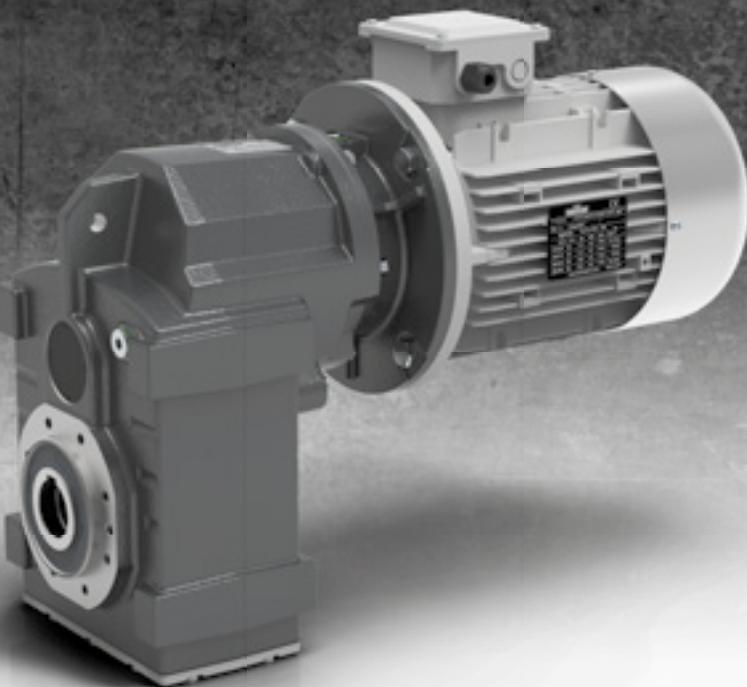


**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

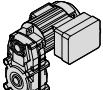
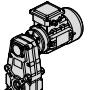
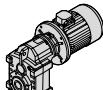
PRODUCTS • TRANSTECHO • GENUINE





# Indice

# Index

<b>A</b>	<b>Introduzione</b>	<b>Introduction</b>	<b>A1</b>	
		<b>B</b> Motoriduttori pendolari <b>KFT105</b>	<b>Helical parallel gearmotors</b> <b>KFT105</b>	<b>B1</b>
		<b>C</b> Motoriduttori pendolari <b>FT</b>	<b>Helical parallel gearmotors</b> <b>FT</b>	<b>C1</b>
		<b>D</b> Motoriduttori pendolari <b>ATS</b>	<b>Helical parallel gearmotors</b> <b>ATS</b>	<b>D1</b>
		<b>E</b> Motoriduttori pendolari <b>ITS</b>	<b>Helical parallel gearmotors</b> <b>ITS</b>	<b>E1</b>
<b>F</b>	<b>Appendice</b>	<b>Appendix</b>	<b>F1</b>	

Questo catalogo annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Ci riserviamo inoltre il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

*This catalogue supersedes any previous edition and revision.  
We reserve the right to implement modifications without notice.*



## Motoriduttori pendolari KFT105 - FT - ATS - ITS

## Helical parallel gearmotors KFT105 - FT - ATS - ITS



**KFT105**

Grandezza Sizes	Coppia nominale in uscita <i>Nominal output torque</i> $Mn_2$ [Nm]	Pag. Page
KFT105	<b>65</b>	B6



**FT**

Grandezza Sizes	Coppia nominale in uscita <i>Nominal output torque</i> $Mn_2$ [Nm]	Pag. Page
FT105	<b>65</b>	C8
FT146	<b>120</b>	C9
FT196	<b>550</b>	C10



**ATS**

Grandezza Sizes	Coppia nominale in uscita <i>Nominal output torque</i> $Mn_2$ [Nm]	Pag. Page
ATS902/3	<b>400</b>	D12
ATS912/3	<b>600</b>	D14



**ITS**

Grandezza Sizes	Coppia nominale in uscita <i>Nominal output torque</i> $Mn_2$ [Nm]	Pag. Page
ITS922/3	<b>1100</b>	E18
ITS932/3	<b>1700</b>	E20
ITS942/3	<b>3200</b>	E22



Indice	Index	Pag. Page
Generalità	<i>General information</i>	<b>A2</b>
Velocità entrata	<i>Input speed</i>	<b>A2</b>
Rapporto di riduzione	<i>Gear ratio</i>	<b>A2</b>
Velocità in uscita	<i>Output speed</i>	<b>A2</b>
Coppia richiesta	<i>Requested torque</i>	<b>A2</b>
Coppia nominale	<i>Nominal torque</i>	<b>A3</b>
Coppia trasmessa	<i>Output torque</i>	<b>A3</b>
Rendimento	<i>Efficiency</i>	<b>A3</b>
Potenza in entrata	<i>Input power</i>	<b>A3</b>
Fattore di servizio	<i>Service factor</i>	<b>A4</b>
Carico radiale	<i>Radial load</i>	<b>A5</b>
Carico assiale	<i>Axial load</i>	<b>A5</b>
Scelta dei motoriduttori	<i>Selecting the gearmotors</i>	<b>A5</b>
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>	<b>A6</b>
Posizioni di montaggio	<i>Mounting positions</i>	<b>A7</b>
Giunto elastico	<i>Flexible coupling</i>	<b>A8</b>
Temperatura di lavoro	<i>Operating temperature</i>	<b>A9</b>
Installazione e verifiche	<i>Installation and inspection</i>	<b>A10</b>
Applicazioni critiche	<i>Critical applications</i>	<b>A10</b>

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)**

*This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)*

## Generalità

Per avere una migliore comprensione degli argomenti e dei dati esposti in questo catalogo proponiamo la simbologia utilizzata corredandola delle informazioni di base per giungere ad una corretta selezione dei motoriduttori.

## General information

*Information in this manual is provided with symbols in order to understand the subject matter and data. These symbols are intended to aid the user in selecting the right gearmotors.*

### Velocità entrata

**$n_1$  [min<sup>-1</sup>]**

**Input speed**

Rappresenta la velocità riferita al tipo di motorizzazione prescelta ed è applicata in entrata al riduttore.

*This is the input speed at the gearbox related to the type of drive unit selected.*

Per selezioni a velocità diverse da quelle riportate consultare il ns. Servizio Tecnico.

*When different speeds are required, contact our Technical Service.*

### Rapporto di riduzione

**i**

**Gear ratio**

E' una grandezza adimensionale ed è in funzione del numero dei denti degli ingranaggi interni al riduttore.

*This value is strictly related to the size and number of teeth gears inside the gearbox.*

Nei riduttori a vite senza fine si ottiene dividendo il numero di denti della corona per il numero dei filetti (Z) della vite senza fine.

*This value is obtained in wormgearboxes by dividing the number of wheel teeth by the number of starts (Z) of the worm.*

Dai dati di catalogo si può ottenere con la relazione:

*From the data given in the catalogue, the value can be calculated using the following formula:*

$$i = \frac{n_1}{n_2}$$

### Velocità in uscita

**$n_2$  [min<sup>-1</sup>]**

**Output speed**

E' la velocità risultante sull' asse di uscita del riduttore e viene ricavata dalla relazione precedente:

*This is the gearbox output speed calculated using the formula given above:*

$$n_2 = \frac{n_1}{i}$$

*I*

### Coppia richiesta

**$M_{r2}$  [Nm]**

**Requested torque**

E' la coppia richiesta dall'applicazione ed è indispensabile per la selezione di una motorizzazione.

*This is the torque needed for the application and must be known when selecting a drive system. It can either be provided by the user or calculated according to the application data (if provided).*

Essa può essere comunicata dall'utente oppure calcolata in base ai dati di applicazione (se forniti).

Coppia nominale	Mn <sub>2</sub> [Nm]	Nominal torque
Rappresenta la coppia in uscita trasmissibile dal riduttore in base alla velocità in entrata n <sub>1</sub> e al rapporto di riduzione i. Essa è calcolata in base ad un servizio con carico continuo uniforme corrispondente ad un fattore di servizio uguale a 1. Questo valore non è riportato nel presente catalogo ma può essere ricavato approssimativamente con la seguente relazione fra M <sub>2</sub> (coppia trasmessa) e sf (fattore di servizio):	$Mn_2 = M_2 \cdot sf$	<i>This is the output torque that can be transmitted by the gearbox according to input speed n<sub>1</sub> and gear ratio i. It is calculated based on service with a continuous steady load corresponding to a service factor equal to 1. This value is not given in the catalogue but can be calculated approximately with the following formula between M<sub>2</sub> (output torque) and sf (service factor):</i>

Coppia Trasmessa	M <sub>2</sub> [Nm]	Output torque
E' la coppia trasmessa in uscita al riduttore. Dipende dalla potenza P <sub>1</sub> del motore installato, dal numero di giri in uscita n <sub>2</sub> e dal rendimento dinamico Rd e può essere calcolata con la relazione:	$M_2 = \frac{9550 \cdot P_1 \cdot Rd}{n_2}$ oppure: or: $M_2 = \frac{9550 \cdot P_2}{n_2}$	<i>This is the gearbox's output torque. It is strictly related to power P<sub>1</sub> of the motor installed, output rpm n<sub>2</sub> and dynamic efficiency Rd. It can be calculated with the following formula:</i>

Rendimento	Rd	Efficiency
I calcoli delle prestazioni sono stati effettuati in base al rendimento dinamico Rd dei riduttori. Nei riduttori ad ingranaggi il rendimento medio è del 94%.		<i>Efficiency is calculated based on dynamic efficiency Rd of the gearboxes.</i> <i>On helical gearboxes the average efficiency is 94%.</i>

Potenza in entrata	P <sub>1</sub> [kW]	Input power
E' la potenza motore applicata in entrata al riduttore e riferita alla velocità n <sub>1</sub> . Può essere calcolata come segue:	$P_1 = \frac{M_2 \cdot n_2}{9550 \cdot Rd}$	<i>This is the power applied by the motor at the gearbox input in reference to speed n<sub>1</sub>.</i> <i>It can be calculated with the following formula:</i>

# Introduzione

## Introduction

### Fattore di servizio

### sf

### Service factor

E' una grandezza adimensionale che indica il sovradimensionamento da applicare ad una determinata motorizzazione per garantire la resistenza agli urti e la durata richiesta.

Le tabelle di catalogo offrono una vasta scelta di motorizzazioni con fattori di servizio differenziati che possono soddisfare la maggior parte delle applicazioni più o meno gravose.

Per una corretta interpretazione dei valori del fattore di servizio sf riportati a fianco di ogni selezione proposta, riportiamo nelle tabelle seguenti i valori indicativi attribuiti alle classi di carico A, B, C e alla durata di funzionamento giornaliero h/d e al numero di avviamenti/ora.

Definendo la classe di carico a cui riferire l'applicazione, si ricercherà nella tabella il corrispondente valore di sf da utilizzare nella scelta della motorizzazione più idonea.

	A - Uniforme	$fa \leq 0.3$
Tipo di carico	B - Medio	$fa \leq 3$
	C - Forte	$fa \leq 10$

$$fa = \frac{Je}{Jm}$$

- Je ( $\text{kgm}^2$ ) momento d'inerzia esterno ridotto all'albero motore.
- Jm ( $\text{kgm}^2$ ) momento d'inerzia motore.

Se  $fa > 10$  interpellare il sn. Servizio Tecnico.

This value indicates how a certain drive system is to be over-sized in order to assure the requested service and stand up to shocks. The tables given in the catalogue offer a wide range of drive systems with different service factors able to satisfy most types of applications. To correctly understand service factor values sf given for each item, approximate values for load classes A, B and C along with the number of hours of daily operation h/d and number of start-ups/hours need to be known.

Once the load class required for the application has been determined, locate corresponding value sf to be used when selecting the most suitable drive system.

	A - Uniform	$fa \leq 0.3$
Type of load	B - Moderate shocks	$fa \leq 3$
	C - Heavy shocks	$fa \leq 10$

$$fa = \frac{Je}{Jm}$$

- Je ( $\text{kgm}^2$ ) moment of reduced external inertia at the drive-shaft
- Jm ( $\text{kgm}^2$ ) moment of inertia of motor.

If  $fa > 10$  call our Technical Service.

**A** Classe di carico / Load class  
Carico uniforme / Uniform load

h/d	sf								
	2	4	8	16	32	63	125	250	500
4	0.8	0.8	0.9	0.9	1.0	1.1	1.1	1.2	1.2
8	1.0	1.0	1.1	1.1	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
16	1.3	1.3	1.3	1.3	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
24	1.5	1.5	1.5	1.5	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8

Esempio applicazione:

Nastro trasportatore attribuibile alla classe di carico B (**carico con urti moderati**) e previsto per una durata di funzionamento giornaliero (h/d) di 16 ore e con 8 avviamenti/ora.

Dalla tabella rileviamo  $sf = 1.5$

Application example:

Conveyor belt assigned to load class B (**moderate shock load**), to be run 16 hours a day (h/d) with 8 start-ups/hour.

The following value is obtained from the table

$sf = 1.5$

**C** Classe di carico / Load class  
Carico con urti forti / Heavy shock load

h/d	sf								
	2	4	8	16	32	63	125	250	500
4	1.3	1.3	1.3	1.3	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
8	1.5	1.5	1.5	1.5	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8
16	1.8	1.8	1.8	1.8	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2
24	2.2	2.2	2.2	2.2	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5

## Carico radiale

R; R<sub>2</sub> [N]

**Radial load**

L'applicazione sull'albero in uscita del riduttore di pignoni, puleggi, ecc. determina delle forze radiali che debbono necessariamente essere considerate per evitare sollecitazioni eccessive con il rischio di danneggiamenti del riduttore stesso.

Il calcolo del carico radiale esterno R agente sull'albero del riduttore può essere determinato come segue:

*Pinions, pulleys, etc applied on the output shaft of the gearboxes create radial forces that must be taken into consideration to avoid excessive stress risking damage to the gearbox itself.*

*External radial load R that acts on the gearbox shaft can be calculated as follows:*

$$R = \frac{2000 \cdot M_2 \cdot kr}{d} \leq R_2$$

dove:

**d [mm]** diametro primitivo del pignone o della puleggia  
**kr** coefficiente riferito al tipo di trasmissione:  
 kr = 1.4 ruota per catena  
 kr = 1.1 ingranaggio  
 kr = 1.5 - 2.5 puleggia per cinghia a V

where:

**d [mm]** diameter of the pinion or pulley  
**kr** coefficient in relation to type of transmission:  
 kr = 1.4 sprocket wheel  
 kr = 1.1 gear  
 kr = 1.5 - 2.5 pulley for V belts

E' opportuno evidenziare che i valori di R<sub>2</sub> sono riferiti a carichi agenti sulla mezzeria dell'albero lento (considerando l'albero sporgente) per cui il confronto dovrà essere effettuato nelle medesime condizioni.

*Keep in mind that values R<sub>2</sub> refer to loads that act on the center-line of the output shaft (considering the shaft protrudes). As a result, the value should be compared under the same conditions.*

## Carico assiale

A; A<sub>2</sub> [N]

**Axial load**

A volte, unitamente al carico radiale, può essere presente anche una forza A che agisce assialmente sull'albero uscita; in questo caso considerare che il carico assiale ammissibile A<sub>2</sub> sull'albero è da considerare:

*At times, along with the radial load, force A may be present that acts axially on the output shaft. In this case, keep in mind allowable axial load A<sub>2</sub> that can be applied on the shaft is:*

$$A_2 = R_2 \cdot 0.2$$

Nel caso in cui il valore del carico assiale A agente sull'albero risultasse superiore ad A<sub>2</sub> contattate il ns. Servizio Tecnico.

*If axial load A that acts on the shaft is greater than A<sub>2</sub>, contact our Technical Service.*

## Scelta dei motoriduttori

**Selecting the gearmotors**

Per la scelta di un motoriduttore è necessario seguire la seguente procedura.

*To select the required gearmotor, perform the procedure below:*

1. Per l'applicazione desiderata ricavare il fattore di servizio sf dalle tabelle a pag. A4 in base alla classe di carico, alle ore di funzionamento giornaliere e al numero di avviamenti orari.
2. Se si conosce la potenza motore P [kW] richiesta, passare al punto 3); se è nota la coppia in uscita M richiesta è necessario calcolare la potenza motore P con le formule:

*1. Determine the service factor sf for the desired application by referring to the charts given on page A4. This is to be done by considering the class of load, the operational hours/day and the number of start-ups/ hour.*

*2. If the required motor power output P is known, go to item 3); if the required output torque M is known, determine motor output P by using the following formulas:*

$$P = \frac{M \cdot n_2}{9550 \cdot Rd}$$

Motoriduttore  
Gearmotor

dove Rd è il rendimento dinamico e n<sub>2</sub> il numero di giri richiesti in uscita al motoriduttore.

*where Rd stands for the dynamic efficiency and n<sub>2</sub> indicates the required output rpm of the gearmotor .*

3. Nelle tabelle dei dati tecnici ricercare la motorizzazione in cui sia  $P_1$  maggiore o uguale a  $P$  e con riferimento a d una velocità  $n_2/n_{2max}$  prossima a quella desiderata, scegliere la motorizzazione in cui il fattore di servizio sf indicato risulti uguale o superiore a quello ricavato al punto 1).

3. Use the specification chart to search for the power unit where  $P_1$  is greater than or equal to  $P$  with a speed  $n_2/n_{2max}$  that approximates the desired one. Choose a power unit where the indicated service factor sf is equal to or greater than that calculated at point 1).

$P_1$ [kW]	$n_2$ [min $^{-1}$ ]	$M_2$ [Nm]	sf	i			$R_2 U$ [N]	$R_2 P$ [N]
<b>0.75</b>								
80B4 (1400 min $^{-1}$ )	<b>247</b>	28	18	5.66	<b>ITS922</b>	<b>B5</b>	3008	10535
	<b>198</b>	35	14	7.06		<b>B5</b>	3413	11879
	<b>167</b>	41	12	8.37		<b>B5</b>	3760	13026
	<b>153</b>	45	14	9.13		<b>B5</b>	3951	13655
	<b>134</b>	51	13	10.43		<b>B5</b>	4262	14675
	<b>116</b>	59	11	12.04		<b>B5</b>	4621	15851
	<b>104</b>	66	11	13.50		<b>B5</b>	4926	16850
	<b>90</b>	76	9.9	15.50		<b>B5</b>	5319	18136
	<b>79</b>	87	10	17.81		<b>B5</b>	5745	18500
	<b>64</b>	107	8.4	21.73		<b>B5</b>	6406	18500
	<b>61</b>	113	8.0	22.92		<b>B5</b>	6593	18500
	<b>59</b>	117	7.7	23.80		<b>B5</b>	6728	18500

Esempio / Example:

### Applicazione / Application:

Nastro trasportatore / Conveyor belt

$P$  : 0.75 kW  
 $sf$  : 1.8  
 $n_2$  : 247 min $^{-1}$

Motorizzazione scelta / Power unit selected:

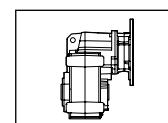
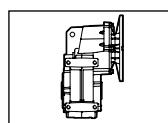
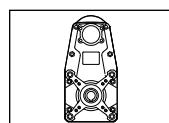
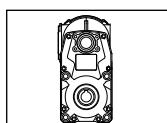
ITS922 i = 5.66,  $P_1$  = 0.75 kW, sf = 18

### Lubrificazione

I motoriduttori della serie KFT105, FT, ATS e ITS sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320 a lunga durata, pertanto non necessitano di manutenzione.

### Lubrication

All unit sizes of KFT105, FT, ATS and ITS series are complete with a long life synthetic lubricant, viscosity 320 and do not require maintenance.



**KFT105**

**FT**

**ATS**

**ITS**

SHELL	AGIP	KLUBER	CASTROL	ESSO	MOBIL
Shell Omala S4 WE320	Tellium VSF320	Klubersynth GH 6 320	Alphasyn PG320	S320	Mobil Glygoyle HE 320

Nelle sezioni specifiche sono riportate le tabelle con le quantità indicative di lubrificante contenute e/o da immettere.

The tables contain the approximate amount of lubricant held and/or to be put in.

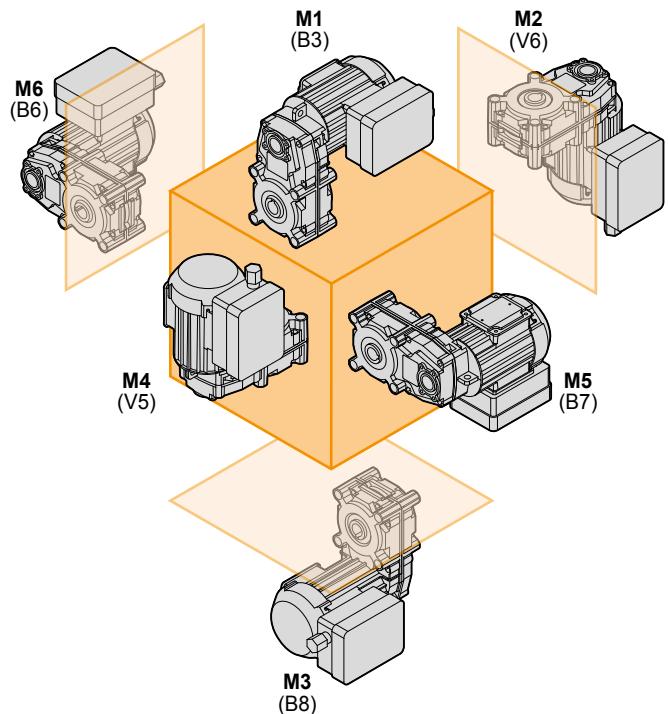
In fase di ordine è necessario specificare sempre la posizione di montaggio desiderata.

Always specify the desired installation position at the time of order.

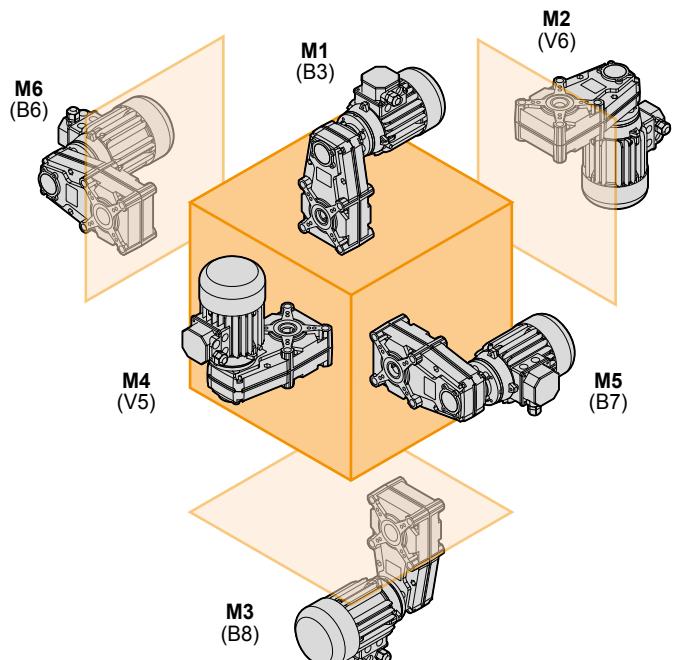
**Posizioni di montaggio**

**Mounting positions**

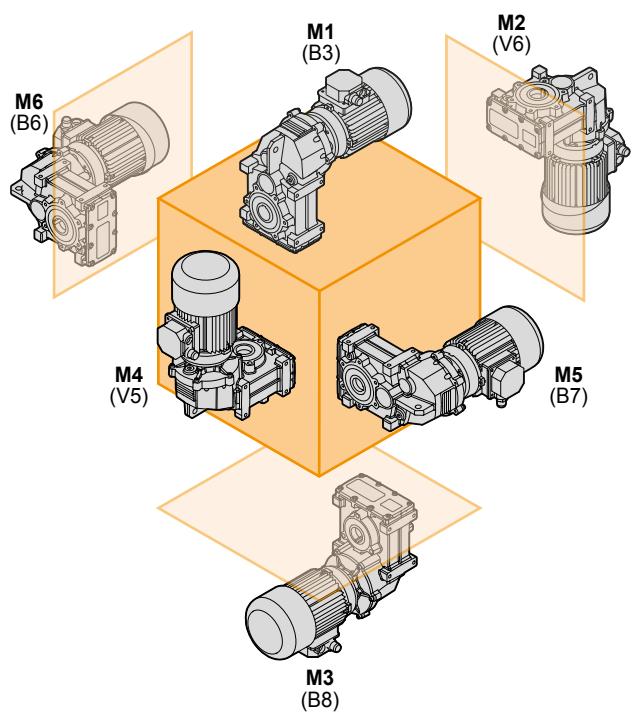
**KFT 105**



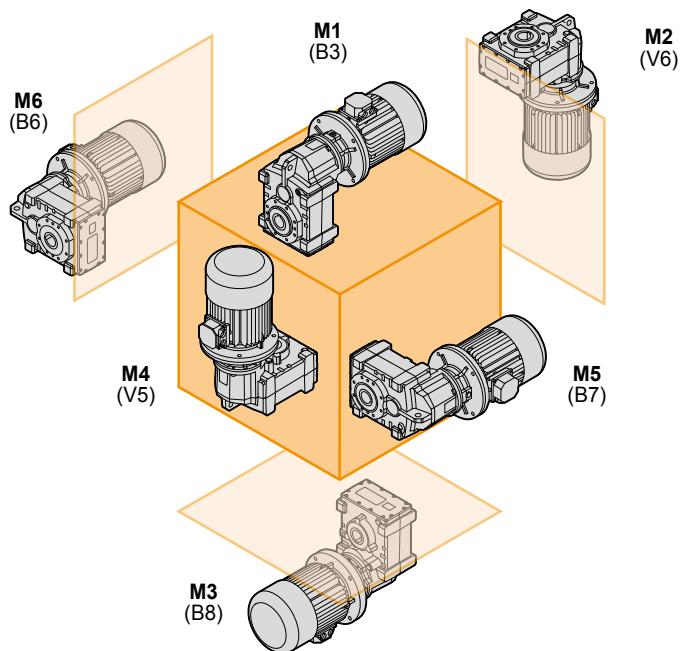
**FT**

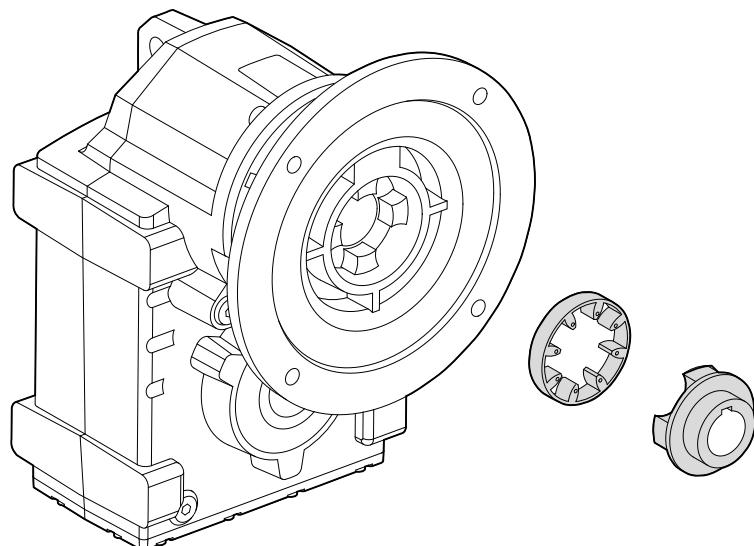


**ATS**



**ITS**





L'accoppiamento al motore tramite giunto elastico ha i seguenti vantaggi:

- Maggiore rigidità torsionale;
- Smorzamento delle vibrazioni;
- Smorzamento dei picchi d'inerzia del motore;
- Eliminazione dell'ossidazione tra l'albero motore ed il manicotto per tribocorrosione;
- Temperatura di funzionamento inferiore;
- Facilità di smontaggio del motore anche dopo lunghi periodi di utilizzo;

*Motor connection by flexible coupling allows the following benefits:*

- Increasing torsional rigidity;*
- Reducing vibrations;*
- Cushioning motor start up jerks;*
- Eliminates fretting corrosion phenomenon between motor sleeve and electric motor shaft;*
- Lowering operating temperature;*
- Easy disassembly of the motor after long periods of use;*

## Temperatura di lavoro

## Operating temperature

La temperatura ambientale influisce sulle specifiche di riduttori.

The environmental temperature affects specifications of gearboxes.

### Campo di temperatura standard / Standard temperature range

KFT 105 FT ATS	-35°C / +50°C
ITS	-25°C / +50°C

### Campi di temperatura speciali / Special temperature range

	<-35°C	<-15°C	>+50°C
KFT 105 FT ATS	usare paraoli in silicone (VMQ) <i>use silicone (VMQ)</i> oil seals		usare paraoli in Viton (FPM) <i>use Viton (FPM)</i> oil seals
ITS		dimezzare i carichi radiali in uscita <i>halve the output radial loads</i>	usare lubrificante per alte temperature <i>use high temperature lubricant</i>

Per temperature <0°C riferirsi alle seguenti note:

- verificare che il motore sia idoneo al funzionamento a bassa temperatura;
- assicurarsi che il motore possa fornire maggior coppia di avviamento a causa dell'aumento di viscosità del lubrificante;
- procedere con alcuni minuti di funzionamento a vuoto per garantire l'ottimale lubrificazione;

For temperature <0°C refer to the following notes:

- check if the motor is suitable for low temperature;
- due to the high viscosity of the lubricant, check if the motor can supply high starting torque;
- let the group run for a few minutes without load to guarantee good lubrication;

### Installazione e verifiche

In fase di installazione del riduttore è opportuno verificare che:

- i dati riportati in targhetta corrispondano al prodotto che è stato ordinato;
- le superfici di accoppiamento e gli alberi siano accuratamente puliti e privi di ammaccature;
- le superfici su cui verrà installato il riduttore siano perfettamente piane e sufficientemente rigide;
- l'albero macchina e quello del riduttore siano correttamente allineati;
- siano stati installati sistemi di limitazione della coppia se si prevedono urti o blocchi della macchina durante il funzionamento;
- siano state predisposte le necessarie protezioni antinfortunistiche agli organi rotanti;
- siano state create delle opportune coperture a protezione dagli agenti atmosferici se l'installazione è effettuata all'aperto ed è soggetta alle intemperie;
- l'ambiente di lavoro non sia corrosivo (a meno che tale specifica non sia stata dichiarata in fase di ordine al fine di predisporre il riduttore per questo utilizzo);
- gli eventuali pignoni o puleggi montati sull'albero uscita o entrata del riduttore, siano calettati correttamente in modo tale da non generare carichi radiali e/o assiali superiori a quelli ammissibili;
- su tutti gli accoppiamenti sia stato applicato un adeguato protettivo antiossidante per prevenire eventuali ossidazioni da contatto;
- tutte le viti di fissaggio siano state serrate correttamente;
- per tutti i riduttori grandezza CM 130 verificare la corretta quantità di lubrificante in funzione della posizione di montaggio.

### Installation and inspection

*While installing the gearbox, always make sure that:*

- *the specifications stamped on the rating plate match those indicated for the unit actually ordered;*
- *the mating surfaces and the shafts are thoroughly clean and free of dents;*
- *the surfaces where the gearbox are to be mounted on are flat and strong enough;*
- *the machine drive shaft and the gearbox shaft are perfectly aligned;*
- *the required torque limiters have been installed if the machine is likely to produce shocks or blockages during operation;*
- *the rotary parts have been provided with the required safety guards;*
- *adequate weatherproof covering has been provided if the machine is to be installed outdoor;*
- *the working environment is not exposed to corrosive agents (unless this has been indicated while placing the order so that the gearbox can be adequately set up);*
- *the pinions or pulleys on the gearbox input/output shafts are properly fitted in order not to produce radial and/or axial loads that exceed the maximum allowable limits;*
- *all the couplings have been treated with adequate rust preventative in order to avoid oxidation provoked by contact;*
- *all the mounting screws have been securely tightened;*
- *check the lubricant quantity depending on the mounting position on all gearboxes CM 130.*

### Applicazioni critiche

In tutti questi casi consultare il Servizio Tecnico

- utilizzo come moltiplicatore;
- utilizzo come argano di sollevamento;
- utilizzo in posizioni non previste a catalogo;
- utilizzo in ambiente con pressione diversa da quella atmosferica;
- utilizzo in ambiente con temperature <-35°C o >+50°C

### Critical applications

*In these cases please contact the Technical Service*

- *used to increase speed ;*
- *used as a hoist;*
- *used in mounting positions not shown in the catalogue;*
- *use in environment pressure other than atmospheric pressure;*
- *use in places with temperature <-35°C or >+50°C*

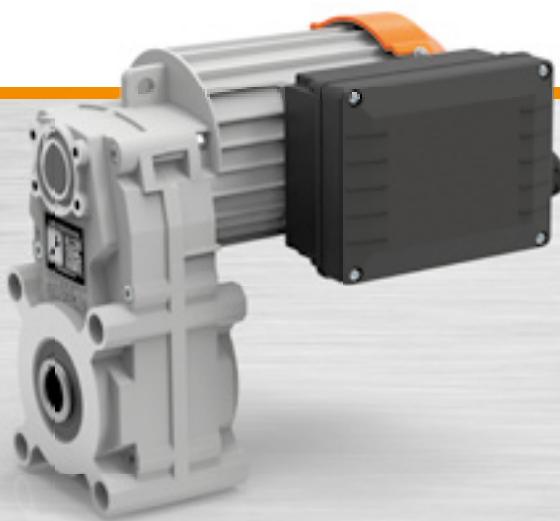


# KFT105

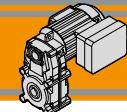
KFT105



## Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors





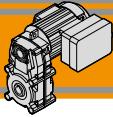


<b>Indice</b>	<b>Index</b>	Pag. Page
Caratteristiche tecniche	<i>Technical features</i>	<b>B2</b>
Designazione	<i>Classification</i>	<b>B2</b>
Simbologia	<i>Symbols</i>	<b>B3</b>
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>	<b>B3</b>
Carichi radiali	<i>Radial loads</i>	<b>B3</b>
Dati tecnici	<i>Technical data</i>	<b>B4</b>
Dati tecnici elettrici	<i>Electrical technical data</i>	<b>B5</b>
Dimensioni	<i>Dimensions</i>	<b>B6</b>

**KFT**

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)**

*This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)*



# KFT105 Motoriduttori pendolari

## Helical parallel gearmotors

### Caratteristiche tecniche

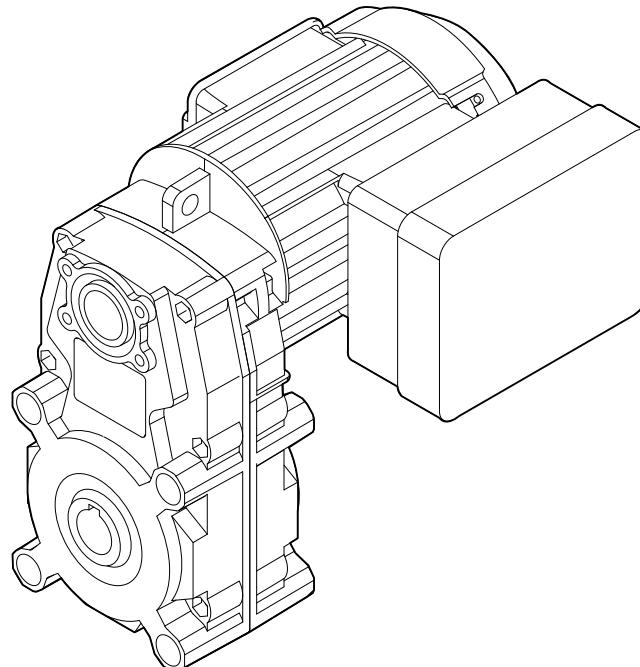
I motoriduttori pendolari della serie KFT105 hanno le seguenti caratteristiche principali:

- Costruzione compatta
- Motorizzazioni in corrente alternata monofase e trifase
- Carcassa in pressofusione di alluminio
- Ingranaggi cilindrici a denti elicoidali, induriti e rettificati
- Lubrificazione permanente con olio sintetico
- Disponibili a 3 e 4 stadi di riduzione

### Technical features

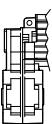
*KFT105 helical parallel gearmotors range has the following main features:*

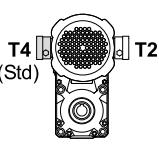
- Compact design
- AC single phase and three phase motors available
- Die-cast aluminum housings
- Ground- hardened helical gears
- Permanent synthetic oil long-life lubrication
- Available with 3 and 4 reduction stages

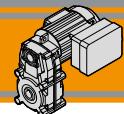


### Designazione

### Classification

RIDUTTORE / GEARBOX					
KFT	105/3	U	88.87	O20	
Tipo Type	Grandezza Size	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero cavo uscita Hollow output shaft	
	105/3 105/4	U... F...	vedi tabelle see tables	vedi tabelle see tables	

MOTORE / MOTOR						
40W	4p	3ph	230/400V	50Hz	T1	TEFC
Potenza Power	Poli Poles	Fasi Phases	Tensione Voltage	Frequenza Frequency	Pos. morsettiera Terminal box pos.	Ventilazione Fan cooling
vedi tabelle see tables	2p 4p 6p	1ph 3ph	230V ... 230/400V ...	50Hz 60Hz		TEFC TENV



## Simbologia

## Symbols

$n_1$ [min $^{-1}$ ]	Velocità in ingresso / Input speed
$n_2$ [min $^{-1}$ ]	Velocità in uscita / Output speed
$i$	Rapporto di riduzione / Ratio
$P_1$ [kW]	Potenza in entrata / Input power
$M_2$ [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di $P_1$ / Output torque referred to $P_1$
$P_{n1}$ [kW]	Potenza nominale in entrata / Nominal input power
$M_n$ [Nm]	Coppia nominale / Nominal torque
$sf$	Fattore di servizio / Service factor
$R_2$ [N]	Carico radiale ammissibile in uscita / Permitted output radial load
$A_2$ [N]	Carico assiale ammissibile in uscita / Permitted output axial load
$V$ [V]	Tensione / Voltage
$F$ [Hz]	Frequenza / Frequency
$I_n$ [A]	Corrente nominale / Nominal current
$I_s$ [A]	Corrente di spunto / Start current
$\cos\phi$	Fattore di potenza / Power factor
$C$ [ $\mu$ ]	Capacità del condensatore / Capacitor

## Lubrificazione

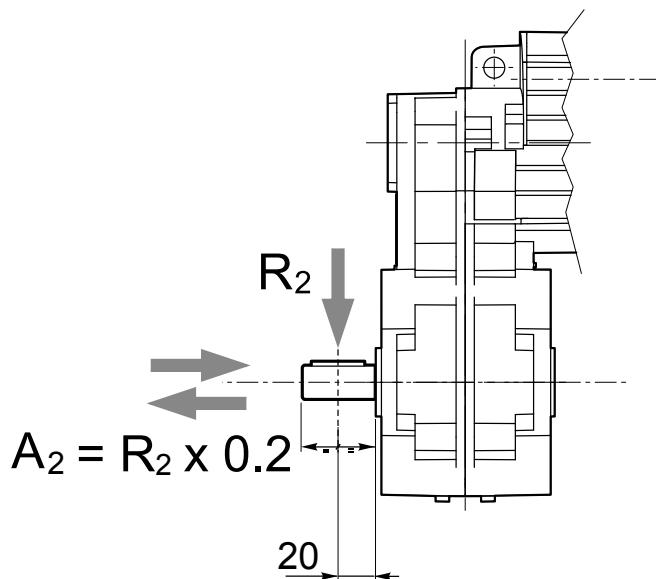
## Lubrication

Tutti i motoriduttori sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320, pertanto possono essere installati in qualunque posizione di montaggio e non necessitano di manutenzione.

Permanent synthetic oil long-life lubrication (viscosity grade 320) makes it possible to use the gearmotors in all mounting positions; for this reason they can be installed in any assembly position and do not require maintenance.

## Carichi radiali

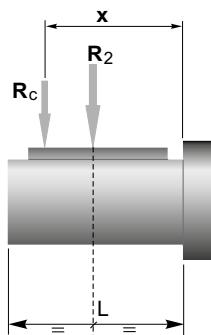
## Radial loads



$n_2$ [min $^{-1}$ ]	$R_2$ [N]
70	1500
40	1700
30	1850
20	2000
10	2000
5	2000

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:

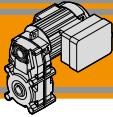


	KFT105
a	82
b	62
$R_{2MAX}$	2000

$$R_c = \frac{R_2 \cdot a}{(b + x)} \leq R_{2MAX}$$

$$R \leq R_c$$

a, b = valori riportati nella tabella  
a, b = values given in the table



# KFT105 Motoriduttori pendolari

## Helical parallel gearmotors

### Dati tecnici

### Technical data

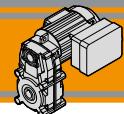
<b>P<sub>1</sub></b> [W]	<b>n<sub>2</sub></b> [min <sup>-1</sup> ]	<b>M<sub>2</sub></b> [Nm]	<b>sf</b>	<b>M<sub>n</sub></b> [Nm]	<b>i</b>		<b>P<sub>1</sub></b> [W]	<b>n<sub>2</sub></b> [min <sup>-1</sup> ]	<b>M<sub>2</sub></b> [Nm]	<b>sf</b>	<b>M<sub>n</sub></b> [Nm]	<b>i</b>	
<b>25</b>													
68	3	12.1	40	20.57	KFT105/3		68	12	3.4	40	20.57	KFT105/3	
42	5	9.4	50	33.32			42	19	2.6	50	33.32		
32	7	9.1	65	44.36			32	26	2.5	65	44.36		
26	9	7.4	65	54.87			26	32	2.1	65	54.87		
19	12	5.6	65	71.84			19	41	1.6	65	71.84		
18	12	5.3	65	77.07			18	44	1.5	65	77.07		
16	14	4.6	65	88.87			16	51	1.3	65	88.87		
11	20	3.2	65	124.81			11	72	0.9	65	124.81		
7.7	29	2.2	65	181.35			7.7	105	0.62	65	181.35		
6.2	36	1.8	65	224.32			6.2	110	0.59	65	224.32		
4.4	51	1.3	65	315.05			4.4	110	0.59	65	315.05		
3.8	58	1.1	65	368.19	KFT105/4		3.8	120	0.54	65	368.19	KFT105/4	
2.6	84	0.8	65	534.98			2.6	120	0.54	65	534.98		
2.1	104	0.63	65	661.76			2.1	120	0.54	65	661.76		
1.5	120	0.54	65	929.40			1.5	120	0.54	65	929.40		
<b>40</b>													
68	5	7.6	40	20.57	KFT105/3		68	16	2.5	40	20.57	KFT105/3	
42	9	5.9	50	33.32			42	26	2.0	50	33.32		
32	11	5.7	65	44.36			32	34	1.9	65	44.36		
26	14	4.6	65	54.87			26	42	1.5	65	54.87		
19	18	3.5	65	71.84			19	55	1.2	65	71.84		
18	20	3.3	65	77.07			18	59	1.1	65	77.07		
16	23	2.9	65	88.87			16	68	1.0	65	88.87		
11	32	2.0	65	124.81			11	96	0.7	65	124.81		
7.7	47	1.4	65	181.35			7.7	110	0.59	65	181.35		
6.2	58	1.1	65	224.32			6.2	110	0.59	65	224.32		
4.4	81	0.8	65	315.05			4.4	110	0.59	65	315.05		
3.8	92	0.7	65	368.19	KFT105/4		3.8	120	0.54	65	368.19	KFT105/4	
2.6	120	0.54	65	534.98			2.6	120	0.54	65	534.98		
2.1	120	0.54	65	661.76			2.1	120	0.54	65	661.76		
1.5	120	0.54	65	929.40			1.5	120	0.54	65	929.40		
<b>60</b>													
68	8	5.1	40	20.57	KFT105/3								
42	13	3.9	50	33.32									
32	17	3.8	65	44.36									
26	21	3.1	65	54.87									
19	28	2.4	65	71.84									
18	30	2.2	65	77.07									
16	34	1.9	65	88.87									
11	48	1.4	65	124.81									
7.7	70	0.9	65	181.35									
6.2	86	0.8	65	224.32									
4.4	110	0.59	65	315.05									
3.8	120	0.54	65	368.19	KFT105/4								
2.6	120	0.54	65	534.98									
2.1	120	0.54	65	661.76									
1.5	120	0.54	65	929.40									

#### N.B.

Verificare sempre che la coppia M<sub>2</sub> utilizzata non ecceda il valore indicato nelle caselle in grigio

#### N.B.

Please check that the output torque M<sub>2</sub> does not exceed the value in the grey areas

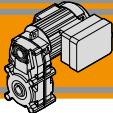


**Dati tecnici elettrici**

**Electrical technical data**

	P <sub>n</sub> [W]	V [V]	F [Hz]	I <sub>n</sub> [A]	I <sub>s</sub> [A]	cosØ	C [μF]
<b>1 Ph</b>	25	230	50	0.42	0.84	0.87	6.0
	40			0.47	0.86	0.91	6.3
	60			0.74	1.50	0.82	8.0
	90			0.82	1.60	0.93	12.5
	120			1.38	3.10	0.81	14.0

	P <sub>n</sub> [W]	V [V]	F [Hz]	I <sub>n</sub> [A]	I <sub>s</sub> [A]	cosØ
<b>3 Ph</b>	25	230	50	0.41	0.97	0.54
		400		0.24	0.56	0.54
	40	230	50	0.43	0.97	0.62
		400		0.25	0.56	0.62
	60	230	50	0.72	1.80	0.48
		400		0.42	1.04	0.48
	90	230	50	0.74	1.80	0.60
		400		0.44	1.04	0.60
	120	230	50	1.34	3.70	0.50
		400		0.87	2.13	0.50



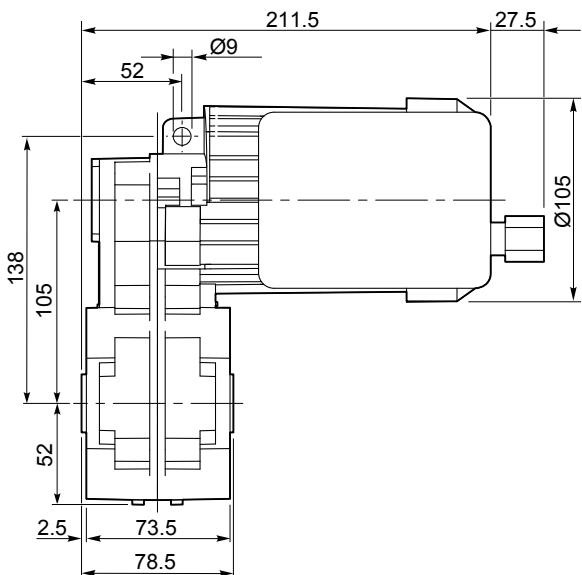
# KFT105 Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors

Dimensioni

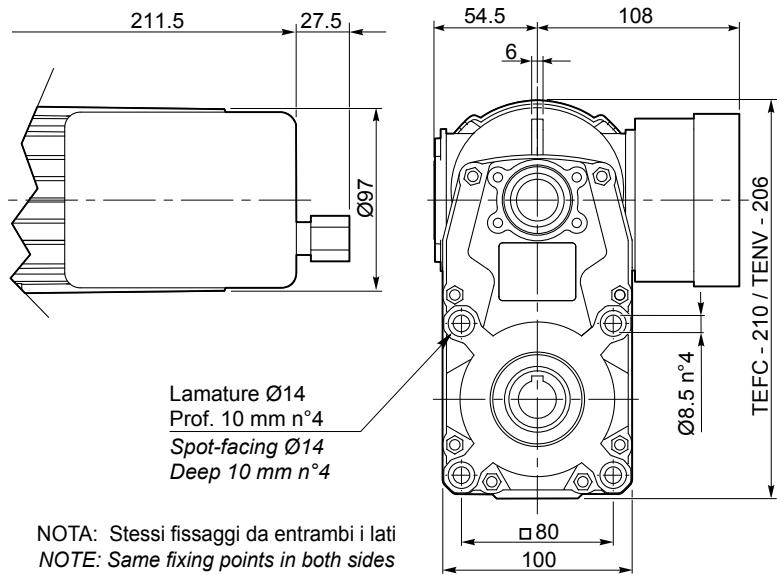
Dimensions

## KFT 105... 25W - 40W - 60W - 90W

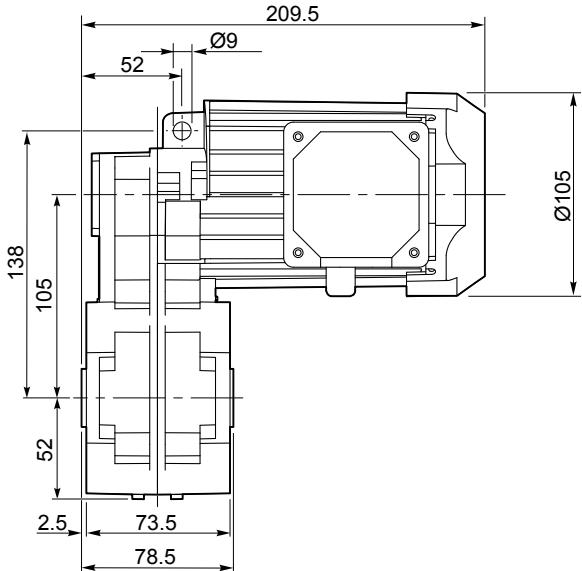
### KFT 105...1 Ph...TEFC



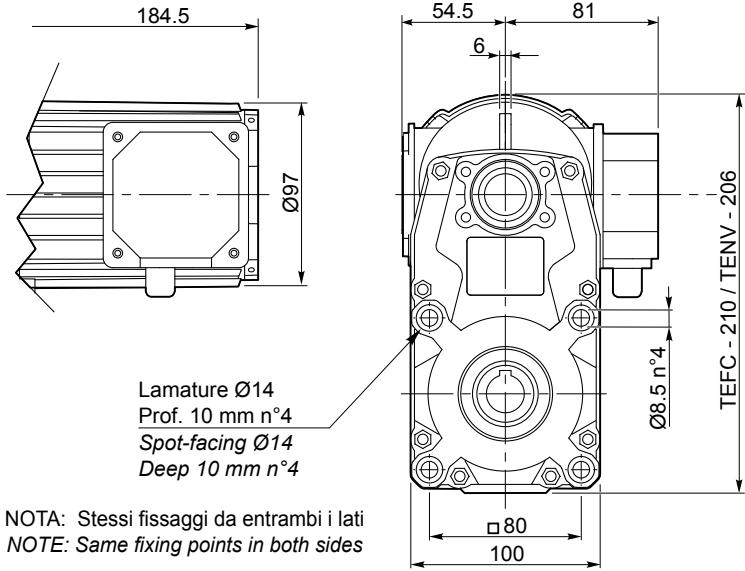
### KFT 105...1 Ph...TENV



### KFT 105...3 Ph... TEFC

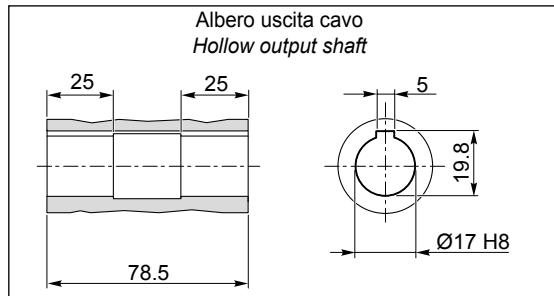


### KFT 105...3 Ph... TENV



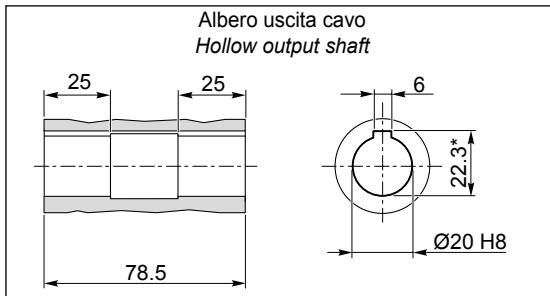
### O17

Albero uscita cavo  
Hollow output shaft

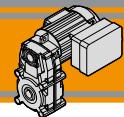


### O20

Albero uscita cavo  
Hollow output shaft



\*Sede linguetta ribassata / Special Keyway

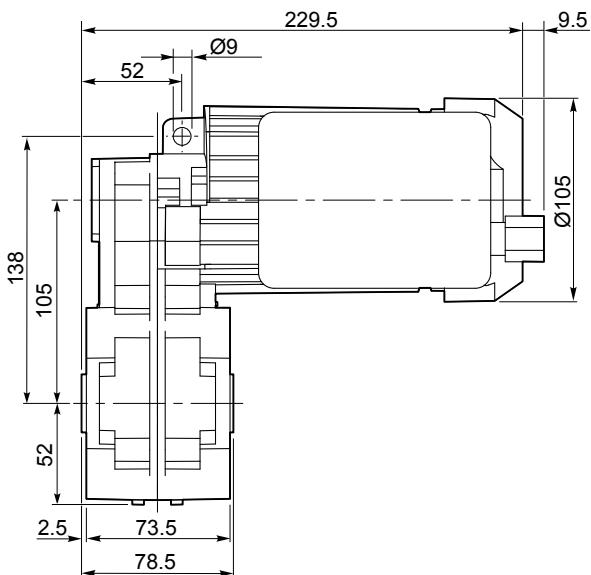


**Dimensioni**

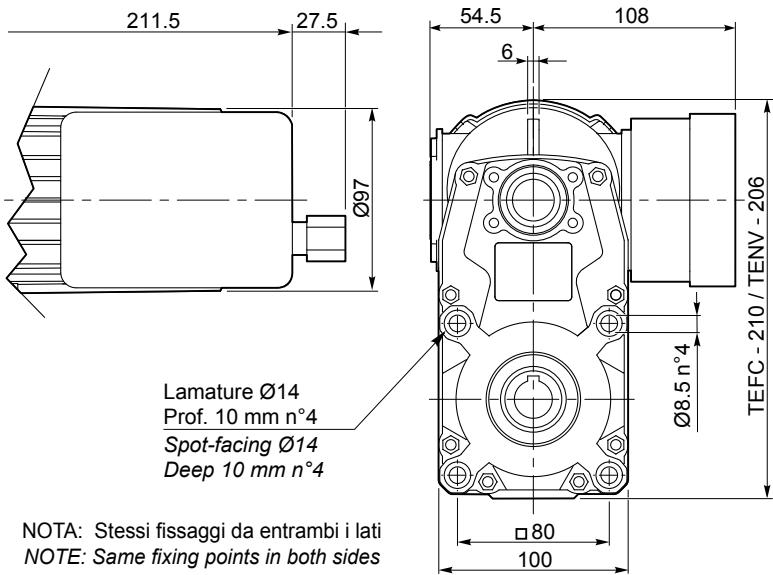
**Dimensions**

**KFT 105... 120W**

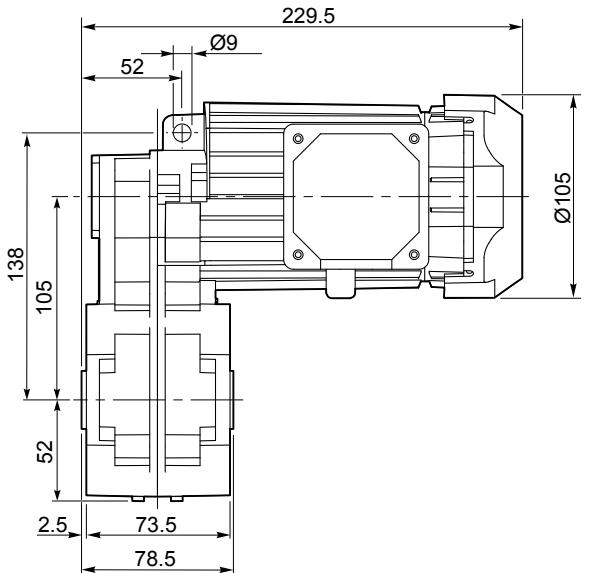
**KFT 105...1 Ph... TEFC**



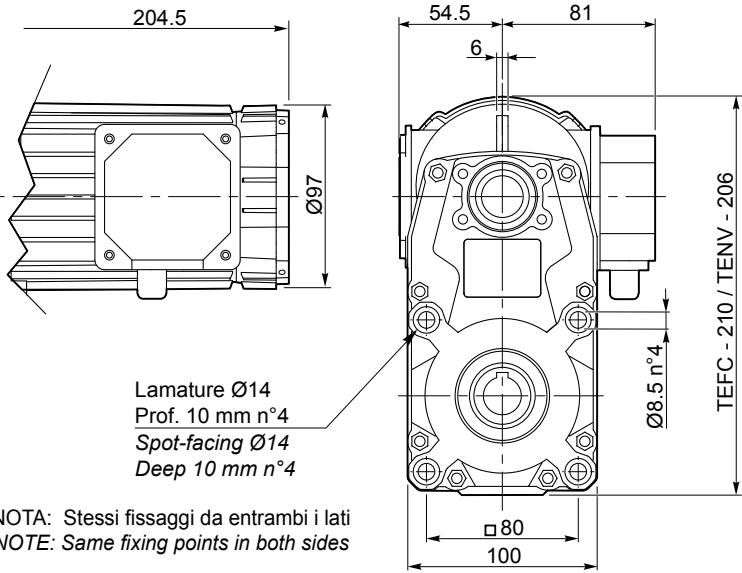
**KFT 105...1 Ph...TENV**



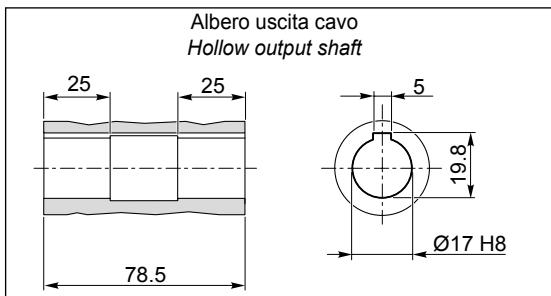
**KFT 105...3 Ph... TEFC**



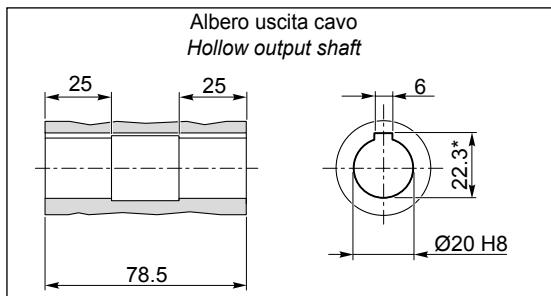
**KFT 105...3 Ph... TENV**



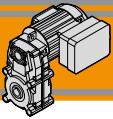
**O17**



**O20**



\*Sede linguetta ribassata/ Special Keyway



# Note/Notes



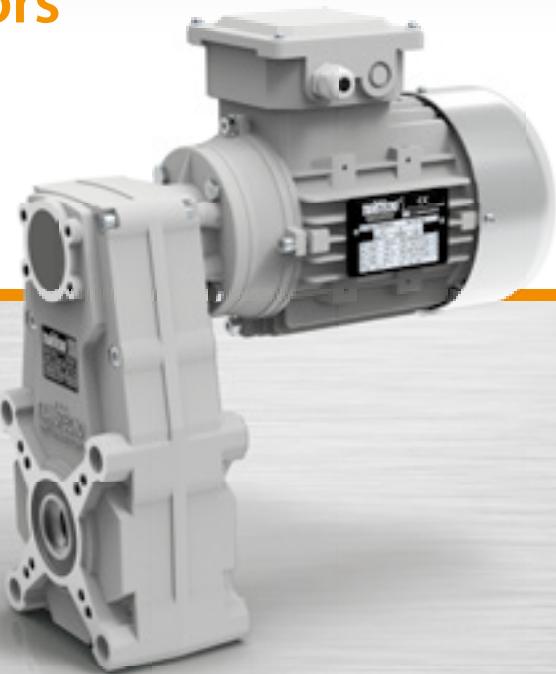
the modular gearmotor

FT

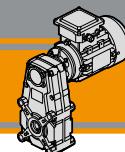
FT



## Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors



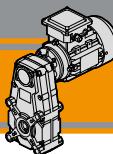




	Pag. Page	
<b>Indice</b>	<b>Index</b>	
Caratteristiche tecniche	<i>Technical features</i>	<b>C2</b>
Designazione	<i>Classification</i>	<b>C2</b>
Sensi di rotazione	<i>Direction of rotation</i>	<b>C3</b>
Simbologia	<i>Symbols</i>	<b>C3</b>
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>	<b>C3</b>
Carichi radiali	<i>Radial loads</i>	<b>C4</b>
Dati tecnici	<i>Technical data</i>	<b>C5</b>
Dimensioni	<i>Dimensions</i>	<b>C8</b>

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)**

*This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)*



FT

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

## Caratteristiche tecniche

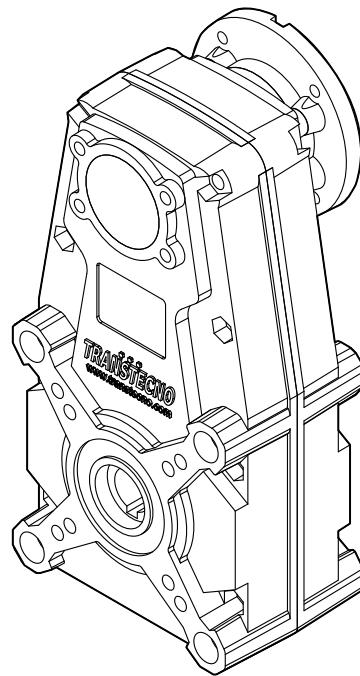
I motoriduttori pendolari della serie FT hanno le seguenti caratteristiche principali:

- Carcassa in pressofusione di alluminio
- Lubrificazione permanente con olio sintetico.
- Ingranaggi cilindrici a denti elicoidali, induriti e rettificati.

## Technical features

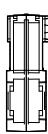
*FT helical parallel gearmotors range has the following main features:*

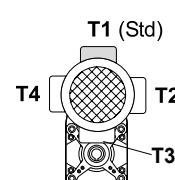
- Die-cast aluminum housings
- Permanent synthetic oil long-life lubrication.
- Ground-hardened helical gears.

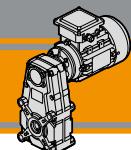


## Designazione

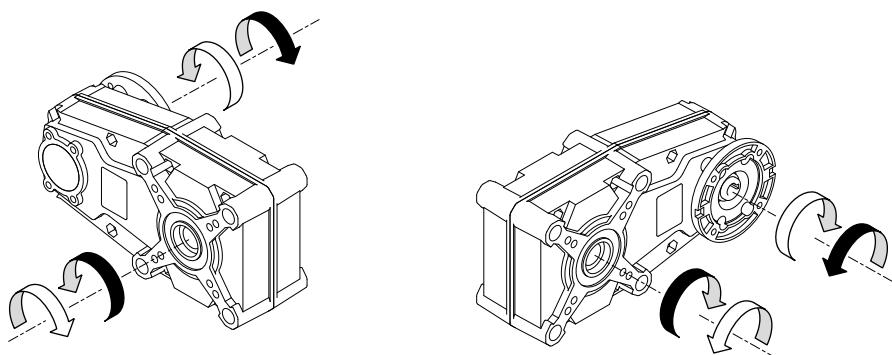
## Classification

RIDUTTORE / GEARBOX						
FT	146	U	60.63	O20	56	B5
Tipo Type	Grandezza Size	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero cavo uscita Hollow output shaft	IEC	Forma costruttiva Version
	105/3 105/4 146 196	U...	vedi tabelle see tables	vedi tabelle see tables	56 63 71 80 90	B5 B14

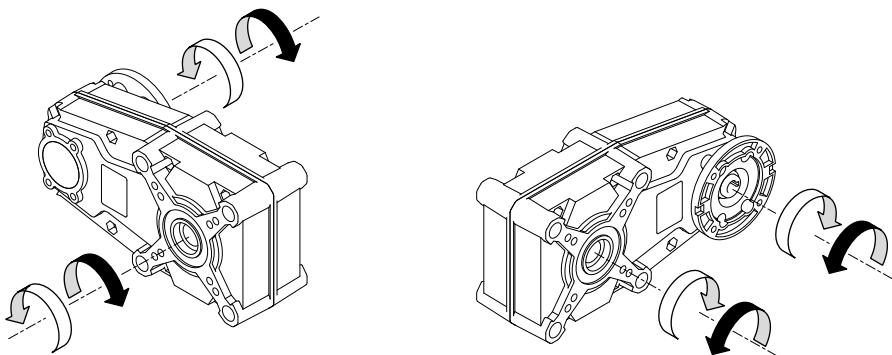
MOTORE / MOTOR					
0.09kW	4p	3ph	230/400V	50Hz	T1
Potenza Power	Poli Poles	Fasi Phases	Tensione Voltage	Frequenza Frequency	Pos. morsettiera Terminal box pos.
vedi tabelle see tables	2p 4p 6p 8p	1ph 3ph	230V 230/400V	50Hz 60Hz	 T1 (Std) T2 T3 T4



FT105/3  
FT146  
FT196



FT105/4



## Simbologia

## Symbols

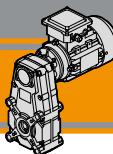
$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	Velocità in ingresso / Input speed
$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Velocità in uscita / Output speed
i	Rapporto di riduzione / Ratio
$P_1$ [kW]	Potenza in entrata / Input power
$M_2$ [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di $P_1$ / Output torque referred to $P_1$
$P_{n1}$ [kW]	Potenza nominale in entrata / Nominal input power
$M_{n2}$ [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di $P_{n1}$ / Nominal output torque referred to $P_{n1}$
sf	Fattore di servizio / Service factor
$R_2$ [N]	Carico radiale ammissibile in uscita / Permitted output radial load
$A_2$ [N]	Carico assiale ammissibile in uscita / Permitted output axial load

## Lubrificazione

## Lubrication

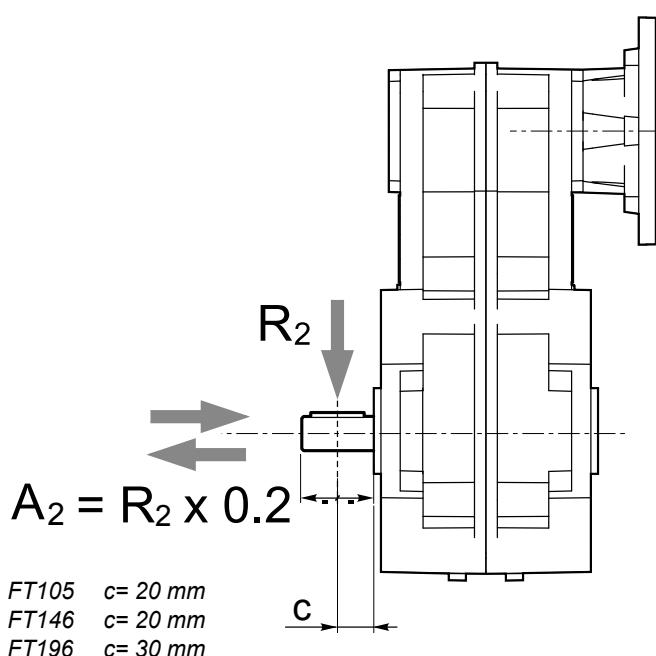
Tutti i motoriduttori sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320, pertanto possono essere installati in qualunque posizione di montaggio e non necessitano di manutenzione.

Permanent synthetic oil long-life lubrication ( viscosity grade 320) makes it possible to use the gearmotors in all mounting positions; for this reason they can be installed in any assembly position and do not require maintenance.



FT

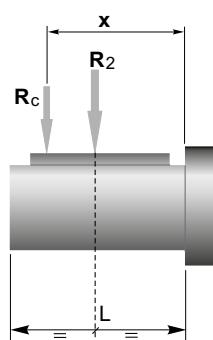
**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

**Carichi radiali****Radial loads**

$n_2$ [min $^{-1}$ ]	$R_2$ [N]		
	FT105	FT146	FT196
70	1500	2500	3500
40	1700	2700	4000
30	1850	2850	4600
20	2000	3000	5500
10	2000	3000	7000
5	2000	3000	7000

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezza-ria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

*When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:*

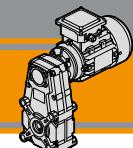


	FT105	FT146	FT196
a	82	82,5	132
b	62	62,5	102
$R_{2\text{MAX}}$	2000	3000	7000

$$R_c = \frac{R_2 \cdot a}{(b + x)} \leq R_{2\text{MAX}}$$

*a, b = valori riportati nella tabella  
a, b = values given in the table*

$$R \leq R_c$$



**Dati tecnici**

**n<sub>1</sub> 1400 min<sup>-1</sup>**

**Technical data**

	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	Mn <sub>2</sub> [Nm]	Pn <sub>1</sub> [kW]	i	IEC Motori applicabili IEC Motor adapters
<b>FT105</b>					<b>56B14</b>
FT105/3	68	40	0.30	20.57	
	42	50	0.23	33.32	
	32	65	0.23	44.36	
	26	65	0.18	54.87	
	20	65	0.14	71.84	
	18	65	0.13	77.07	
	16	65	0.11	88.87	
	11	65	0.081	124.81	
	7.7	65	0.056	181.35	
	6.2	65	0.045	224.32	
FT105/4	4.4	65	0.032	315.05	
	3.8	65	0.028	368.19	
	2.6	65	0.019	534.98	
	2.1	65	0.015	661.76	
	1.5	65	0.011	929.40	
<b>FT146</b>					<b>56 B5/B14</b>
FT146	75	80	0.65	18.75	
	53	80	0.47	26.17	
	50	80	0.43	28.26	
	40	100	0.44	35.07	
	35	100	0.39	39.44	
	30	100	0.33	46.44	
	26	100	0.29	52.86	
	23	110	0.28	60.63	
	20	110	0.24	70.00	
	17	110	0.20	84.63	
FT196	15	110	0.18	95.61	*
	12	110	0.15	113.40	*
	10	110	0.13	133.45	*
	9.3	110	0.11	150.18	*
	8.7	120	0.11	160.43	*
	7.8	120	0.10	178.83	*
	6.3	120	0.082	223.92	*
	5.9	120	0.077	236.83	*
	4.7	120	0.061	300.07	*
	3.5	120	0.046	397.38	*
<b>FT196</b>					<b>71 B5/B14</b>
FT196	69	350	2.6	20.41	
	40	400	1.8	34.81	
	33	450	1.6	42.61	
	24	500	1.3	59.36	
	19	550	1.1	72.68	
	15	550	0.92	92.82	
	11	550	0.69	123.95	
	8.9	550	0.51	158.02	*
	6.9	550	0.42	201.80	
	5.2	550	0.32	269.47	
<b>Dimensioni IEC / IEC Dimensions</b>					<b>90 B5/B14</b>
<b>N</b>	56 B5	56 B14	63 B5	63 B14	71 B5
<b>M</b>	80	50	95	60	110
<b>P</b>	100	65	115	75	130
	120	80	140	90	105
				14	130
				19	165
					140
					200
					200
					24

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

 \* = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

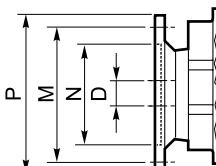
Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle pag. C6.

N.B.

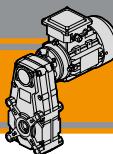
Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.

 \* = The service factor (**sf**) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page C6.



	56 B5	56 B14	63 B5	63 B14	71 B5	71 B14	80 B5	80 B14	90 B5	90 B14
<b>N</b>	80	50	95	60	110	70	130	80	130	95
<b>M</b>	100	65	115	75	130	85	165	100	165	115
<b>P</b>	120	80	140	90	160	105	200	120	200	140
	9		11		14		19		24	



**Dati tecnici**

**Technical data**

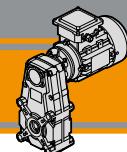
P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i		
<b>0.09</b>							<b>0.12</b>						
<b>56B4</b> (1400 min <sup>-1</sup> )													
<b>68</b>	12	3.4	20.57	FT105/3	B14		<b>63A4</b> (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>75</b>	14	5.6	18.75	FT146	<b>B5/B14</b>
<b>42</b>	19	2.6	33.32		B14		<b>53</b>	20	4.0	26.17			<b>B5/B14</b>
<b>32</b>	26	2.5	44.36		B14		<b>50</b>	22	3.7	28.26			<b>B5/B14</b>
<b>26</b>	32	2.1	54.87		B14		<b>40</b>	27	3.7	35.07			<b>B5/B14</b>
<b>20</b>	41	1.6	71.84		B14		<b>35</b>	30	3.3	39.44			<b>B5/B14</b>
<b>18</b>	44	1.5	77.07		B14		<b>30</b>	36	2.8	46.44			<b>B5/B14</b>
<b>16</b>	51	1.3	88.87		B14		<b>26</b>	41	2.5	52.86			<b>B5/B14</b>
<b>11</b>	72	0.90	124.81		B14		<b>23</b>	47	2.4	60.63			<b>B5/B14</b>
<b>7.7</b>	105	0.62	181.35		B14		<b>20</b>	54	2.0	70.00			<b>B5/B14</b>
<b>6.2</b>	110	0.59	224.32		B14		<b>17</b>	65	1.7	84.63			<b>B5/B14</b>
<b>4.4</b>	110	0.59	315.05		B14		<b>15</b>	74	1.5	95.61			<b>B5/B14</b>
							<b>12</b>	87	1.3	113.40			<b>B5/B14</b>
<b>3.8</b>	120	0.54	368.19	FT105/4	B14		<b>10</b>	103	1.1	133.45			<b>B5/B14</b>
<b>2.6</b>	120	0.54	534.98		B14		<b>9.3</b>	116	0.95	150.18			<b>B5/B14</b>
<b>2.1</b>	120	0.54	661.76		B14		<b>8.7</b>	123	0.97	160.43			<b>B5/B14</b>
<b>1.5</b>	120	0.54	929.40		B14		<b>7.8</b>	138	0.87	178.83			<b>B5/B14</b>
							<b>6.3</b>	172	0.70	223.92			<b>B5/B14</b>
<b>75</b>	11	7.4	18.75	FT146	<b>B5/B14</b>		<b>0.18</b>						
<b>53</b>	15	5.3	26.17		<b>B5/B14</b>		<b>63B4</b> (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>75</b>	22	3.7	18.75	FT146	<b>B5/B14</b>
<b>50</b>	16	4.9	28.26		<b>B5/B14</b>		<b>53</b>	30	2.6	26.17			<b>B5/B14</b>
<b>40</b>	20	4.9	35.07		<b>B5/B14</b>		<b>50</b>	33	2.5	28.26			<b>B5/B14</b>
<b>35</b>	23	4.4	39.44		<b>B5/B14</b>		<b>40</b>	40	2.5	35.07			<b>B5/B14</b>
<b>30</b>	27	3.7	46.44		<b>B5/B14</b>		<b>35</b>	46	2.2	39.44			<b>B5/B14</b>
<b>27</b>	31	3.3	52.86		<b>B5/B14</b>		<b>30</b>	54	1.9	46.44			<b>B5/B14</b>
<b>23</b>	35	3.1	60.63		<b>B5/B14</b>		<b>26</b>	61	1.6	52.86			<b>B5/B14</b>
<b>20</b>	40	2.7	70.00		<b>B5/B14</b>		<b>23</b>	70	1.6	60.63			<b>B5/B14</b>
<b>17</b>	49	2.3	84.63		<b>B5/B14</b>		<b>20</b>	81	1.4	70.00			<b>B5/B14</b>
<b>15</b>	55	2.0	95.61		<b>B5/B14</b>		<b>17</b>	98	1.1	84.63			<b>B5/B14</b>
<b>12</b>	65	1.7	113.40		<b>B5/B14</b>		<b>15</b>	110	1.0	95.61			<b>B5/B14</b>
<b>10</b>	77	1.4	133.45		<b>B5/B14</b>		<b>12</b>	131	0.84	113.40			<b>B5/B14</b>
<b>9.3</b>	87	1.3	150.18		<b>B5/B14</b>		<b>10</b>	154	0.72	133.45			<b>B5/B14</b>
<b>8.7</b>	93	1.3	160.43		<b>B5/B14</b>								
<b>7.8</b>	103	1.2	178.83		<b>B5/B14</b>								
<b>6.3</b>	129	0.94	223.92		<b>B5/B14</b>		<b>0.22</b>						
<b>5.9</b>	137	0.88	236.83		<b>B5/B14</b>		<b>63C4</b> (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>75</b>	26	3.0	18.75	FT146	<b>B5/B14</b>
<b>4.7</b>	170	0.70	300.07		<b>B5/B14</b>		<b>53</b>	37	2.2	26.17			<b>B5/B14</b>
<b>3.5</b>	170	0.70	397.38		<b>B5/B14</b>		<b>50</b>	40	2.0	28.26			<b>B5/B14</b>
							<b>40</b>	49	2.0	35.07			<b>B5/B14</b>
							<b>35</b>	56	1.8	39.44			<b>B5/B14</b>
							<b>30</b>	66	1.5	46.44			<b>B5/B14</b>
							<b>26</b>	75	1.3	52.86			<b>B5/B14</b>
							<b>23</b>	86	1.3	60.63			<b>B5/B14</b>
							<b>20</b>	99	1.1	70.00			<b>B5/B14</b>
							<b>17</b>	119	0.93	84.63			<b>B5/B14</b>
							<b>15</b>	135	0.82	95.61			<b>B5/B14</b>

N.B.

Verificare sempre che la coppia M<sub>2</sub> utilizzata non ecceda il valore indicato nelle caselle in grigio

N.B.

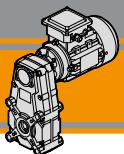
Please check that the output torque M<sub>2</sub> does not exceed the value in the grey areas



**Dati tecnici**

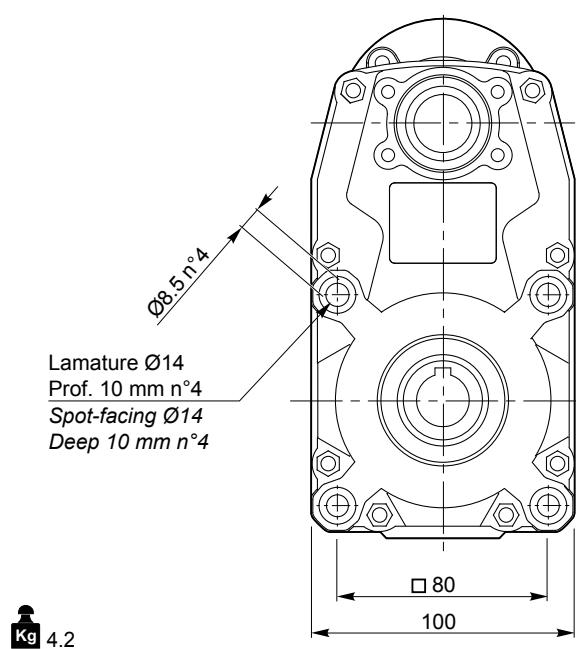
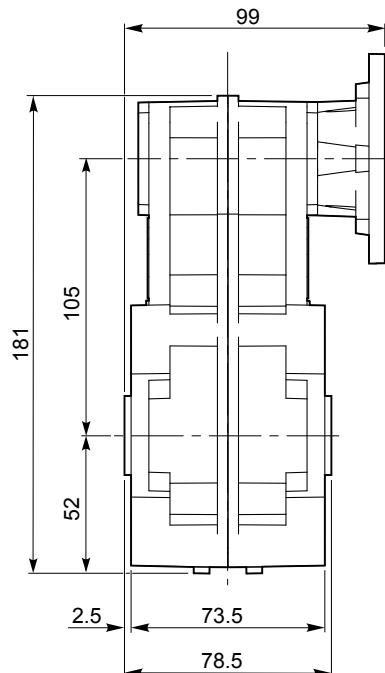
**Technical data**

P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i		IEC	P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i		IEC	
<b>0.25</b>														
71A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>75</b>	30	2.7	18.75	FT146	B5/B14	80B4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>69</b>	98	3.6	20.41	FT196	B5/B14	
	<b>53</b>	42	1.9	26.17		B5/B14		<b>40</b>	167	2.4	34.81		B5/B14	
	<b>50</b>	45	1.8	28.26		B5/B14		<b>33</b>	205	2.2	42.61		B5/B14	
	<b>40</b>	56	1.8	35.07		B5/B14		<b>24</b>	285	1.8	59.36		B5/B14	
	<b>35</b>	63	1.6	39.44		B5/B14		<b>19</b>	350	1.6	72.68		B5/B14	
	<b>30</b>	74	1.3	46.44		B5/B14		<b>15</b>	446	1.2	92.82		B5/B14	
	<b>26</b>	85	1.2	52.86		B5/B14		<b>11</b>	596	0.92	123.95		B5/B14	
	<b>23</b>	97	1.1	60.63		B5/B14								
	<b>20</b>	112	0.98	70.00		B5/B14								
	<b>17</b>	136	0.81	84.63		B5/B14								
	<b>15</b>	153	0.72	95.61		B5/B14								
	<b>69</b>	33	10.7	20.41	FT196	B5/B14								
	<b>40</b>	56	7.2	34.81		B5/B14		<b>33</b>	301	1.5	42.61		B5/B14	
	<b>33</b>	68	6.6	42.61		B5/B14		<b>24</b>	419	1.2	59.36		B5/B14	
	<b>24</b>	95	5.3	59.36		B5/B14		<b>19</b>	513	1.1	72.68		B5/B14	
	<b>19</b>	117	4.7	72.68		B5/B14		<b>15</b>	655	0.84	92.82		B5/B14	
	<b>15</b>	149	3.7	92.82		B5/B14								
	<b>11</b>	199	2.8	123.95		B5/B14								
	<b>8.9</b>	253	2.2	158.02		B5/B14								
	<b>6.9</b>	323	1.7	201.80		B5/B14								
	<b>5.2</b>	432	1.3	269.47		B5/B14								
<b>0.37</b>														
71B4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>75</b>	44	1.8	18.75	FT146	B5/B14								
	<b>53</b>	62	1.3	26.17		B5/B14								
	<b>50</b>	67	1.2	28.26		B5/B14								
	<b>40</b>	83	1.2	35.07		B5/B14								
	<b>35</b>	94	1.1	39.44		B5/B14								
	<b>30</b>	110	0.91	46.44		B5/B14								
	<b>26</b>	125	0.80	52.86		B5/B14								
	<b>23</b>	144	0.76	60.63		B5/B14								
	<b>69</b>	48	7.2	20.41	FT196	B5/B14								
	<b>40</b>	83	4.8	34.81		B5/B14								
	<b>33</b>	101	4.5	42.61		B5/B14								
	<b>24</b>	141	3.6	59.36		B5/B14								
	<b>19</b>	172	3.2	72.68		B5/B14								
	<b>15</b>	220	2.5	92.82		B5/B14								
	<b>11</b>	294	1.9	123.95		B5/B14								
	<b>8.9</b>	375	1.5	158.02		B5/B14								
	<b>6.9</b>	479	1.1	201.80		B5/B14								
	<b>5.2</b>	639	0.86	269.47		B5/B14								
<b>0.55</b>														
80A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>69</b>	72	4.9	20.41	FT196	B5/B14								
	<b>40</b>	123	3.2	34.81		B5/B14								
	<b>33</b>	150	3.0	42.61		B5/B14								
	<b>24</b>	209	2.4	59.36		B5/B14								
	<b>19</b>	255	2.1	72.68		B5/B14								
	<b>15</b>	327	1.7	92.82		B5/B14								
	<b>11</b>	437	1.3	123.95		B5/B14								
	<b>8.9</b>	557	1.0	158.02		B5/B14								
	<b>6.9</b>	712	0.77	201.80		B5/B14								



## FT 105

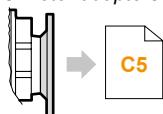
### FT 105...U



Kg 4.2

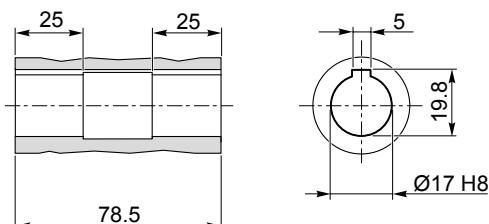
NOTA: Stessi fissaggi da entrambi i lati  
NOTE: Same fixing points in both sides

IEC Motori applicabili  
IEC Motor adapters



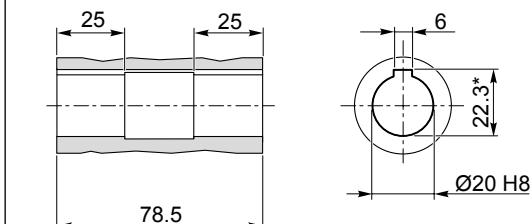
### O17

Albero uscita cavo  
Hollow output shaft

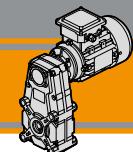


### O20

Albero uscita cavo  
Hollow output shaft



\*: Sede linguetta ribassata / Special keyway

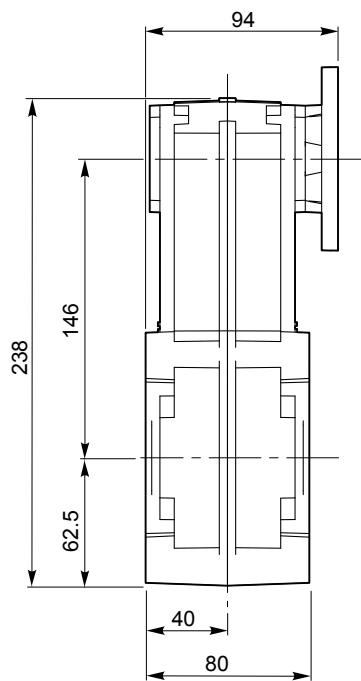


Dimensioni

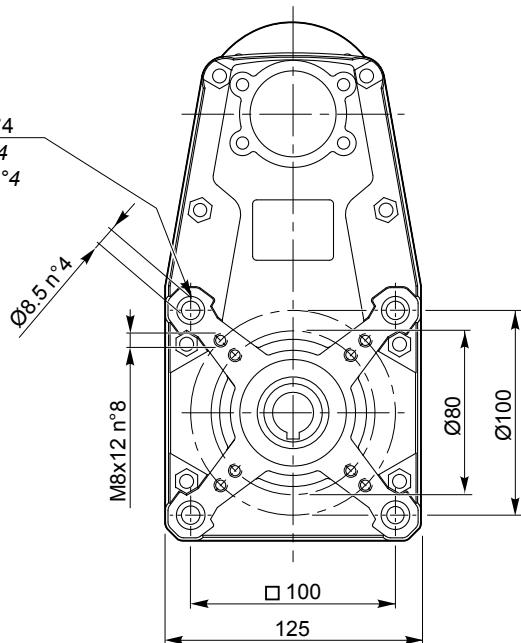
Dimensions

## FT 146

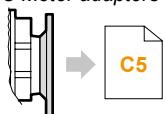
**FT 146 U**



Lamature Ø14  
Prof. 9.5 mm n°4  
Spot-facing Ø14  
Deep 9.5 mm n°4

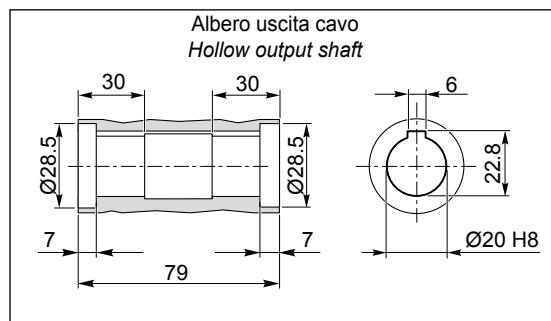


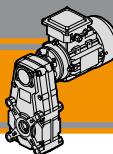
IEC Motori applicabili  
IEC Motor adapters



NOTA: Stessi fissaggi da entrambi i lati  
NOTE: Same fixing points in both sides

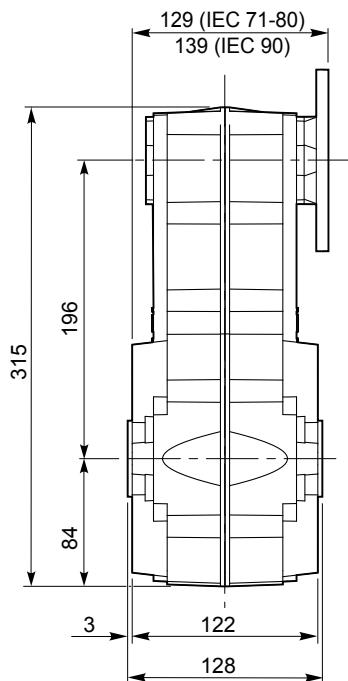
## O20





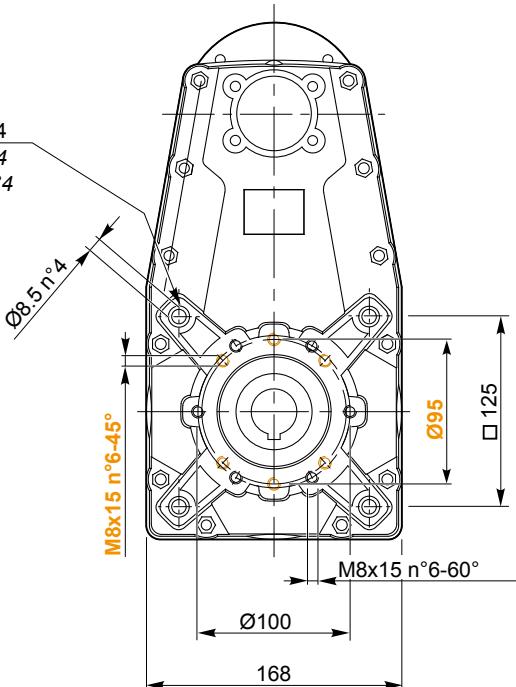
FT

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

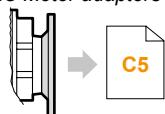
**Dimensioni****Dimensions****FT 196****FT 196 U**

Lamature Ø14  
Prof. 11 mm n°4  
Spot-facing Ø14  
Deep 11 mm n°4

**Kg** 12.1



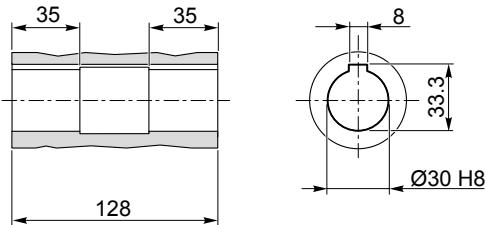
IEC Motori applicabili  
IEC Motor adapters



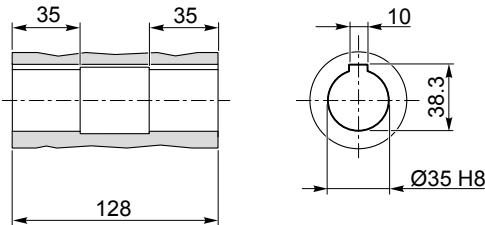
NOTA: Stessi fissaggi da entrambi i lati  
NOTE: Same fixing points in both sides

**O30**

Albero uscita cavo  
Hollow output shaft

**O35**

Albero uscita cavo  
Hollow output shaft



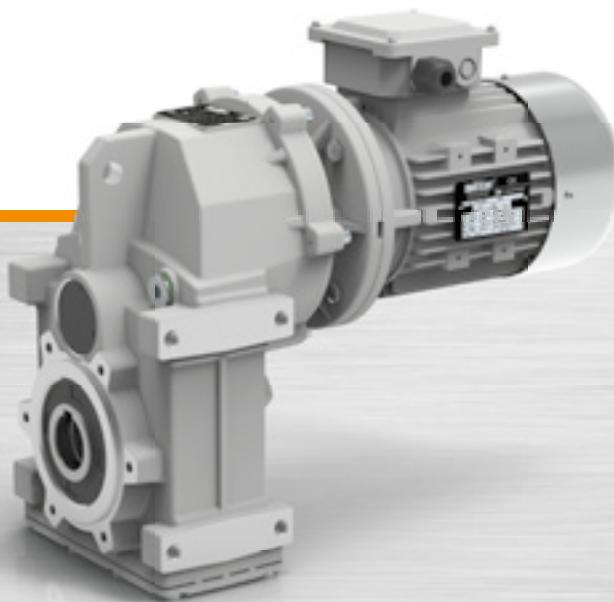


ATS

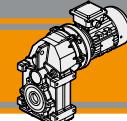
ATS



## Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors





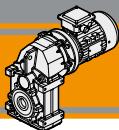


	Pag. Page	
<b>Indice</b>	<b>Index</b>	
Caratteristiche tecniche	<i>Technical features</i>	<b>D2</b>
Designazione	<i>Classification</i>	<b>D3</b>
Sensi di rotazione	<i>Direction of rotation</i>	<b>D4</b>
Simbologia	<i>Symbols</i>	<b>D4</b>
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>	<b>D4</b>
Carichi radiali	<i>Radial loads</i>	<b>D5</b>
Dati tecnici	<i>Technical data</i>	<b>D6</b>
Dimensioni	<i>Dimensions</i>	<b>D12</b>
Accessori	<i>Accessories</i>	<b>D16</b>

ATS

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)**

*This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)*

**ATS****Motoriduttori pendolari  
Helical parallel gearmotors**

## Caratteristiche tecniche

I motoriduttori pendolari della serie ATS sono caratterizzati da un elevato grado di modularità: partendo da un corpo di base è possibile configurarlo secondo le esigenze con diversi kit in entrata ed in uscita.

Caratteristiche comuni a tutta la serie:

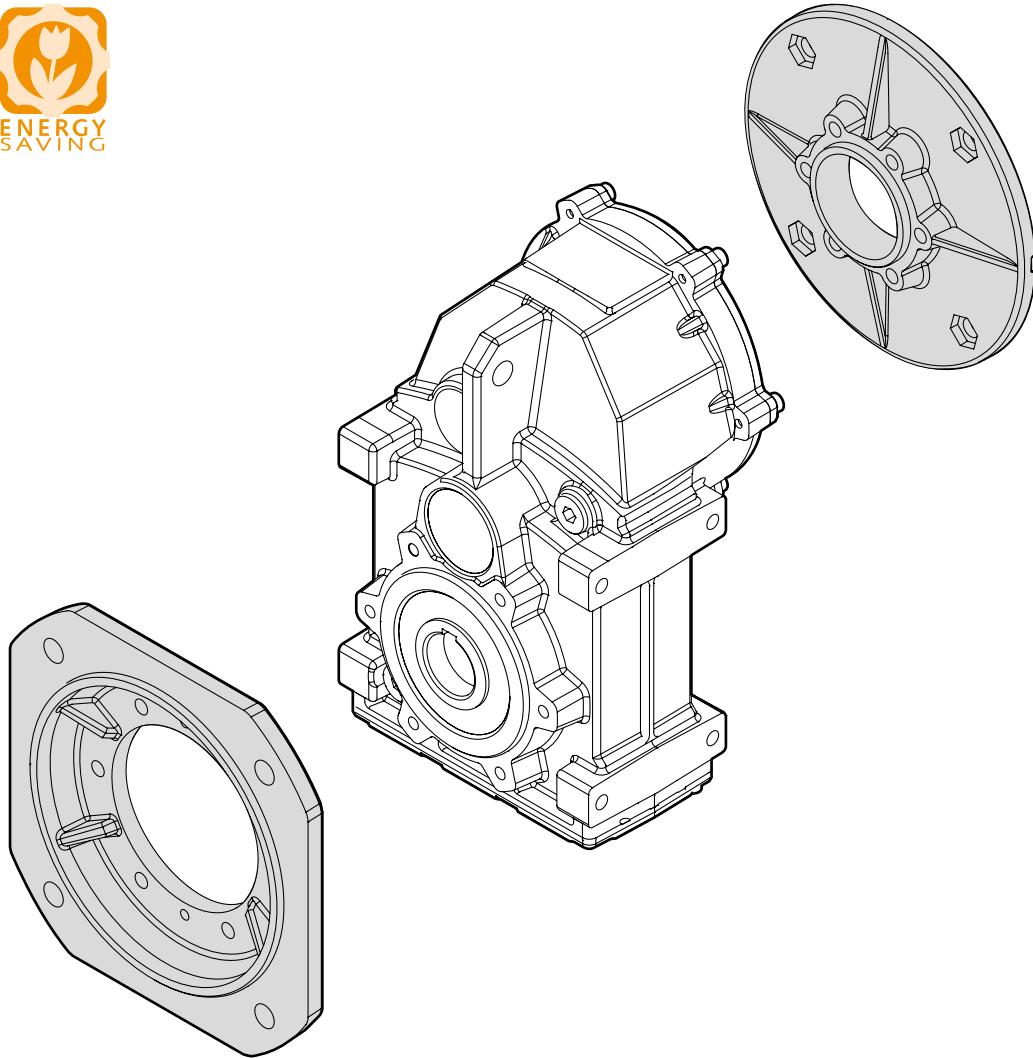
- Carcassa monoblocco in pressofusione di alluminio
- Flangia ingresso in pressofusione di alluminio
- Lubrificazione permanente con olio sintetico
- Ingranaggi cilindrici a denti elicoidali, induriti e rettificati
- Flange di uscita in ghisa

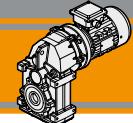
## Technical features

*The high degree of modularity is a design feature of ATS helical parallel range. It is possible to set up the version required by using input and output kits.*

*The main features of ATS range are:*

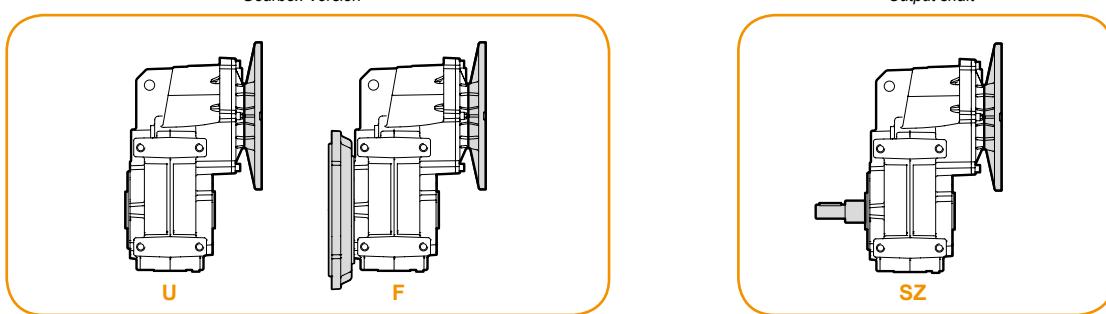
- Die-cast aluminium monobloc housing
- Die-cast aluminium input flange
- Permanent synthetic oil long-life lubrication
- Ground-hardened helical gears
- Cast iron output flanges



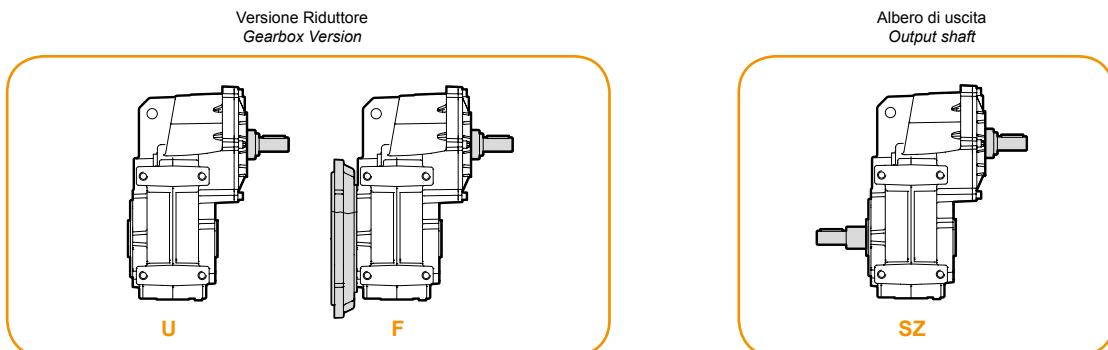


**Designazione**

**Classification**

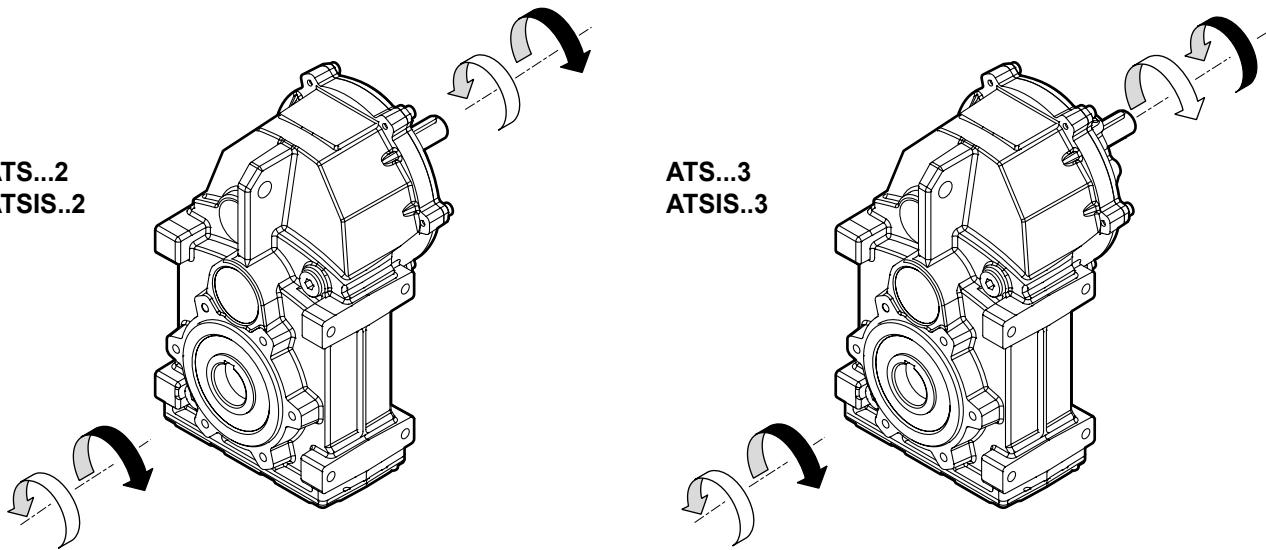
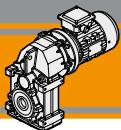


RIDUTTORE / GEARBOX								
<b>ATS</b>	<b>90</b>	<b>2</b>	<b>U</b>	<b>29.65</b>	<b>D35</b>	<b>90</b>	<b>B5</b>	<b>SZ</b>
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versone Version	Rapporto Ratio	Albero cavo uscita Hollow output shaft	IEC 	Forma costruttiva Version	Albero uscita maschio Solid output shaft
<b>ATS</b> 	<b>90 91</b>	<b>2 3</b>	<b>U... F...</b>	vedi tabelle see tables	vedi tabelle see tables	<b>63.. — 112..</b>	<b>B5 B14</b>	<b>SZ</b>



RIDUTTORE / GEARBOX						
<b>ATYSIS</b>	<b>90</b>	<b>2</b>	<b>U</b>	<b>29.65</b>	<b>D35</b>	<b>SZ</b>
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versone Version	Rapporto Ratio	Albero cavo uscita Hollow output shaft	Albero uscita maschio Solid output shaft
<b>ATYSIS</b> 	<b>90 91</b>	<b>2 3</b>	<b>U... F...</b>	vedi tabelle see tables	vedi tabelle see tables	<b>SZ</b>

MOTORE / MOTOR					
<b>0.75kW</b>	<b>4p</b>	<b>3ph</b>	<b>230/400V</b>	<b>50Hz</b>	<b>T1</b>
Potenza Power	Poli Poles	Fasi Phases	Tensione Voltage	Frequenza Frequency	Pos. morsettiera Terminal box pos.
vedi tabelle see tables	<b>2p 4p 6p 8p</b>	<b>1ph 3ph</b>	<b>230V 230/400V</b>	<b>50Hz 60Hz</b>	<b>T1 (Std) T4 T2 T3</b>



## Simbologia

## Symbols

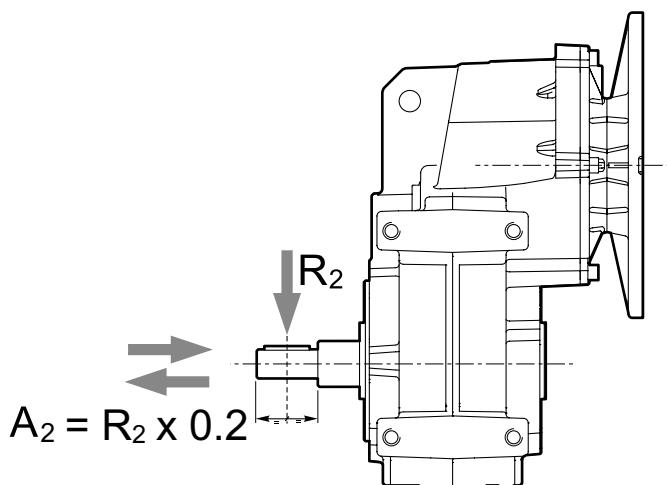
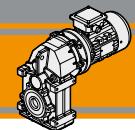
$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	Velocità in ingresso / Input speed
$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Velocità in uscita / Output speed
i	Rapporto di riduzione / Ratio
$P_1$ [kW]	Potenza in entrata / Input power
$M_2$ [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di $P_1$ / Output torque referred to $P_1$
$P_{n1}$ [kW]	Potenza nominale in entrata / Nominal input power
$M_{n2}$ [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di $P_{n1}$ / Nominal output torque referred to $P_{n1}$
sf	Fattore di servizio / Service factor
$R_2$ [N]	Carico radiale ammissibile in uscita / Permitted output radial load
$A_2$ [N]	Carico assiale ammissibile in uscita / Permitted output axial load

## Lubrificazione

## Lubrication

Tutti i motoriduttori sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320, pertanto possono essere installati in qualunque posizione di montaggio e non necessitano di manutenzione.

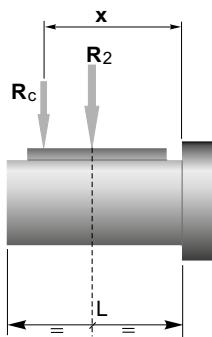
Permanent synthetic oil long-life lubrication ( viscosity grade 320) makes it possible to use the gearmotors in all mounting positions; for this reason they can be installed in any assembly position and do not require maintenance.



$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	R <sub>2</sub> [N]	
	ATS 902 ATS 903	ATS 912 ATS 913
240	2400	3600
180	2400	4200
150	2400	4200
120	2500	4600
100	2800	4800
85	3090	5100
70	3150	5250
55	3630	6000
40	4440	6900
30	5100	7800
20	6000	9500
15	6000	10000
10	6000	10000
5	6000	10000

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezza-ria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:

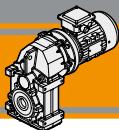


	ATS 902 ATS 903	ATS 912 ATS 913
a	152	174.5
b	97	114.5
R <sub>2MAX</sub>	6000	10000

$$R_c = \frac{R_2 \cdot a}{(b + x)} \leq R_{2MAX}$$

a, b = valori riportati nella tabella  
a, b = values given in the table

$$R \leq R_c$$



ATS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

**Dati tecnici****n<sub>1</sub> 1400 min<sup>-1</sup>****Technical data**

	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	Mn <sub>2</sub> [Nm]	Pn <sub>1</sub> [kW]	i	IEC Motori applicabili IEC Motor adapters				
ATSID 902					71 B5	80 B5/B14	90 B5/B14	100 B5/B14	112 B5/B14
	239	200	5.2	5.87	B				
	178	250	4.9	7.87	B				
	148	300	4.8	9.47	B				
	121	350	4.6	11.53	B				
	106	350	4.0	13.26	B				
	89.3	350	3.4	15.68	B				
	84.0	350	3.2	16.68	B				*
	73.3	400	3.2	19.09	B				*
	63.7	400	2.8	21.96	B				*
	52.8	400	2.3	26.50	B				*
	50.7	400	2.2	27.61	B				*
	47.2	400	2.1	29.65	B				*
	41.8	400	1.8	33.49	B			*	*
	39.0	400	1.7	35.87	B			*	*
	36.6	400	1.6	38.29	B			*	*
	31.9	400	1.4	43.88	B			*	*
	28.5	400	1.3	49.09	B			*	*
	26.6	400	1.2	52.71	B			*	*
	25.2	400	1.1	55.45	B			*	*
	22.1	400	0.98	63.41	B	*	*	*	*
	19.0	400	0.85	73.64	B	*	*	*	*
	16.0	400	0.71	87.27	B	*	*	*	*
ATSID 903					63 B5	71 B5/B14	80 B5/B14	90 B5/B14	100 B5/B14
	14.0	400	0.62	100.33					*
	11.1	400	0.50	125.89					*
	10.6	400	0.47	131.65					*
	10.0	400	0.45	139.88		*	*		
	9.3	400	0.41	151.07		*	*		
	8.4	400	0.38	166.13		*	*		
	8.1	400	0.36	172.40		*	*		
	6.7	400	0.30	208.45		*	*		
	6.3	400	0.28	223.41		*	*		
	5.6	400	0.25	250.14		*	*		
	4.3	400	0.19	323.65	*	*	*		
	4.1	400	0.18	345.59	*	*	*		
	3.7	400	0.17	376.15	*	*	*		
	3.3	400	0.15	424.21	*	*	*		*

**N.B.**

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

**B** = Boccola di riduzione in acciaio.

\* = Il fattore di servizio (sf) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. D8 alla pag. D11

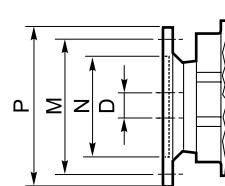
**N.B.**

Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.

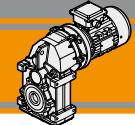
**B** = Metal shaft sleeve.

\* = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page D8 to D11.



Dimensioni IEC / IEC Dimensions									
	63 B5	71 B5	71 B14	80 B5	80 B14	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14
<b>N</b>	95	110	70	130	80	130	95	180	110
<b>M</b>	115	130	85	165	100	165	115	215	130
<b>P</b>	140	160	105	200	120	200	140	250	160
<b>D</b>	11	14		19		24		28	



**Dati tecnici**

**n<sub>1</sub> 1400 min<sup>-1</sup>**

**Technical data**

	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	Mn <sub>2</sub> [Nm]	Pn <sub>1</sub> [kW]	i	IEC Motori applicabili IEC Motor adapters				
<b>ATSiS 912</b>					71 B5	80 B5/B14	90 B5/B14	100 B5/B14	112 B5/B14
	<b>245.0</b>	350	9.4	5.71	B				
	<b>183</b>	350	7.0	7.66	B				
	<b>158</b>	400	6.9	8.85	B				
	<b>152</b>	400	6.6	9.22	B				
	<b>125</b>	400	5.4	11.23	B				
	<b>118</b>	400	5.1	11.87	B				
	<b>108</b>	500	5.9	12.92	B				
	<b>98.0</b>	500	5.3	14.29	B				
	<b>86.2</b>	500	4.7	16.24	B				
	<b>80.5</b>	500	4.4	17.39	B				
	<b>70.0</b>	600	4.6	20.01	B				
	<b>66.3</b>	600	4.3	21.10	B				
	<b>55.6</b>	600	3.6	25.16	B				
	<b>54.2</b>	600	3.5	25.81	B				*
	<b>48.5</b>	600	3.2	28.88	B				*
	<b>42.8</b>	600	2.9	32.69	B				*
	<b>37.5</b>	600	2.5	37.30	B				*
	<b>35.0</b>	600	2.3	39.98	B				*
	<b>31.3</b>	600	2.1	44.73	B				*
	<b>27.7</b>	600	1.9	50.53	B			*	*
	<b>24.2</b>	600	1.6	57.77	B			*	*
	<b>20.9</b>	600	1.4	67.09	B			*	*
	<b>17.6</b>	600	1.2	79.52	B			*	*

**ATSiS913**

	<b>17.0</b>	600	1.1	82.28
	<b>14.9</b>	600	1.0	93.96
	<b>13.8</b>	600	0.92	101.41
	<b>11.4</b>	600	0.76	122.61
	<b>10.7</b>	600	0.71	131.41
	<b>9.5</b>	600	0.64	147.13
	<b>8.9</b>	600	0.60	157.08
	<b>7.4</b>	600	0.49	189.92
	<b>6.9</b>	600	0.46	203.55
	<b>6.1</b>	600	0.41	227.91
	<b>4.7</b>	600	0.32	294.88
	<b>4.4</b>	600	0.30	314.87
	<b>4.1</b>	600	0.27	342.72
	<b>3.6</b>	600	0.24	386.51

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

**B** = Boccola di riduzione in acciaio.

 \* = Il fattore di servizio (sf) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. D8 alla pag. D11

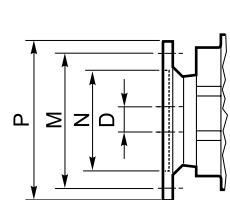
	63 B5	71 B5	71 B14	80 B5	80 B14	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14
<b>N</b>	95	110	70	130	80	130	95	180	110
<b>M</b>	115	130	85	165	100	165	115	215	130
<b>P</b>	140	160	105	200	120	200	140	250	160
<b>D</b>	11	14		19		24		28	

N.B.

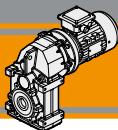
Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.  
**B** = Metal shaft sleeve.

 \* = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page D8 to D11.



Dimensioni IEC / IEC Dimensions									
	63 B5	71 B5	71 B14	80 B5	80 B14	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14
<b>N</b>	95	110	70	130	80	130	95	180	110
<b>M</b>	115	130	85	165	100	165	115	215	130
<b>P</b>	140	160	105	200	120	200	140	250	160
<b>D</b>	11	14		19		24		28	

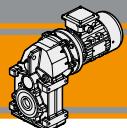


ATS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

**Dati tecnici****Technical data**

P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i		
<b>0.12</b>													
63A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>14.0</b>	77	5.2	100.33	ATS903	B5	71A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>238</b>	10	20.8	5.87	ATS902	B5
	<b>11.1</b>	97	4.1	125.89		B5		<b>178</b>	13	19.4	7.87		B5
	<b>10.6</b>	101	3.9	131.65		B5		<b>148</b>	16	19.3	9.47		B5
	<b>10.0</b>	108	3.7	139.88		B5		<b>121</b>	19	18.5	11.53		B5
	<b>9.3</b>	116	3.4	151.07		B5		<b>106</b>	22	16.1	13.26		B5
	<b>8.4</b>	128	3.1	166.13		B5		<b>89.3</b>	26	13.6	15.68		B5
	<b>8.1</b>	133	3.0	172.40		B5		<b>84.0</b>	27	12.8	16.68		B5
	<b>6.7</b>	160	2.5	208.45		B5		<b>73.3</b>	31	12.8	19.09		B5
	<b>6.3</b>	172	2.3	223.41		B5		<b>63.7</b>	36	11.1	21.96		B5
	<b>5.6</b>	192	2.1	250.14		B5		<b>52.8</b>	43	9.2	26.50		B5
	<b>4.3</b>	249	1.6	323.65		B5		<b>50.7</b>	45	8.8	27.61		B5
	<b>4.1</b>	266	1.5	345.59		B5		<b>47.2</b>	49	8.2	29.65		B5
	<b>3.7</b>	289	1.4	376.15		B5		<b>41.8</b>	55	7.3	33.49		B5
	<b>3.3</b>	326	1.2	424.21		B5		<b>39.0</b>	59	6.8	35.87		B5
								<b>36.6</b>	61	6.5	38.29		B5
	<b>6.9</b>	157	3.8	203.55	ATS913	B5		<b>31.9</b>	70	5.7	43.88		B5
	<b>6.1</b>	175	3.4	227.91		B5		<b>28.5</b>	79	5.1	49.09		B5
	<b>4.7</b>	227	2.6	294.88		B5		<b>26.6</b>	84	4.7	52.71		B5
	<b>4.4</b>	242	2.5	314.87		B5		<b>25.2</b>	89	4.5	55.45		B5
	<b>4.1</b>	264	2.3	342.72		B5		<b>22.1</b>	102	3.9	63.41		B5
	<b>3.6</b>	297	2.0	386.51		B5		<b>19.0</b>	118	3.4	73.64		B5
								<b>16.0</b>	140	2.9	87.27		B5
<b>0.18</b>													
63B4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>14.0</b>	116	3.5	100.33	ATS903	B5		<b>14.0</b>	161	2.5	100.33	ATS903	B5/B14
	<b>11.1</b>	145	2.8	125.89		B5		<b>11.1</b>	202	2.0	125.89		B5/B14
	<b>10.6</b>	152	2.6	131.65		B5		<b>10.6</b>	211	1.9	131.65		B5/B14
	<b>10.0</b>	161	2.5	139.88		B5		<b>10.0</b>	224	1.8	139.88		B5/B14
	<b>9.3</b>	174	2.3	151.07		B5		<b>9.3</b>	242	1.7	151.07		B5/B14
	<b>8.4</b>	192	2.1	166.13		B5		<b>8.4</b>	266	1.5	166.13		B5/B14
	<b>8.1</b>	199	2.0	172.40		B5		<b>8.1</b>	276	1.4	172.40		B5/B14
	<b>6.7</b>	241	1.7	208.45		B5		<b>6.7</b>	334	1.2	208.45		B5/B14
	<b>6.3</b>	258	1.6	223.41		B5		<b>6.3</b>	358	1.1	223.41		B5/B14
	<b>5.6</b>	289	1.4	250.14		B5		<b>5.6</b>	401	1.0	250.14		B5/B14
	<b>4.3</b>	374	1.1	323.65		B5		<b>13.8</b>	163	3.7	101.41	ATS913	B5/B14
	<b>4.1</b>	399	1.0	345.59		B5		<b>11.4</b>	197	3.1	122.61		B5/B14
	<b>3.7</b>	434	0.9	376.15		B5		<b>10.7</b>	211	2.8	131.41		B5/B14
	<b>3.3</b>	490	0.8	424.21		B5		<b>9.5</b>	236	2.5	147.13		B5/B14
								<b>8.9</b>	252	2.4	157.08		B5/B14
	<b>9.5</b>	170	3.5	147.13	ATS913	B5		<b>7.4</b>	304	2.0	189.92		B5/B14
	<b>8.9</b>	181	3.3	157.08		B5		<b>6.9</b>	326	1.8	203.55		B5/B14
	<b>7.4</b>	219	2.7	189.92		B5		<b>6.1</b>	365	1.6	227.91		B5/B14
	<b>6.9</b>	235	2.6	203.55		B5		<b>4.7</b>	473	1.3	294.88		B5/B14
	<b>6.1</b>	263	2.3	227.91		B5		<b>4.4</b>	505	1.2	314.87		B5/B14
	<b>4.7</b>	340	1.8	294.88		B5		<b>4.1</b>	549	1.1	342.72		B5/B14
	<b>4.4</b>	363	1.7	314.87		B5		<b>3.6</b>	620	1.0	386.51		B5/B14

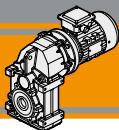


**Dati tecnici**

**Technical data**

P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i		
<b>0.37</b>													
71B4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	14	14.1	5.87	ATS902	B5	80A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	21	9.5	5.87	ATS902	B5/B14
	<b>178</b>	19	13.1	7.87		B5		<b>178</b>	28	8.8	7.87		B5/B14
	<b>148</b>	23	13.1	9.47		B5		<b>148</b>	34	8.8	9.47		B5/B14
	<b>121</b>	28	12.5	11.53		B5		<b>121</b>	42	8.4	11.53		B5/B14
	<b>106</b>	32	10.9	13.26		B5		<b>106</b>	48	7.3	13.26		B5/B14
	<b>89.3</b>	38	9.2	15.68		B5		<b>89.3</b>	56	6.2	15.68		B5/B14
	<b>84.0</b>	40	8.7	16.68		B5		<b>84.0</b>	60	5.8	16.68		B5/B14
	<b>73.3</b>	46	8.6	19.09		B5		<b>73.3</b>	69	5.8	19.09		B5/B14
	<b>63.7</b>	53	7.5	21.96		B5		<b>63.7</b>	79	5.1	21.96		B5/B14
	<b>52.8</b>	64	6.2	26.50		B5		<b>52.8</b>	95	4.2	26.50		B5/B14
	<b>50.7</b>	67	6.0	27.61		B5		<b>50.7</b>	99	4.0	27.61		B5/B14
	<b>47.2</b>	72	5.6	29.65		B5		<b>47.2</b>	107	3.7	29.65		B5/B14
	<b>41.8</b>	81	4.9	33.49		B5		<b>41.8</b>	121	3.3	33.49		B5/B14
	<b>39.0</b>	87	4.6	35.87		B5		<b>39.0</b>	129	3.1	35.87		B5/B14
	<b>36.6</b>	91	4.4	38.29		B5		<b>36.6</b>	135	3.0	38.29		B5/B14
	<b>31.9</b>	104	3.8	43.88		B5		<b>31.9</b>	155	2.6	43.88		B5/B14
	<b>28.5</b>	116	3.4	49.09		B5		<b>28.5</b>	173	2.3	49.09		B5/B14
	<b>26.6</b>	125	3.2	52.71		B5		<b>26.6</b>	186	2.2	52.71		B5/B14
	<b>25.2</b>	132	3.0	55.45		B5		<b>25.2</b>	196	2.0	55.45		B5/B14
	<b>22.1</b>	150	2.7	63.41		B5		<b>22.1</b>	224	1.8	63.41		B5/B14
	<b>19.0</b>	175	2.3	73.64		B5		<b>19.0</b>	260	1.5	73.64		B5/B14
	<b>16.0</b>	207	1.9	87.27		B5		<b>16.0</b>	308	1.3	87.27		B5/B14
<b>0.55</b>													
80A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	21	9.5	5.87	ATS902	B5	80A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	21	9.5	5.87	ATS902	B5/B14
	<b>178</b>	28	8.8	7.87		B5		<b>178</b>	28	8.8	7.87		B5/B14
	<b>148</b>	34	8.8	9.47		B5		<b>148</b>	34	8.8	9.47		B5/B14
	<b>121</b>	42	8.4	11.53		B5		<b>121</b>	42	8.4	11.53		B5/B14
	<b>106</b>	48	7.3	13.26		B5		<b>106</b>	48	7.3	13.26		B5/B14
	<b>89.3</b>	56	6.2	15.68		B5		<b>89.3</b>	56	6.2	15.68		B5/B14
	<b>84.0</b>	60	5.8	16.68		B5		<b>84.0</b>	60	5.8	16.68		B5/B14
	<b>73.3</b>	69	5.8	19.09		B5		<b>73.3</b>	69	5.8	19.09		B5/B14
	<b>63.7</b>	79	5.1	21.96		B5		<b>63.7</b>	79	5.1	21.96		B5/B14
	<b>52.8</b>	95	4.2	26.50		B5		<b>52.8</b>	95	4.2	26.50		B5/B14
	<b>50.7</b>	99	4.0	27.61		B5		<b>50.7</b>	99	4.0	27.61		B5/B14
	<b>47.2</b>	107	3.7	29.65		B5		<b>47.2</b>	107	3.7	29.65		B5/B14
	<b>41.8</b>	121	3.3	33.49		B5		<b>41.8</b>	121	3.3	33.49		B5/B14
	<b>39.0</b>	129	3.1	35.87		B5		<b>39.0</b>	129	3.1	35.87		B5/B14
	<b>36.6</b>	135	3.0	38.29		B5		<b>36.6</b>	135	3.0	38.29		B5/B14
	<b>31.9</b>	155	2.6	43.88		B5		<b>31.9</b>	155	2.6	43.88		B5/B14
	<b>28.5</b>	173	2.3	49.09		B5		<b>28.5</b>	173	2.3	49.09		B5/B14
	<b>26.6</b>	186	2.2	52.71		B5		<b>26.6</b>	186	2.2	52.71		B5/B14
	<b>25.2</b>	196	2.0	55.45		B5		<b>25.2</b>	196	2.0	55.45		B5/B14
	<b>22.1</b>	224	1.8	63.41		B5		<b>22.1</b>	224	1.8	63.41		B5/B14
	<b>19.0</b>	260	1.5	73.64		B5		<b>19.0</b>	260	1.5	73.64		B5/B14
	<b>16.0</b>	308	1.3	87.27		B5		<b>16.0</b>	308	1.3	87.27		B5/B14
<b>14.0</b>	238	1.7	100.33	ATS903	B5/B14		<b>14.0</b>	354	1.1	100.33	ATS903	B5/B14	
<b>11.1</b>	299	1.3	125.89		B5/B14		<b>11.1</b>	444	0.9	125.89		B5/B14	
<b>10.6</b>	312	1.3	131.65		B5/B14		<b>10.6</b>	464	0.9	131.65		B5/B14	
<b>10.0</b>	332	1.2	139.88		B5/B14		<b>31.3</b>	158	3.8	44.73	ATS912	B5/B14	
<b>9.3</b>	358	1.1	151.07		B5/B14		<b>27.7</b>	178	3.4	50.53		B5/B14	
<b>8.4</b>	394	1.0	166.13		B5/B14		<b>24.2</b>	204	2.9	57.77		B5/B14	
<b>8.1</b>	409	1.0	172.40		B5/B14		<b>20.9</b>	237	2.5	67.09		B5/B14	
<b>24.2</b>	137	4.4	57.77	ATS912	B5		<b>17.6</b>	280	2.1	79.52		B5/B14	
<b>20.9</b>	159	3.8	67.09		B5		<b>17.0</b>	290	2.1	82.28	ATS913	B5/B14	
<b>17.6</b>	189	3.2	79.52		B5		<b>14.9</b>	331	1.8	93.96		B5/B14	
<b>17.0</b>	195	3.1	82.28	ATS913	B5/B14		<b>13.8</b>	358	1.7	101.41		B5/B14	
<b>14.9</b>	223	2.7	93.96		B5/B14		<b>11.4</b>	432	1.4	122.61		B5/B14	
<b>13.8</b>	241	2.5	101.41		B5/B14		<b>10.7</b>	463	1.3	131.41		B5/B14	
<b>11.4</b>	291	2.1	122.61		B5/B14		<b>9.5</b>	519	1.2	147.13		B5/B14	
<b>10.7</b>	312	1.9	131.41		B5/B14		<b>8.9</b>	554	1.1	157.08		B5/B14	
<b>9.5</b>	349	1.7	147.13		B5/B14		<b>7.4</b>	670	0.9	189.92		B5/B14	
<b>8.9</b>	373	1.6	157.08		B5/B14								
<b>7.4</b>	451	1.3	189.92		B5/B14								
<b>6.9</b>	483	1.2	203.55		B5/B14								
<b>6.1</b>	541	1.1	227.91		B5/B14								
<b>4.7</b>	700	0.9	294.88		B5/B14								

**ATS**

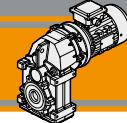


ATS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

**Dati tecnici****Technical data**

P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i		IEC	P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i		IEC
<b>0.75</b>													
80B4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	29	6.9	5.87	ATS902	B5/B14	90S4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	42	4.7	5.87	ATS902	B5/B14
	<b>178</b>	39	6.5	7.87		B5/B14		<b>178</b>	57	4.4	7.87		B5/B14
	<b>148</b>	47	6.4	9.47		B5/B14		<b>148</b>	68	4.4	9.47		B5/B14
	<b>121</b>	57	6.2	11.53		B5/B14		<b>121</b>	83	4.2	11.53		B5/B14
	<b>106</b>	65	5.4	13.26		B5/B14		<b>106</b>	96	3.7	13.26		B5/B14
	<b>89.3</b>	77	4.5	15.68		B5/B14		<b>89.3</b>	113	3.1	15.68		B5/B14
	<b>84.0</b>	82	4.3	16.68		B5/B14		<b>84.0</b>	120	2.9	16.68		B5/B14
	<b>73.3</b>	94	4.3	19.09		B5/B14		<b>73.3</b>	138	2.9	19.09		B5/B14
	<b>63.7</b>	108	3.7	21.96		B5/B14		<b>63.7</b>	158	2.5	21.96		B5/B14
	<b>52.8</b>	130	3.1	26.50		B5/B14		<b>52.8</b>	191	2.1	26.50		B5/B14
	<b>50.7</b>	136	2.9	27.61		B5/B14		<b>50.7</b>	199	2.0	27.61		B5/B14
	<b>47.2</b>	146	2.7	29.65		B5/B14		<b>47.2</b>	214	1.9	29.65		B5/B14
	<b>41.8</b>	164	2.4	33.49		B5/B14		<b>41.8</b>	241	1.7	33.49		B5/B14
	<b>39.0</b>	176	2.3	35.87		B5/B14		<b>39.0</b>	258	1.5	35.87		B5/B14
	<b>36.6</b>	184	2.2	38.29		B5/B14		<b>36.6</b>	270	1.5	38.29		B5/B14
	<b>31.9</b>	211	1.9	43.88		B5/B14		<b>31.9</b>	310	1.3	43.88		B5/B14
	<b>28.5</b>	236	1.7	49.09		B5/B14		<b>28.5</b>	346	1.2	49.09		B5/B14
	<b>26.6</b>	253	1.6	52.71		B5/B14		<b>26.6</b>	372	1.1	52.71		B5/B14
	<b>25.2</b>	267	1.5	55.45		B5/B14		<b>25.2</b>	391	1.0	55.45		B5/B14
	<b>22.1</b>	305	1.3	63.41		B5/B14		<b>66.3</b>	152	3.9	21.10	ATS912	B5/B14
	<b>19.0</b>	354	1.1	73.64		B5/B14		<b>55.6</b>	181	3.3	25.16		B5/B14
	<b>16.0</b>	420	1.0	87.27		B5/B14		<b>54.2</b>	186	3.2	25.81		B5/B14
								<b>48.5</b>	204	2.9	28.88		B5/B14
	<b>42.8</b>	157	3.8	32.69	ATS912	B5/B14		<b>42.8</b>	231	2.6	32.69		B5/B14
	<b>37.5</b>	179	3.3	37.30		B5/B14		<b>37.5</b>	263	2.3	37.30		B5/B14
	<b>35.0</b>	192	3.1	39.98		B5/B14		<b>35.0</b>	282	2.1	39.98		B5/B14
	<b>31.3</b>	215	2.8	44.73		B5/B14		<b>31.3</b>	315	1.9	44.73		B5/B14
	<b>27.7</b>	243	2.5	50.53		B5/B14		<b>27.7</b>	356	1.7	50.53		B5/B14
	<b>24.2</b>	278	2.2	57.77		B5/B14		<b>24.2</b>	407	1.5	57.77		B5/B14
	<b>20.9</b>	323	1.9	67.09		B5/B14		<b>20.9</b>	473	1.3	67.09		B5/B14
	<b>17.6</b>	382	1.6	79.52		B5/B14		<b>17.6</b>	561	1.1	79.52		B5/B14
	<b>17.0</b>	396	1.5	82.28	ATS913	B5/B14		<b>17.0</b>	580	1.0	82.28	ATS913	B5/B14
	<b>14.9</b>	452	1.3	93.96		B5/B14		<b>14.9</b>	663	0.9	93.96		B5/B14
	<b>13.8</b>	488	1.2	101.41		B5/B14							
	<b>11.4</b>	590	1.0	122.61		B5/B14							
	<b>10.7</b>	632	0.9	131.41		B5/B14							



**Dati tecnici**

**Technical data**

P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i		
------------------------	----------------------------------------	------------------------	----	---	--	--	------------------------	----------------------------------------	------------------------	----	---	--	--

**1.5**

90L4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	58	3.5	5.87	ATS902	<b>B5/B14</b>							
	<b>178</b>	77	3.2	7.87		<b>B5/B14</b>							
	<b>148</b>	93	3.2	9.47		<b>B5/B14</b>							
	<b>121</b>	113	3.1	11.53		<b>B5/B14</b>							
	<b>106</b>	130	2.7	13.26		<b>B5/B14</b>							
	<b>89.3</b>	154	2.3	15.68		<b>B5/B14</b>							
	<b>84.0</b>	164	2.1	16.68		<b>B5/B14</b>							
	<b>73.3</b>	188	2.1	19.09		<b>B5/B14</b>							
	<b>63.7</b>	216	1.9	21.96		<b>B5/B14</b>							
	<b>52.8</b>	260	1.5	26.50		<b>B5/B14</b>							
	<b>50.7</b>	271	1.5	27.61		<b>B5/B14</b>							
	<b>47.2</b>	291	1.4	29.65		<b>B5/B14</b>							
	<b>41.8</b>	329	1.2	33.49		<b>B5/B14</b>							
	<b>39.0</b>	352	1.1	35.87		<b>B5/B14</b>							
	<b>36.6</b>	368	1.1	38.29		<b>B5/B14</b>							
	<b>31.9</b>	422	0.9	43.88		<b>B5/B14</b>							
	<b>108.4</b>	127	3.9	12.92	ATS912	<b>B5/B14</b>							
	<b>98.0</b>	140	3.6	14.29		<b>B5/B14</b>							
	<b>86.2</b>	160	3.1	16.24		<b>B5/B14</b>							
	<b>80.5</b>	171	2.9	17.39		<b>B5/B14</b>							
	<b>70.0</b>	197	3.1	20.01		<b>B5/B14</b>							
	<b>66.3</b>	207	2.9	21.10		<b>B5/B14</b>							
	<b>55.6</b>	247	2.4	25.16		<b>B5/B14</b>							
	<b>54.2</b>	254	2.4	25.81		<b>B5/B14</b>							
	<b>48.5</b>	278	2.2	28.88		<b>B5/B14</b>							
	<b>42.8</b>	314	1.9	32.69		<b>B5/B14</b>							
	<b>37.5</b>	359	1.7	37.30		<b>B5/B14</b>							
	<b>35.0</b>	385	1.6	39.98		<b>B5/B14</b>							
	<b>31.3</b>	430	1.4	44.73		<b>B5/B14</b>							
	<b>27.7</b>	486	1.2	50.53		<b>B5/B14</b>							
	<b>24.2</b>	556	1.1	57.77		<b>B5/B14</b>							

**2.2**

100LA4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>42.8</b>	461	1.3	32.69	ATS912	<b>B5/B14</b>
	<b>37.5</b>	526	1.1	37.30		<b>B5/B14</b>
	<b>35.0</b>	564	1.1	39.98		<b>B5/B14</b>
	<b>31.3</b>	631	1.0	44.73		<b>B5/B14</b>

**3.0**

100LB4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	115	1.7	5.87	ATS902	<b>B5/B14</b>
	<b>178</b>	155	1.6	7.87		<b>B5/B14</b>
	<b>148</b>	186	1.6	9.47		<b>B5/B14</b>
	<b>121</b>	227	1.5	11.53		<b>B5/B14</b>
	<b>106</b>	261	1.3	13.26		<b>B5/B14</b>
	<b>89.3</b>	308	1.1	15.68		<b>B5/B14</b>
	<b>84.0</b>	328	1.1	16.68		<b>B5/B14</b>
	<b>73.3</b>	375	1.1	19.09		<b>B5/B14</b>
	<b>63.7</b>	431	0.9	21.96		<b>B5/B14</b>
	<b>245.0</b>	112	3.1	5.71	ATS912	<b>B5/B14</b>
	<b>182.7</b>	151	2.3	7.66		<b>B5/B14</b>
	<b>158.2</b>	174	2.3	8.85		<b>B5/B14</b>
	<b>151.8</b>	181	2.2	9.22		<b>B5/B14</b>
	<b>124.7</b>	221	1.8	11.23		<b>B5/B14</b>
	<b>117.9</b>	233	1.7	11.87		<b>B5/B14</b>
	<b>108.4</b>	254	2.0	12.92		<b>B5/B14</b>
	<b>98.0</b>	281	1.8	14.29		<b>B5/B14</b>
	<b>86.2</b>	319	1.6	16.24		<b>B5/B14</b>
	<b>80.5</b>	342	1.5	17.39		<b>B5/B14</b>
	<b>70.0</b>	393	1.5	20.01		<b>B5/B14</b>
	<b>66.3</b>	415	1.4	21.10		<b>B5/B14</b>
	<b>55.6</b>	494	1.2	25.16		<b>B5/B14</b>
	<b>54.2</b>	507	1.2	25.81		<b>B5/B14</b>
	<b>48.5</b>	555	1.1	28.88		<b>B5/B14</b>
	<b>42.8</b>	629	1.0	32.69		<b>B5/B14</b>

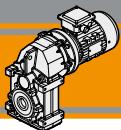
**2.2**

100LA4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	85	2.4	5.87	ATS902	<b>B5/B14</b>
	<b>178</b>	113	2.2	7.87		<b>B5/B14</b>
	<b>148</b>	136	2.2	9.47		<b>B5/B14</b>
	<b>121</b>	166	2.1	11.53		<b>B5/B14</b>
	<b>106</b>	191	1.8	13.26		<b>B5/B14</b>
	<b>89.3</b>	226	1.5	15.68		<b>B5/B14</b>
	<b>84.0</b>	240	1.5	16.68		<b>B5/B14</b>
	<b>73.3</b>	275	1.5	19.09		<b>B5/B14</b>
	<b>63.7</b>	316	1.3	21.96		<b>B5/B14</b>
	<b>52.8</b>	382	1.0	26.50		<b>B5/B14</b>
	<b>50.7</b>	398	1.0	27.61		<b>B5/B14</b>
	<b>47.2</b>	427	0.9	29.65		<b>B5/B14</b>
	<b>245.0</b>	82	4.3	5.71	ATS912	<b>B5/B14</b>
	<b>182.7</b>	110	3.2	7.66		<b>B5/B14</b>
	<b>158.2</b>	128	3.1	8.85		<b>B5/B14</b>
	<b>151.8</b>	133	3.0	9.22		<b>B5/B14</b>
	<b>124.7</b>	162	2.5	11.23		<b>B5/B14</b>
	<b>117.9</b>	171	2.3	11.87		<b>B5/B14</b>
	<b>108.4</b>	186	2.7	12.92		<b>B5/B14</b>
	<b>98.0</b>	206	2.4	14.29		<b>B5/B14</b>
	<b>86.2</b>	234	2.1	16.24		<b>B5/B14</b>
	<b>80.5</b>	251	2.0	17.39		<b>B5/B14</b>
	<b>70.0</b>	288	2.1	20.01		<b>B5/B14</b>
	<b>66.3</b>	304	2.0	21.10		<b>B5/B14</b>
	<b>55.6</b>	362	1.7	25.16		<b>B5/B14</b>
	<b>54.2</b>	372	1.6	25.81		<b>B5/B14</b>
	<b>48.5</b>	407	1.5	28.88		<b>B5/B14</b>

**4.0**

112M4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>239</b>	154	1.3	5.87	ATS902	<b>B5/B14</b>
	<b>178</b>	206	1.2	7.87		<b>B5/B14</b>
	<b>148</b>	248	1.2	9.47		<b>B5/B14</b>
	<b>121</b>	302	1.2	11.53		<b>B5/B14</b>
	<b>106</b>	347	1.0	13.26		<b>B5/B14</b>
	<b>89.3</b>	411	0.9	15.68		<b>B5/B14</b>
	<b>245.0</b>	150	2.3	5.71	ATS912	<b>B5/B14</b>
	<b>182.7</b>	201	1.7	7.66		<b>B5/B14</b>
	<b>158.2</b>	232	1.7	8.85		<b>B5/B14</b>
	<b>151.8</b>	242	1.7	9.22		<b>B5/B14</b>
	<b>124.7</b>	294	1.4	11.23		<b>B5/B14</b>
	<b>117.9</b>	311	1.3	11.87		<b>B5/B14</b>
	<b>108.4</b>	338	1.5	12.92		<b>B5/B14</b>
	<b>98.0</b>	374	1.3	14.29		<b>B5/B14</b>
	<b>86.2</b>	425	1.2	16.24		<b>B5/B14</b>
	<b>80.5</b>	456	1.1	17.39		<b>B5/B14</b>
	<b>70.0</b>	524	1.1	20.01		<b>B5/B14</b>
	<b>66.3</b>	553	1.1	21.10		<b>B5/B14</b>
	<b>55.6</b>	659	0.9	25.16		<b>B5/B14</b>

ATS



ATS

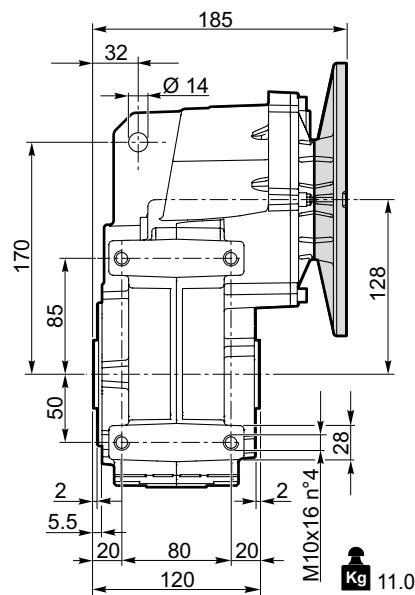
**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

Dimensioni

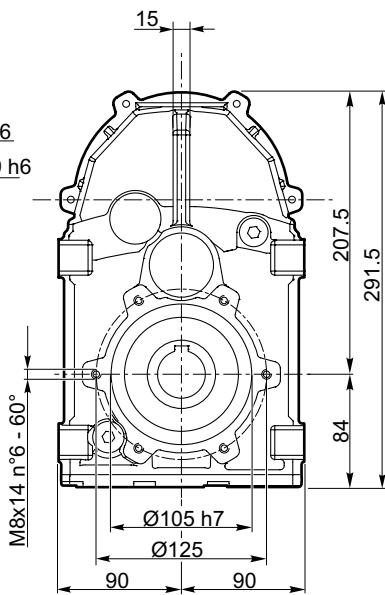
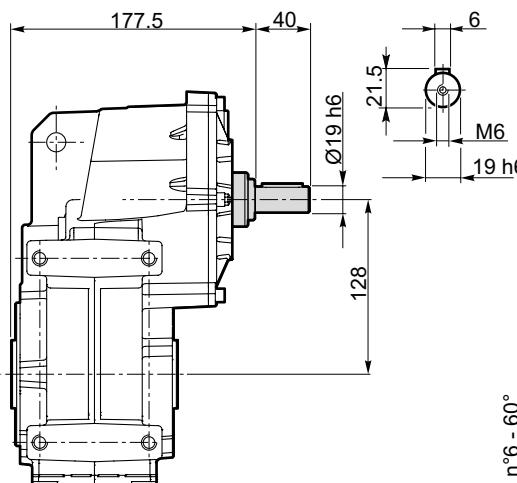
Dimensions

## ATS 902

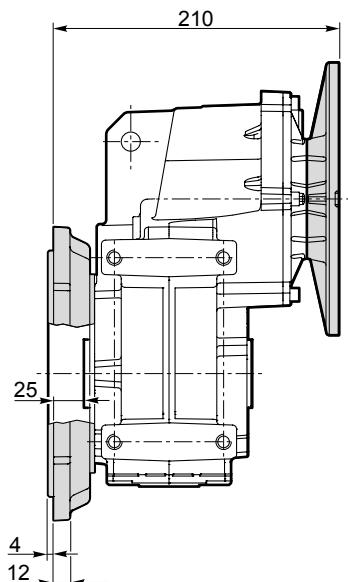
ATS 902 U..



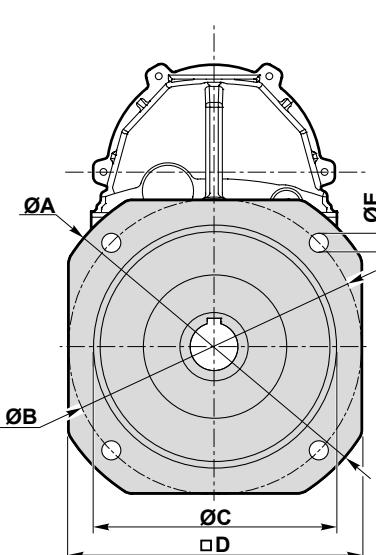
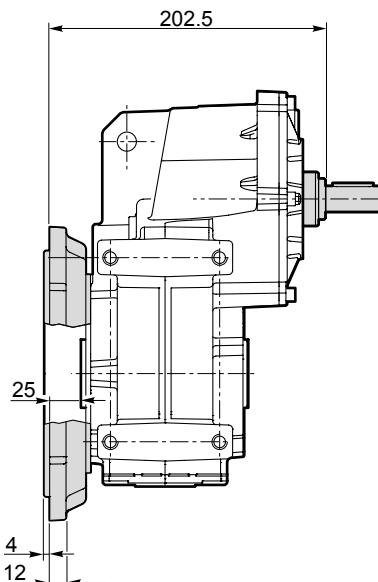
ATSiS 902 U..



ATS 902 F..



ATSiS 902 F..

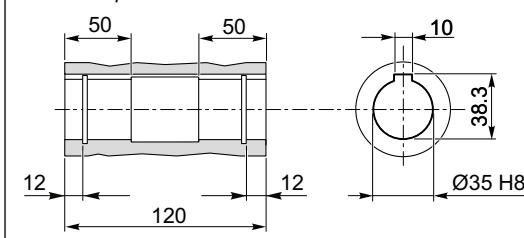
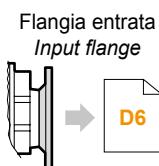


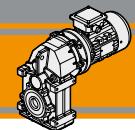
Versione F / F Version

ATS ATSiS	ØA	ØB	ØC f7	□D	ØE	Flangia / Flange	
						Tipo / Type	Peso / Weight [kg]
902	200	165	130	165	11	F200	2
	250	215	180	215	14	F250	3.2

## ATS 902.. D35 - ATSiS 902.. D35

Albero uscita cavo  
Hollow output shaft



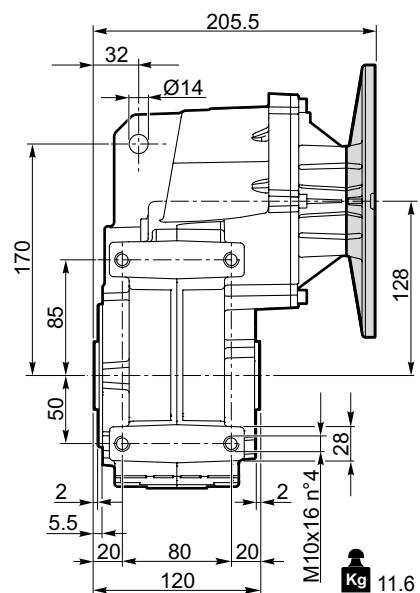


Dimensioni

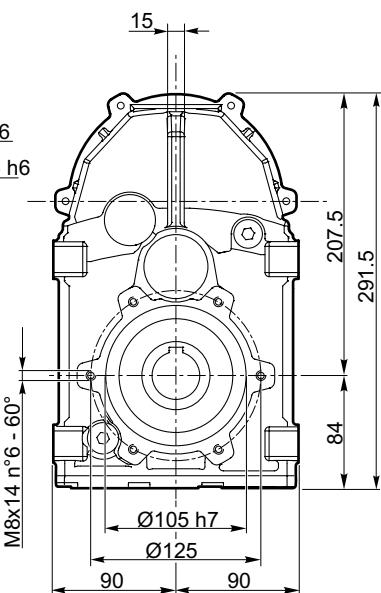
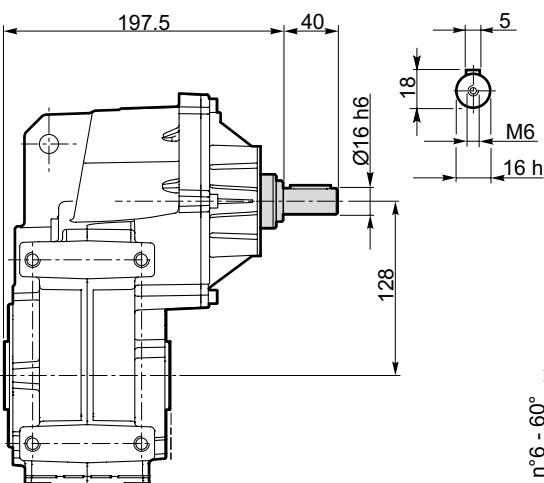
Dimensions

### ATS 903

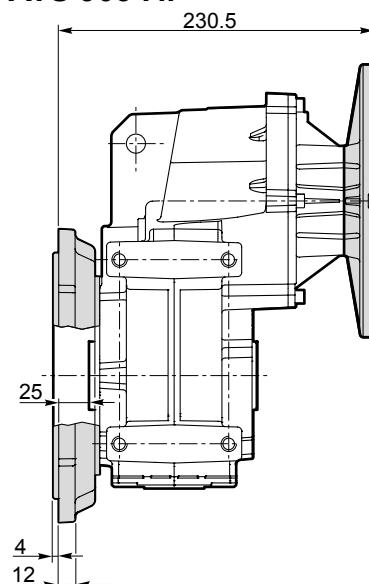
ATS 903 U..



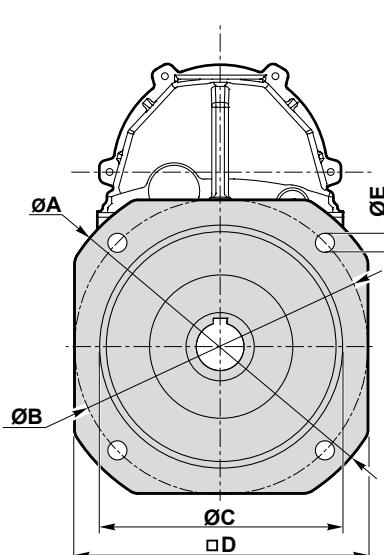
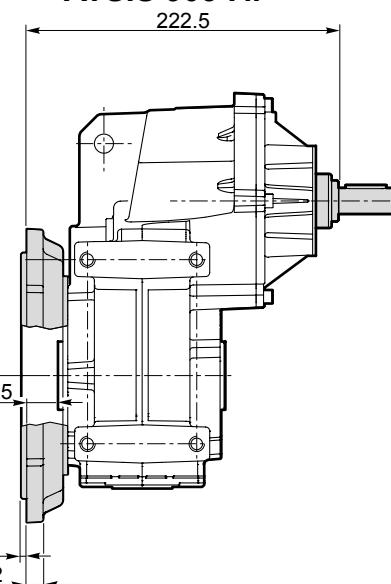
ATSiS 903 U..



ATS 903 F..



ATSiS 903 F..

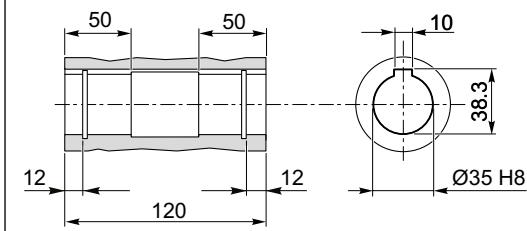
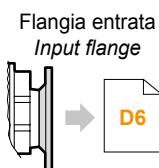


Versione F / F Version

ATS ATSiS	ØA	ØB	ØC f7	□D	ØE	Flangia / Flange	
						Tipo / Type	Peso / Weight [kg]
903	200	165	130	165	11	F200	2
	250	215	180	215	14	F250	3.2

### ATS 903.. D35 - ATSiS 903.. D35

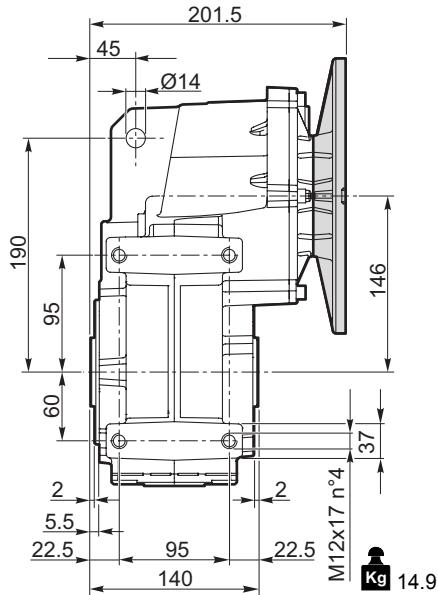
Albero uscita cavo  
Hollow output shaft



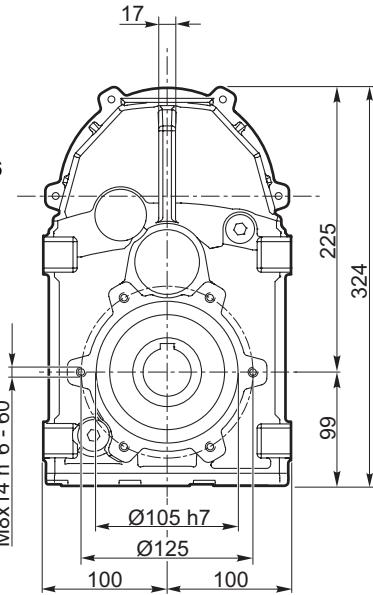
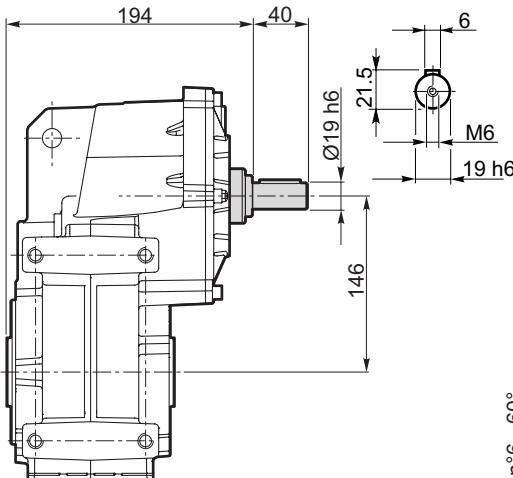


ATS 912

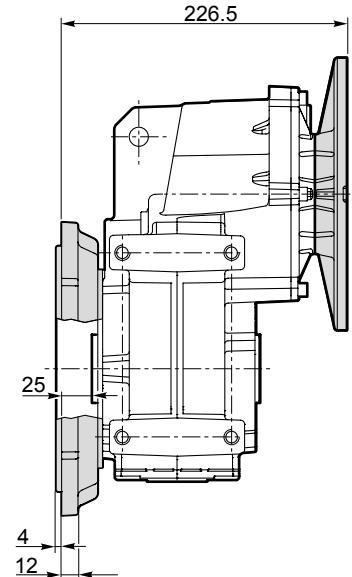
ATS 912 U..



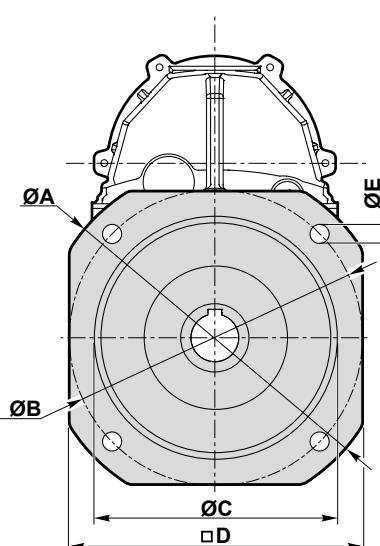
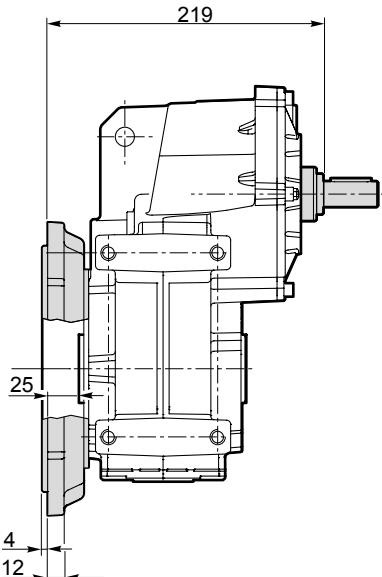
ATSIS 912 U..



ATS 912 F.



ATSIS 912 F..

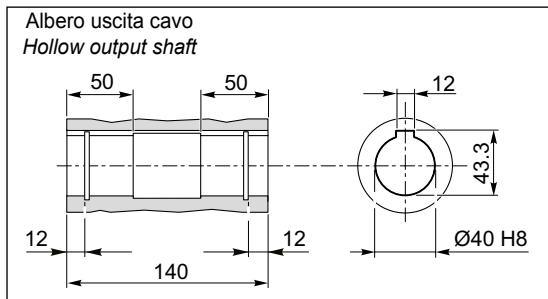
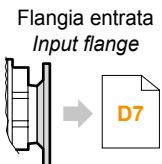


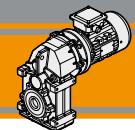
Versione F / F Version

ATS ATSID	ØA	ØB	ØC f7	□D	ØE	Flangia / Flange	
						Tipo / Type	Peso / Weight [kg]
912	200	165	130	165	11	F200	2
	250	215	180	215	14	F250	3.2

**ATS 912.. D40 - ATSID 912.. D40**

**Albero uscita cavo**  
*Hollow output shaft*



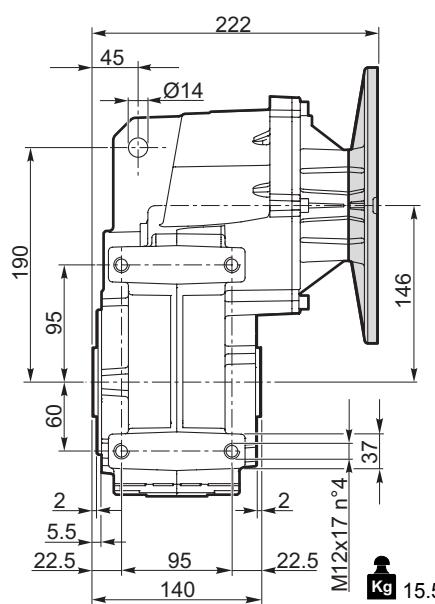


Dimensioni

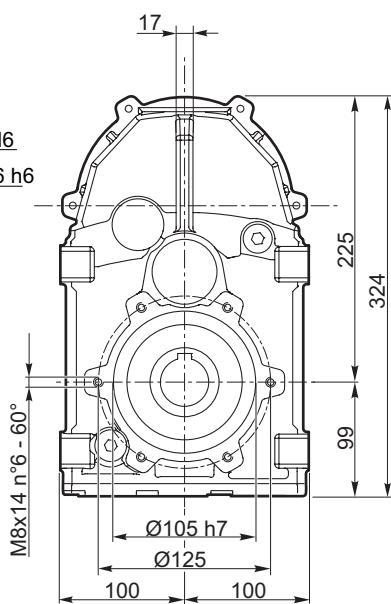
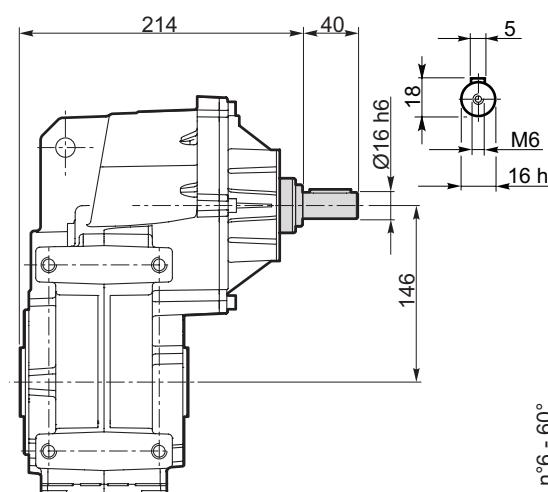
Dimensions

### ATS 913

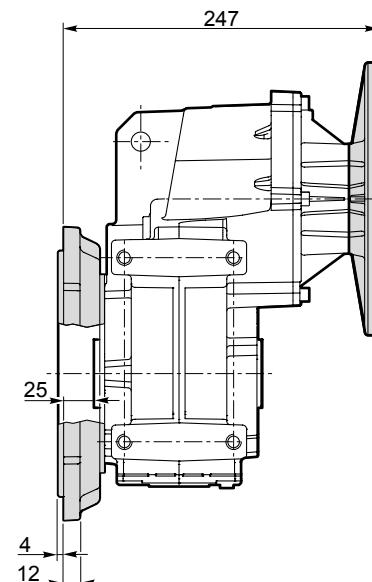
ATS 913 U..



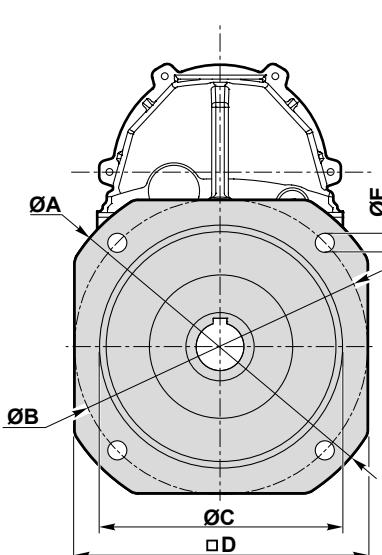
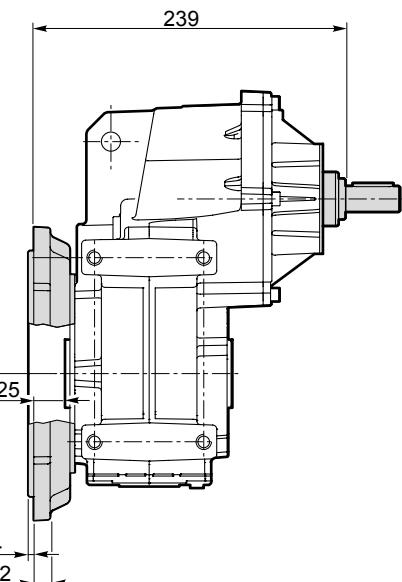
ATSiS 913 U..



ATS 913 F..



ATSiS 913 F..

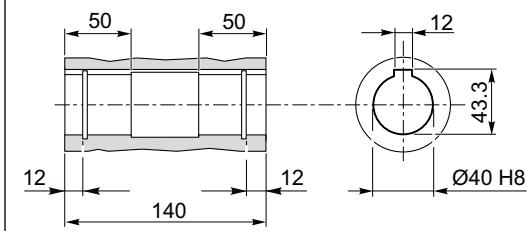
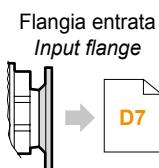


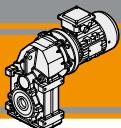
Versione F / F Version

ATS ATSiS	ØA	ØB	ØC f7	ØD	ØE	Flangia / Flange	
						Tipo / Type	Peso / Weight [kg]
913	200	165	130	165	11	F200	2
	250	215	180	215	14	F250	3.2

### ATS 913.. D40 - ATSiS 913.. D40

Albero uscita cavo  
Hollow output shaft

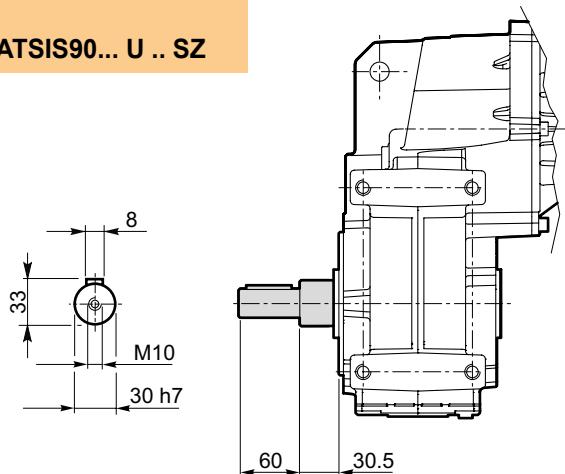
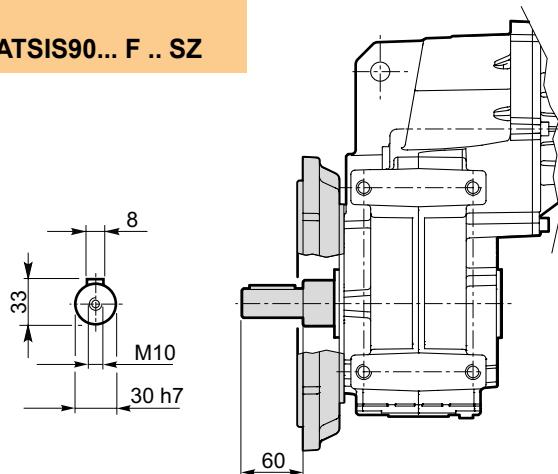
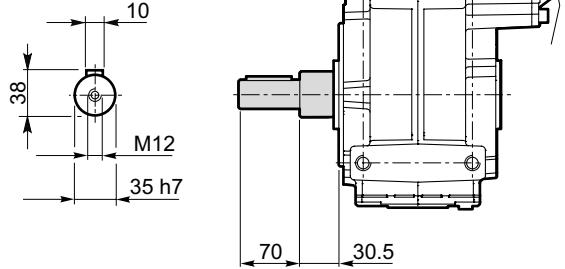
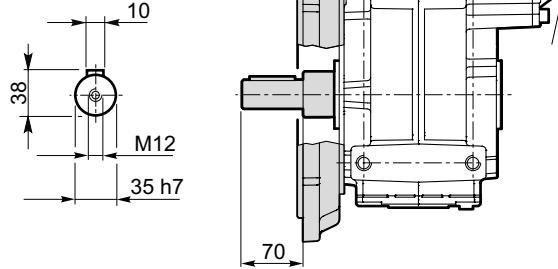


**ATS**Motoriduttori pendolari  
Helical parallel gearmotors**Accessori**

Albero lento semplice

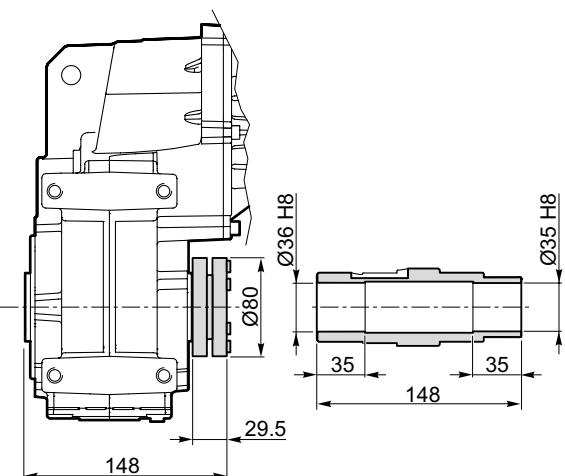
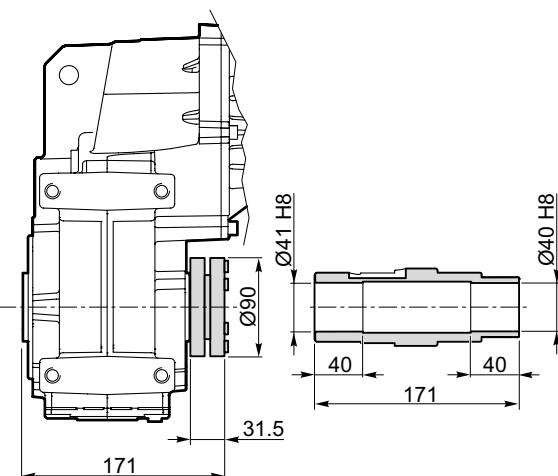
**Accessories**

Single output shaft

**ATS90... U .. SZ****ATSiS90... U .. SZ****ATS90... F .. SZ****ATSiS90... F .. SZ****ATS91... U .. SZ****ATSiS91... U .. SZ****ATS91... F .. SZ****ATSiS91... F .. SZ**

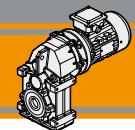
Albero lento con calettatore

Output shaft with shrink disk

**ATS90... U .. G35****ATSiS90... U .. G35****ATS91... U .. G40****ATSiS91... U .. G40**

Kit albero uscita con calettatore disponibile a richiesta:  
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

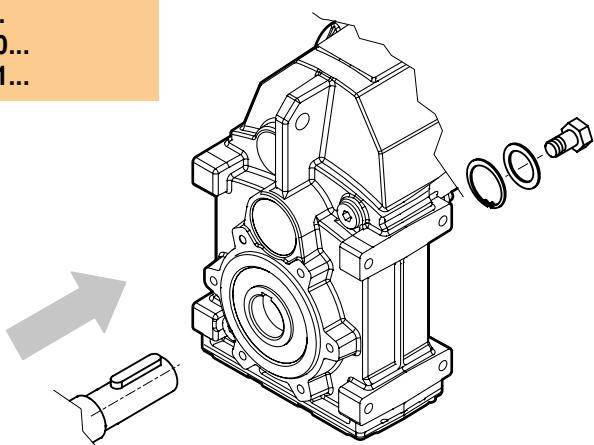
Output shaft kit with shrink disk available on request:  
for assembly instructions please contact our Technical Service



## Accessori

### Kit di montaggio albero uscita

ATS90...  
ATS91...  
ATSiS90...  
ATSiS91...



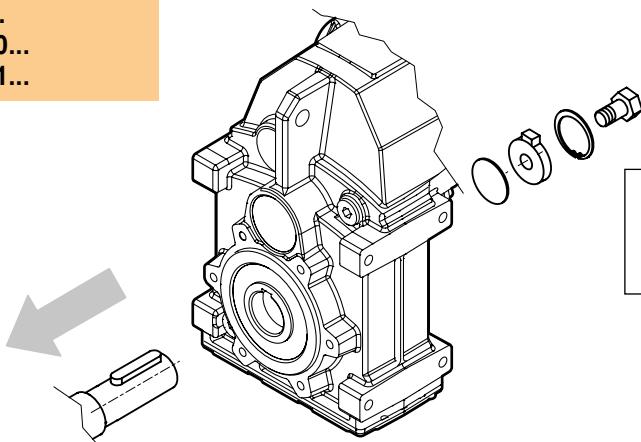
Kit di montaggio albero uscita disponibile a richiesta:  
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

*Output shaft assembly kit available upon request:  
for assembly instructions please contact our Technical Assistance*

### Kit di smontaggio albero uscita

### Output shaft disassembly kit

ATS90...  
ATS91...  
ATSiS90...  
ATSiS91...



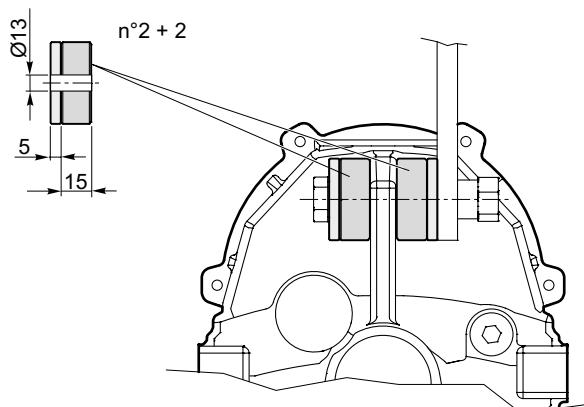
Kit di smontaggio albero uscita disponibile a richiesta:  
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

*Output shaft disassembly kit available upon request:  
for assembly instructions please contact our Technical Assistance*

### Kit braccio di reazione

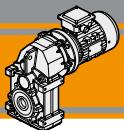
### Torque arm kit

ATS90...U  
ATS91...U  
ATSiS90...U  
ATSiS91...U



Kit braccio di reazione disponibile a richiesta:  
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

*Torque arm kit available upon request:  
for assembly instructions please contact our Technical Assistance*



# Note/Notes



the modular gearmotor

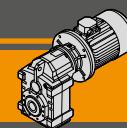
ITS



## Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors







Indice	<i>Index</i>	Pag. Page
Caratteristiche tecniche	<i>Technical features</i>	<b>E2</b>
Versioni	<i>Versions</i>	<b>E2</b>
Designazione	<i>Classification</i>	<b>E3</b>
Sensi di rotazione	<i>Direction of rotation</i>	<b>E4</b>
Simbologia	<i>Symbols</i>	<b>E4</b>
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>	<b>E5</b>
Carichi radiali	<i>Radial loads</i>	<b>E6</b>
Dati tecnici	<i>Technical data</i>	<b>E8</b>
Dimensioni	<i>Dimensions</i>	<b>E18</b>
Accessori	<i>Accessories</i>	<b>E25</b>

ITS

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)**

*This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)*

**ITS****Motoriduttori pendolari  
Helical parallel gearmotors**

## Caratteristiche tecniche

I motoriduttori della serie ITS sono dedicati ad applicazioni industriali che presentano carichi particolarmente gravosi. La costruzione robusta con carcassa in ghisa e l'elevata modularità dei diversi kit di entrata e di uscita li rendono adatti ad ogni tipo di applicazione.

Caratteristiche comuni a tutta la serie sono:

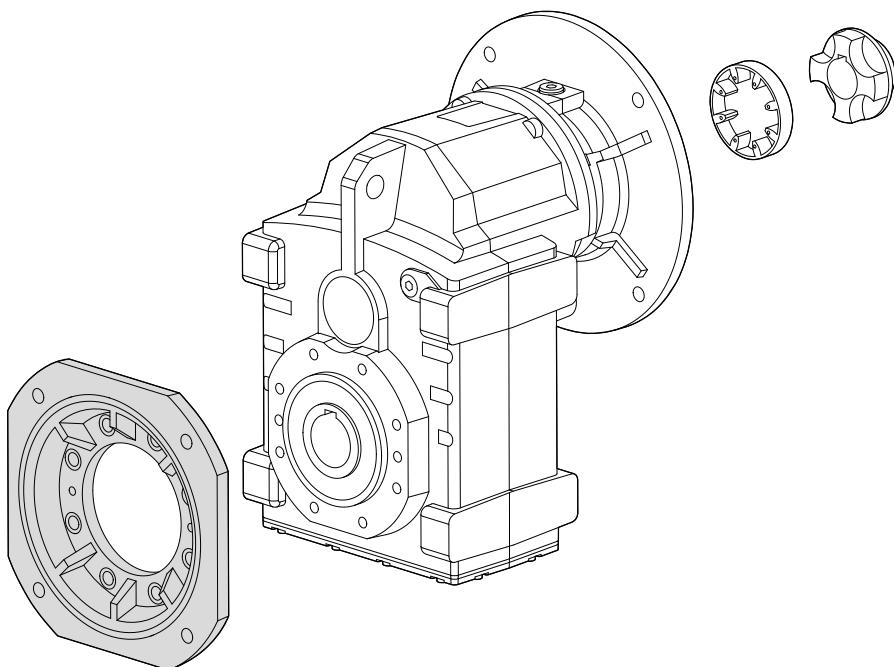
- Costruzione robusta con carcassa in ghisa
- Elevata modularità
- Lubrificazione con olio sintetico
- Accoppiamento al motore tramite giunto elastico
- Verniciatura a polvere epossidica RAL 7016 di spessore medio 0,10 – 0,15 mm

## Technical features

The ITS gearmotors are intended for heavy duty applications. The robust one pieces casing of the main housing and the modular design of input and output sets increase application flexibility.

The main features of ITS range are:

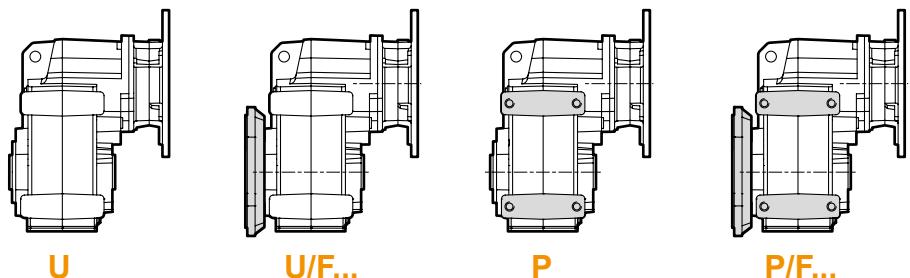
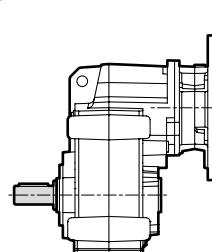
- Robust cast iron housings
- High degree of modularity
- Lubrication with synthetic oil
- Coupled to motor with flexible coupling
- Epoxy powder coating RAL 7016 average thickness 0,10 – 0,15 mm.



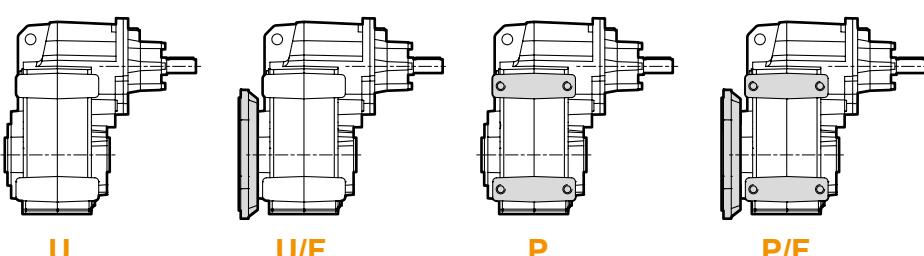
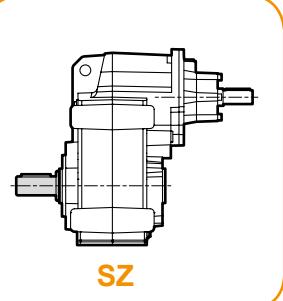
## Versioni

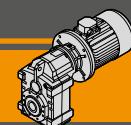
## Versions

### ITS...

Versione Riduttore  
Gearbox VersionAlbero di uscita  
Output shaft**U****U/F...****P****P/F...**

### ITSIIS...

Versione Riduttore  
Gearbox VersionAlbero di uscita  
Output shaft**U****U/F...****P****P/F...**



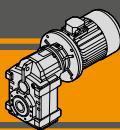
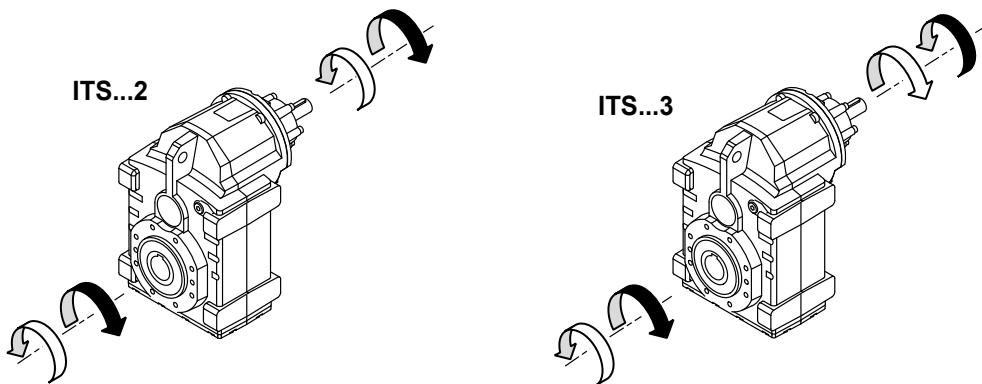
**Designazione**

**Classification**

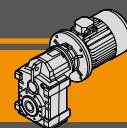
RIDUTTORE / GEARBOX											
<b>ITS</b>	<b>92</b>	<b>2</b>	<b>U</b>	<b>22.92</b>	<b>D40</b>	<b>132</b>	<b>B5</b>	<b>SZ</b>	<b>M1</b>	<b>CW</b>	
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero uscita Output shaft	IEC	Forma costruttiva Version	Albero uscita maschio Solid outout shaft	Posizione di montaggio Mounting position	Dispositivo antiretro Backstop device	
ITS	92 93 94	2 3	U... U/F... P... P/F...	vedi tavole see tables	vedi tavole see tables	80.. — 180..	B5 B14	SZ	M1 (B3) M2 (V6) M3 (B8) M4 (V5) M5 (B7) M6 (B6)	CW CCW	

RIDUTTORE / GEARBOX							
<b>ITSIS</b>	<b>92</b>	<b>2</b>	<b>U</b>	<b>22.92</b>	<b>D40</b>	<b>SZ</b>	<b>M1</b>
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero uscita Output shaft	Albero uscita maschio Solid outout shaft	Posizione di montaggio Mounting position
ITSIS	92 93 94	2 3	U... U/F... P... P/F...	vedi tavole see tables	vedi tavole see tables	SZ	M1 (B3) M2 (V6) M3 (B8) M4 (V5) M5 (B7) M6 (B6)

MOTORE / MOTOR						
<b>5,5 kW</b>	<b>4p</b>	<b>3ph</b>	<b>230/400V</b>	<b>50Hz</b>	<b>T1</b>	
Potenza Power	Poli Poles	Fasi Phases	Tensione Voltage	Frequenza Frequency	Pos. morsettiera Terminal box pos.	
vedi tavole see tables	2p 4p 6p 8p	1ph 3ph	230/400V 220/380V ... 230V	50Hz 60Hz	T1 (Std) T2 T3 T4	

**ITS**Motoriduttori pendolari  
Helical parallel gearmotors**Sensi di rotazione****Direction of rotation****Simbologia****Symbols**

$n_1$ [min <sup>-1</sup> ]	Velocità in ingresso / Input speed
$n_2$ [min <sup>-1</sup> ]	Velocità in uscita / Output speed
i	Rapporto di riduzione / Ratio
$P_1$ [kW]	Potenza in entrata / Input power
$M_2$ [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di $P_1$ / Output torque referred to $P_1$
$Pn_1$ [kW]	Potenza nominale in entrata / Nominal input power
$Mn_2$ [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di $Pn_1$ / Nominal output torque referred to $Pn_1$
sf	Fattore di servizio / Service factor
$R_1$ [N]	Carico radiale ammissibile in entrata / Permitted input radial load
$A_1$ [N]	Carico assiale ammissibile in entrata / Permitted input axial load
$R_2 U$ [N]	Carico radiale ammissibile in uscita per la versione "U..." / Permitted output radial load for "U..." version
$R_2 P$ [N]	Carico radiale ammissibile in uscita per la versione "P..." / Permitted output radial load for "P..." version
$R_2$ [N]	Carico radiale ammissibile in uscita / Permitted output radial load
$A_2$ [N]	Carico assiale ammissibile in uscita / Permitted output axial load

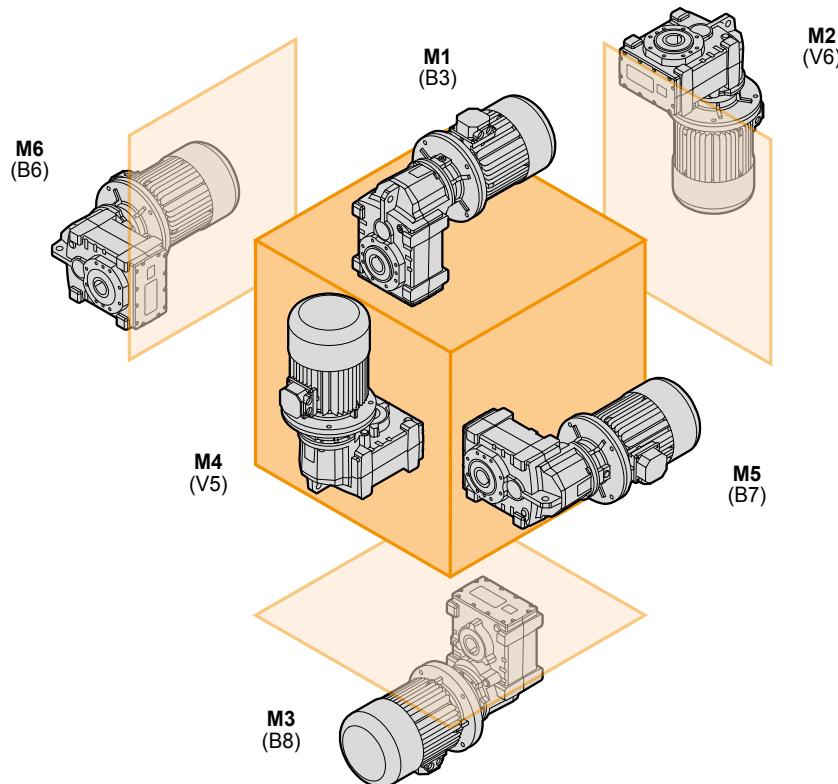


## Lubrificazione

I motoriduttori della serie ITS sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320. La quantità di lubrificante dipende dalla posizione di montaggio.

## Lubrication

*ITS series gearmotors come complete with synthetic lubricant 320 viscosity. The lubricant quantity depends on assembly position.*



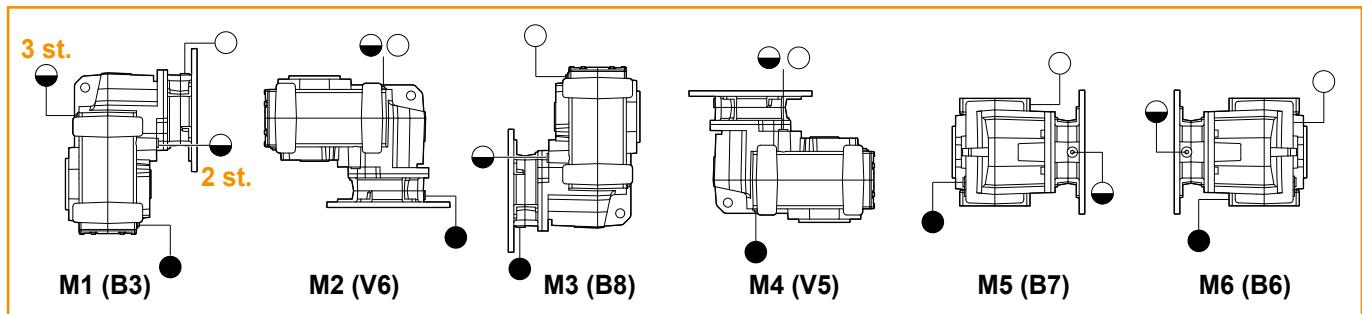
ITS	Quantità di olio (litri) / Oil quantity (litres)					
	M1 (B3)	M2 (V6)	M3 (B8)	M4 (V5)	M5 (B7)	M6 (B6)
922	3,4	5,2	4,2	6,1	3,7	3,6
923	4,9					
932	4,7	7,0	4,3	7,7	4,5	4,4
933	6,7					
942	9,1	14,4	9,1	15,4	9,1	8,9
943	12,0					



ITS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

ITSIS	Quantità di olio (litri) / Oil quantity (litres)					
	M1 (B3)	M2 (V6)	M3 (B8)	M4 (V5)	M5 (B7)	M6 (B6)
922	3,6	5,6	4,4	6,1	3,9	3,8
923	5,1					
932	4,9	7,4	4,7	7,7	4,7	4,6
933	6,9					
942	9,3	15,1	9,8	15,4	9,5	9,3
943	12,2	14,8	9,5	15,4	9,3	9,1



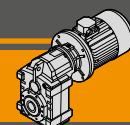
- Sfiato e tappo di riempimento / Breather and filling plug
- Livello olio / Oil level plug
- Tappo di scarico / Oil drain plug

#### Carichi radiali in entrata

#### Input Radial loads

ITS 922 ITS 923 -932 ITS 933 - 943	$n_1$ [min $^{-1}$ ]	Potenza motore/ Motor Power [kW]			
		2.2	3.0	4.0	5.5
$R_1$ [N]	1400	1800			750
	900	2100		1200	-
	500	2500	-	-	-

ITS 942	$n_1$ [min $^{-1}$ ]	Potenza motore/ Motor Power [kW]					
		5.5	7.5	9.2	11.0	15.0	18.5
$R_1$ [N]	1400	3700			2800	1200	
	900	4900			3300	650	-
	500	5250	3900	1300	-	-	-

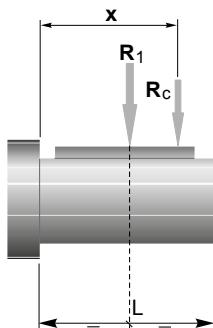
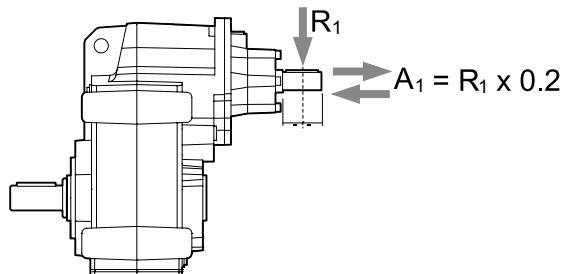


I carichi radiali uscita massimi applicabili sono riportati nelle tabelle precedenti.

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

The radial loads maximum output applicable are indicated in the previous tables.

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:



	ITS922	ITS923	ITS932	ITS933	ITS942	ITS943
a			139		157	139
b			110		118	110

$$R_c = \frac{R_1 \cdot a}{(b + x)} \leq R_1$$

$$R \leq R_c$$

a, b = valori riportati nella tabella  
a, b = values given in the table

## Carichi radiali in uscita

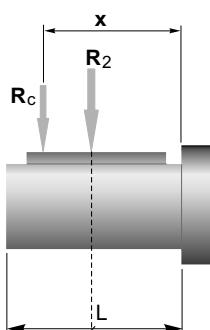
## Output radial loads

I carichi radiali uscita massimi applicabili sono riportati nelle tabelle dati tecnici.

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

The radial loads maximum output applicable are indicated in the technical data table.

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:



ITS	922 U... 923 U...	922 P... 923 P...	932 U... 933 U...	932 P... 933 P...	942 U... 943 U...	942 P... 943 P...
a	190	182	224	216	262	252
b	150	142	174	166	202	192
R <sub>2MAX</sub>	9500	18000	12000	23000	15000	31000

$$R_c = \frac{R_2 \cdot a}{(b + x)} \leq R_{2MAX}$$

a, b = valori riportati nella tabella  
a, b = values given in the table

$$R \leq R_c$$

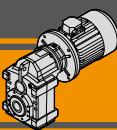
La versione U utilizza cuscinetti a sfere sull'asse di uscita mentre la versione P utilizza cuscinetti a rulli conici.

E' possibile utilizzare cuscinetti a rulli conici anche sulla versione U a richiesta.

U version has ball bearings on the output side.

P version uses taper roller bearings.

It's possible to have taper roller bearings for U version upon request.



## Dati tecnici

n<sub>1</sub> 1400 min<sup>-1</sup>

## ***Technical data***

	<b>n<sub>2</sub></b> [min <sup>-1</sup> ]	<b>Mn<sub>2</sub></b> [Nm]	<b>Pn<sub>1</sub></b> [kW]	<b>i</b>	<b>R<sub>2</sub> U</b> [N]	<b>R<sub>2</sub> P</b> [N]
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	----------	-------------------------------	-------------------------------

ITSIS 922

<b>248</b>	500	13.50	5.66	2492	9368
<b>198</b>	500	10.82	7.06	2835	10580
<b>167</b>	500	9.13	8.37	3131	11619
<b>153</b>	650	10.87	9.13	3078	11708
<b>134</b>	650	9.51	10.43	3327	12602
<b>116</b>	650	8.24	12.04	3618	13638
<b>104</b>	750	8.48	13.50	3685	14122
<b>90</b>	750	7.39	15.50	3994	15236
<b>79</b>	900	7.72	17.81	4012	15753
<b>64</b>	900	6.32	21.73	4506	17576
<b>61</b>	900	6.00	22.92	4648	18095
<b>59</b>	900	5.78	23.80	4751	18500
<b>53</b>	900	5.16	26.63	5073	18500
<b>48</b>	900	4.70	29.26	5360	18500
<b>44</b>	1000	4.75	32.14	5361	18500
<b>40</b>	1000	4.43	35.19	5652	18500
<b>36</b>	1000	3.96	39.38	6035	18500
<b>32</b>	1000	3.60	43.27	6376	18500
<b>30</b>	1000	3.28	47.50	6733	18500
<b>25</b>	1100	3.07	55.96	6992	18500
<b>23</b>	1100	2.80	61.25	7371	18500
<b>21</b>	1100	2.54	67.50	7800	18500

ITSIS 923

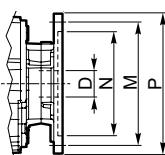
<b>19</b>	1100	2.29	75.00	8295	18500
<b>16</b>	1100	1.99	86.28	9001	18500
<b>15</b>	1100	1.82	94.46	9500	18500
<b>13</b>	1100	1.58	108.48	9500	18500
<b>12</b>	1100	1.44	118.77	9500	18500
<b>9.9</b>	1100	1.22	140.93	9500	18500
<b>9.1</b>	1100	1.11	154.30	9500	18500
<b>8.1</b>	1100	1.00	172.40	9500	18500
<b>7.4</b>	1100	0.91	188.76	9500	18500
<b>6.6</b>	1100	0.81	211.15	9500	18500
<b>5.9</b>	1100	0.72	238.53	9500	18500
<b>5.1</b>	1100	0.63	272.74	9500	18500
<b>4.8</b>	1100	0.59	289.29	9500	18500
<b>4.4</b>	1100	0.54	316.73	9500	18500
<b>4.1</b>	1100	0.50	342.86	9500	18500
<b>3.7</b>	1100	0.46	375.38	9500	18500

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

\* = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. E11 alla pag. E17.



---



## **IEC Motori applicabili** *IEC Motor adapters*

ITS 922

80B5	90B5/B14	100B5/B14	112B5/B14	132B5/B14
				*
				*
				*
				*
				*
			*	*
			*	
			*	
			*	
			*	

ITS 923

71B5	80B5	90B5/B14	100B5/B14	112B5/B14
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
	*	*	*	*
	*	*	*	*

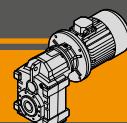
N.B.

*Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.*

\* = The service factor (sf) has to be selected depending on application; please contact our Technical Department.

**Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page E11 to E17.**

Dimensioni IEC / IEC Dimensions								
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
N	110	130	130	95	180	110	230	130
M	130	165	165	115	215	130	265	165
P	160	200	200	140	250	160	300	200
D	14	19	24		28		38	



## Dati tecnici

n<sub>1</sub> 1400 min<sup>-1</sup>

## ***Technical data***

	<b>n<sub>2</sub></b> [min <sup>-1</sup> ]	<b>Mn<sub>2</sub></b> [Nm]	<b>Pn<sub>1</sub></b> [kW]		<b>i</b>	<b>R<sub>2</sub> U</b> [N]	<b>R<sub>2</sub> P</b> [N]
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	--	----------	-------------------------------	-------------------------------

ITSIS 932

<b>228</b>	850	21.16	6.13	2770	11626
<b>183</b>	850	16.96	7.65	3152	13130
<b>155</b>	850	14.37	9.03	3472	14386
<b>141</b>	900	13.88	9.90	3606	14984
<b>124</b>	900	12.20	11.27	3889	16091
<b>107</b>	900	10.52	13.06	4238	17453
<b>96</b>	900	9.43	14.58	4519	18541
<b>83</b>	1000	9.09	16.81	4754	19661
<b>73</b>	1000	7.94	19.24	5144	21179
<b>59</b>	1200	7.77	23.57	5412	22749
<b>57</b>	1200	7.40	24.75	5568	23000
<b>54</b>	1400	8.28	25.81	5306	23000
<b>49</b>	1400	7.40	28.88	5665	23000
<b>40</b>	1650	7.26	34.71	5714	23000
<b>37</b>	1650	6.63	38.01	6024	23000
<b>33</b>	1650	6.05	42.53	6432	23000
<b>30</b>	1650	5.51	46.73	6796	23000
<b>27</b>	1650	5.02	51.30	7176	23000
<b>23</b>	1650	4.26	60.44	7896	23000
<b>21</b>	1650	3.89	66.15	8323	23000
<b>19</b>	1500	3.21	72.90	9358	23000

ITSIS 933

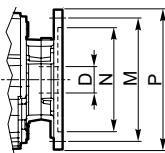
<b>17</b>	1700	3.27	81.00	9172	23000
<b>15</b>	1700	2.85	93.18	9953	23000
<b>14</b>	1700	2.60	102.02	10493	23000
<b>12</b>	1700	2.26	117.16	11376	23000
<b>11</b>	1700	2.07	128.28	12000	23000
<b>9.2</b>	1700	1.74	152.21	12000	23000
<b>8.4</b>	1700	1.59	166.65	12000	23000
<b>7.5</b>	1700	1.42	186.19	12000	23000
<b>6.9</b>	1700	1.30	203.86	12000	23000
<b>6.1</b>	1700	1.16	228.05	12000	23000
<b>5.4</b>	1700	1.03	257.61	12000	23000
<b>4.8</b>	1700	0.90	294.56	12000	23000
<b>4.5</b>	1700	0.85	312.43	12000	23000
<b>4.1</b>	1700	0.78	342.07	12000	23000
<b>3.8</b>	1700	0.72	370.29	12000	23000
<b>3.5</b>	1700	0.65	405.42	12000	23000

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

**\*** = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. E11 alla pag. E17.



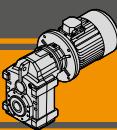
Dimensioni IEC / IEC Dimensions									
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
N	110	130	130	95	180	110	230	130	250
M	130	165	165	115	215	130	265	165	300
P	160	200	200	140	250	160	300	200	350
D	14	19	24		28		38		42

NB

*Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.*

 \* = The service factor (**sf**) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

*Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page E11 to E17.*



## Dati tecnici

$n_1$  1400 min<sup>-1</sup>

## ***Technical data***

	$n_2$ [min $^{-1}$ ]	Mn <sub>2</sub> [Nm]	Pn <sub>1</sub> [kW]	i	R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	---	-------------------------	-------------------------

ITSIS 942

<b>177</b>	1500	28.90	7.93	4206	17268
<b>146</b>	1500	23.89	9.59	4701	19178
<b>131</b>	1700	24.34	10.67	4816	19916
<b>118</b>	1700	21.96	11.82	5113	21074
<b>109</b>	2000	23.66	12.91	5070	21422
<b>99</b>	2000	21.49	14.21	5364	22590
<b>88</b>	2400	23.04	15.91	5258	22990
<b>81</b>	2400	21.15	17.33	5527	24097
<b>73</b>	2500	19.96	19.13	5725	25158
<b>60</b>	2500	16.37	23.32	6426	28055
<b>48</b>	2700	14.01	29.42	7022	31000
<b>45</b>	3000	14.61	31.35	6763	31000
<b>35</b>	3000	11.57	39.60	7751	31000
<b>32</b>	2700	9.53	43.25	8792	31000
<b>29</b>	2700	8.60	47.95	9337	31000
<b>26</b>	3200	9.34	53.43	8754	31000
<b>24</b>	3200	8.57	58.22	9203	31000
<b>22</b>	3200	7.73	64.53	9773	31000
<b>20</b>	3000	6.65	70.40	10842	31000
<b>18</b>	3000	6.08	77.00	11424	31000

ITSIS 943

<b>15</b>	3200	5.31	94.05	12175	31000
<b>14</b>	3200	4.99	99.94	12614	31000
<b>13</b>	3200	4.56	109.42	13299	31000
<b>12</b>	3200	4.12	121.00	14102	31000
<b>10</b>	3200	3.71	134.54	15000	31000
<b>9.5</b>	3200	3.38	147.69	15000	31000
<b>8.2</b>	3200	2.94	169.71	15000	31000
<b>7.5</b>	3200	2.69	185.82	15000	31000
<b>6.7</b>	3200	2.40	207.90	15000	31000
<b>6.1</b>	3200	2.18	228.46	15000	31000
<b>5.6</b>	3200	1.99	250.80	15000	31000
<b>4.7</b>	3200	1.69	295.48	15000	31000
<b>4.3</b>	3200	1.54	323.40	15000	31000
<b>3.9</b>	3200	1.40	356.40	15000	31000

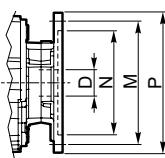
N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.



\* = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. E11 alla pag. E17.



## **IEC Motori applicabili** *IEC Motor adapters*

ITS 942

ITS 943

N.B.

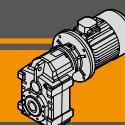
*Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.*



\* = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

*Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page E11 to E17.*

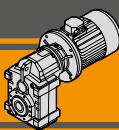
Dimensioni IEC / IEC Dimensions									
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
N	130	130	95	180	110	230	130	250	250
M	165	165	115	215	130	265	165	300	300
P	200	200	140	250	160	300	200	350	350
D	19	24		28		38		42	48



**Dati tecnici**

**Technical data**

	P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]		P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]
<b>0.25</b>																			
71A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>5.9</b>	382	2.9	238.53	<b>ITS923</b>	<b>B5</b>	9500	18500			80A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>19</b>	265	4.2	75.00	<b>ITS923</b>	<b>B5</b>	9500	18500
	<b>5.1</b>	437	2.5	272.74		<b>B5</b>	9500	18500				<b>16</b>	304	3.6	86.28		<b>B5</b>	9500	18500
	<b>4.8</b>	464	2.4	289.29		<b>B5</b>	9500	18500				<b>15</b>	333	3.3	94.46		<b>B5</b>	9500	18500
	<b>4.4</b>	508	2.2	316.73		<b>B5</b>	9500	18500				<b>13</b>	383	2.9	108.48		<b>B5</b>	9500	18500
	<b>4.1</b>	550	2.0	342.86		<b>B5</b>	9500	18500				<b>12</b>	419	2.6	118.77		<b>B5</b>	9500	18500
	<b>3.7</b>	602	1.8	375.38		<b>B5</b>	9500	18500				<b>9.9</b>	497	2.2	140.93		<b>B5</b>	9500	18500
												<b>9.1</b>	544	2.0	154.30		<b>B5</b>	9500	18500
												<b>8.1</b>	608	1.8	172.40		<b>B5</b>	9500	18500
												<b>7.4</b>	666	1.7	188.76		<b>B5</b>	9500	18500
												<b>6.6</b>	745	1.5	211.15		<b>B5</b>	9500	18500
												<b>5.9</b>	841	1.3	238.53		<b>B5</b>	9500	18500
												<b>5.1</b>	962	1.1	272.74		<b>B5</b>	9500	18500
												<b>4.8</b>	1020	1.1	289.29		<b>B5</b>	9500	18500
												<b>4.4</b>	1117	1.0	316.73		<b>B5</b>	9500	18500
<b>0.37</b>																			
71B4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>5.9</b>	566	1.9	238.53	<b>ITS923</b>	<b>B5</b>	9500	18500			<b>30</b>	165	10.0	46.73	<b>ITS932</b>	<b>B5</b>	10992	23000	
	<b>5.1</b>	647	1.7	272.74		<b>B5</b>	9500	18500			<b>27</b>	181	9.1	51.30		<b>B5</b>	11559	23000	
	<b>4.8</b>	686	1.6	289.29		<b>B5</b>	9500	18500			<b>23</b>	213	7.7	60.44		<b>B5</b>	12000	23000	
	<b>4.4</b>	751	1.5	316.73		<b>B5</b>	9500	18500			<b>21</b>	233	7.1	66.15		<b>B5</b>	12000	23000	
	<b>4.1</b>	813	1.4	342.86		<b>B5</b>	9500	18500			<b>19</b>	257	5.8	72.90		<b>B5</b>	12000	23000	
	<b>3.7</b>	891	1.2	375.38		<b>B5</b>	9500	18500				<b>17</b>	286	6.0	81.00	<b>ITS933</b>	<b>B5</b>	12000	23000
												<b>15</b>	329	5.2	93.18		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>14</b>	360	4.7	102.02		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>12</b>	413	4.1	117.16		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>11</b>	452	3.8	128.28		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>9.2</b>	537	3.2	152.21		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>8.4</b>	588	2.9	166.65		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>7.5</b>	657	2.6	186.19		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>6.9</b>	719	2.4	203.86		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>6.1</b>	804	2.1	228.05		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>5.4</b>	908	1.9	257.61		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>4.8</b>	1039	1.6	294.56		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>4.5</b>	1102	1.5	312.43		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>4.1</b>	1206	1.4	342.07		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>3.8</b>	1306	1.3	370.29		<b>B5</b>	12000	23000
												<b>3.5</b>	1430	1.2	405.42		<b>B5</b>	12000	23000
<b>0.55</b>																			
80A4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>247</b>	20	25	5.66	<b>ITS922</b>	<b>B5</b>	3016	10554			<b>15</b>	332	9.6	94.05	<b>ITS943</b>	<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>198</b>	25	20	7.06		<b>B5</b>	3424	11905			<b>14</b>	352	9.1	99.94		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>167</b>	30	17	8.37		<b>B5</b>	3775	13059			<b>13</b>	386	8.3	109.42		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>153</b>	33	20	9.13		<b>B5</b>	3969	13693			<b>12</b>	427	7.5	121.00		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>134</b>	38	17	10.43		<b>B5</b>	4283	14723			<b>10</b>	474	6.7	134.54		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>116</b>	43	15	12.04		<b>B5</b>	4647	15910			<b>9.5</b>	521	6.1	147.69		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>104</b>	49	15	13.50		<b>B5</b>	4958	16920			<b>8.2</b>	599	5.3	169.71		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>90</b>	56	13	15.50		<b>B5</b>	5359	18223			<b>7.5</b>	655	4.9	185.82		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>79</b>	64	14	17.81		<b>B5</b>	5795	18500			<b>6.7</b>	733	4.4	207.90		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>64</b>	78	11	21.73		<b>B5</b>	6474	18500			<b>6.1</b>	806	4.0	228.46		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>61</b>	83	11	22.92		<b>B5</b>	6667	18500			<b>5.6</b>	884	3.6	250.80		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>59</b>	86	11	23.80		<b>B5</b>	6807	18500			<b>4.7</b>	1042	3.1	295.48		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>53</b>	96	9.4	26.63		<b>B5</b>	7240	18500			<b>4.3</b>	1141	2.8	323.40		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>48</b>	105	8.5	29.26		<b>B5</b>	7623	18500			<b>3.9</b>	1257	2.5	356.40		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>44</b>	116	8.6	32.14		<b>B5</b>	8021	18500											
	<b>40</b>	124	8.1	35.19		<b>B5</b>	8430	18500											
	<b>36</b>	139	7.2	39.38		<b>B5</b>	8951	18500											
	<b>32</b>	153	6.6	43.27		<b>B5</b>	9408	18500											
	<b>29</b>	168	6.0	47.50		<b>B5</b>	9500	18500											
	<b>25</b>	197	5.6	55.96		<b>B5</b>	9500	18500											
	<b>23</b>	216	5.1	61.25		<b>B5</b>	9500	18500											
	<b>21</b>	238	4.6	67.50		<b>B5</b>	9500	18500											



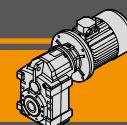
ITS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

**Dati tecnici**

	P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]		P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]	
<b>0.75</b>																				
80B4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>247</b>	28	18	5.66	ITS922	<b>B5</b>	3008	10535			80B4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>15</b>	452	7.1	94.05	ITS943	<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>198</b>	35	14	7.06		<b>B5</b>	3413	11879				<b>14</b>	481	6.7	99.94		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>167</b>	41	12	8.37		<b>B5</b>	3760	13026				<b>13</b>	526	6.1	109.42		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>153</b>	45	14	9.13		<b>B5</b>	3951	13655				<b>12</b>	582	5.5	121.00		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>134</b>	51	13	10.43		<b>B5</b>	4262	14675				<b>10</b>	647	4.9	134.54		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>116</b>	59	11	12.04		<b>B5</b>	4621	15851				<b>9.5</b>	710	4.5	147.69		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>104</b>	66	11	13.50		<b>B5</b>	4926	16850				<b>8.2</b>	816	3.9	169.71		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>90</b>	76	9.9	15.50		<b>B5</b>	5319	18136				<b>7.5</b>	894	3.6	185.82		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>79</b>	87	10	17.81		<b>B5</b>	5745	18500				<b>6.7</b>	1000	3.2	207.90		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>64</b>	107	8.4	21.73		<b>B5</b>	6406	18500				<b>6.1</b>	1099	2.9	228.46		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>61</b>	113	8.0	22.92		<b>B5</b>	6593	18500				<b>5.6</b>	1206	2.7	250.80		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>59</b>	117	7.7	23.80		<b>B5</b>	6728	18500				<b>4.7</b>	1421	2.3	295.48		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>53</b>	131	6.9	26.63		<b>B5</b>	7146	18500				<b>4.3</b>	1555	2.1	323.40		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>48</b>	144	6.3	29.26		<b>B5</b>	7514	18500				<b>3.9</b>	1714	1.9	356.40		<b>B5</b>	15000	31000	
	<b>44</b>	158	6.3	32.14		<b>B5</b>	7895	18500												
	<b>40</b>	169	5.9	35.19		<b>B5</b>	8287	18500												
	<b>36</b>	189	5.3	39.38		<b>B5</b>	8780	18500												
	<b>32</b>	208	4.8	43.27		<b>B5</b>	9210	18500												
	<b>29</b>	228	4.4	47.50		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>25</b>	269	4.1	55.96		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>23</b>	295	3.7	61.25		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>21</b>	325	3.4	67.50		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>19</b>	361	3.0	75.00	ITS923	<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>16</b>	415	2.7	86.28		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>15</b>	454	2.4	94.46		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>13</b>	522	2.1	108.48		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>12</b>	571	1.9	118.77		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>9.9</b>	678	1.6	140.93		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>9.1</b>	742	1.5	154.30		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>8.1</b>	829	1.3	172.40		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>7.4</b>	908	1.2	188.76		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>6.6</b>	1015	1.1	211.15		<b>B5</b>	9500	18500												
	<b>57</b>	122	9.9	24.75	ITS932	<b>B5</b>	7671	23000												
	<b>54</b>	127	11	25.81		<b>B5</b>	7850	23000												
	<b>48</b>	142	9.9	28.88		<b>B5</b>	8350	23000												
	<b>40</b>	170	9.7	34.71		<b>B5</b>	9229	23000												
	<b>37</b>	187	8.8	38.01		<b>B5</b>	9689	23000												
	<b>33</b>	205	8.1	42.53		<b>B5</b>	10298	23000												
	<b>30</b>	225	7.3	46.73		<b>B5</b>	10823	23000												
	<b>27</b>	247	6.7	51.30		<b>B5</b>	11362	23000												
	<b>23</b>	291	5.7	60.44		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>21</b>	318	5.2	66.15		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>19</b>	351	4.3	72.90		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>17</b>	390	4.4	81.00	ITS933	<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>15</b>	448	3.8	93.18		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>14</b>	491	3.5	102.02		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>12</b>	563	3.0	117.16		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>11</b>	617	2.8	128.28		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>9.2</b>	732	2.3	152.21		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>8.4</b>	801	2.1	166.65		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>7.5</b>	895	1.9	186.19		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>6.9</b>	980	1.7	203.86		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>6.1</b>	1097	1.6	228.05		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>5.4</b>	1239	1.4	257.61		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>4.8</b>	1417	1.2	294.56		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>4.5</b>	1503	1.1	312.43		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>4.1</b>	1645	1.0	342.07		<b>B5</b>	12000	23000												
	<b>3.8</b>	1781	1.0	370.29		<b>B5</b>	12000	23000												

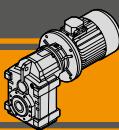
**Technical data**



**Dati tecnici**

**Technical data**

P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]	P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]
<b>1.1</b>																	
90S4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>17</b>	571	3.0	81.00	ITS933	<b>B5/B14</b>	12000	23000	90L4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>155</b>	89	9.6	9.03	ITS932	<b>B5/B14</b>	4297	16485
	<b>15</b>	657	2.6	93.18		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>141</b>	97	9.3	9.90		<b>B5/B14</b>	4523	17311
	<b>14</b>	720	2.4	102.02		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>124</b>	111	8.1	11.27		<b>B5/B14</b>	4861	18549
	<b>12</b>	826	2.1	117.16		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>107</b>	128	7.0	13.06		<b>B5/B14</b>	5275	20059
	<b>11</b>	905	1.9	128.28		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>96</b>	143	6.3	14.58		<b>B5/B14</b>	5603	21257
	<b>9.2</b>	1074	1.6	152.21		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>83</b>	165	6.1	16.81		<b>B5/B14</b>	6053	22900
	<b>8.4</b>	1175	1.4	166.65		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>73</b>	189	5.3	19.24		<b>B5/B14</b>	6509	23000
	<b>7.5</b>	1313	1.3	186.19		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>59</b>	232	5.2	23.57		<b>B5/B14</b>	7248	23000
	<b>6.9</b>	1438	1.2	203.86		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>57</b>	243	4.9	24.75		<b>B5/B14</b>	7434	23000
	<b>6.1</b>	1608	1.1	228.05		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>54</b>	254	5.5	25.81		<b>B5/B14</b>	7597	23000
	<b>5.4</b>	1817	0.9	257.61		<b>B5/B14</b>	12000	23000		<b>48</b>	284	4.9	28.88		<b>B5/B14</b>	8047	23000

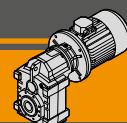


ITS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

**Dati tecnici**

P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]	P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]	
<b>1.85</b>																		
90LB4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>247</b>	69	7.3	5.66	ITS922	<b>B5/B14</b>	2963	10435	90LB4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>15</b>	1116	2.9	94.05	ITS943	<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>198</b>	85	5.8	7.06		<b>B5/B14</b>	3350	11737		<b>14</b>	1186	2.7	99.94		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>167</b>	101	4.9	8.37		<b>B5/B14</b>	3678	12841		<b>13</b>	1298	2.5	109.42		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>153</b>	111	5.9	9.13		<b>B5/B14</b>	3856	13443		<b>12</b>	1435	2.2	121.00		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>134</b>	126	5.1	10.43		<b>B5/B14</b>	4145	14415		<b>10</b>	1596	2.0	134.54		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>116</b>	146	4.5	12.04		<b>B5/B14</b>	4473	15526		<b>9.5</b>	1752	1.8	147.69		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>104</b>	164	4.6	13.50		<b>B5/B14</b>	4749	16462		<b>8.2</b>	2013	1.6	169.71		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>90</b>	188	4.0	15.50		<b>B5/B14</b>	5099	17656		<b>7.5</b>	2204	1.5	185.82		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>79</b>	216	4.2	17.81		<b>B5/B14</b>	5471	18500		<b>6.7</b>	2466	1.3	207.90		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>64</b>	263	3.4	21.73		<b>B5/B14</b>	6031	18500		<b>6.1</b>	2710	1.2	228.46		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>61</b>	278	3.2	22.92		<b>B5/B14</b>	6185	18500		<b>5.6</b>	2975	1.1	250.80		<b>B5/B14</b>	15000	31000	
	<b>59</b>	288	3.1	23.80		<b>B5/B14</b>	6295	18500										
	<b>53</b>	323	2.8	26.63		<b>B5/B14</b>	6629	18500										
	<b>48</b>	354	2.5	29.26		<b>B5/B14</b>	6913	18500										
	<b>44</b>	389	2.6	32.14		<b>B5/B14</b>	7198	18500										
	<b>40</b>	417	2.4	35.19		<b>B5/B14</b>	7500	18500										
	<b>36</b>	467	2.1	39.38		<b>B5/B14</b>	7840	18500										
	<b>32</b>	513	1.9	43.27		<b>B5/B14</b>	8118	18500										
	<b>29</b>	563	1.8	47.50		<b>B5/B14</b>	8382	18500										
	<b>25</b>	664	1.7	55.96		<b>B5/B14</b>	8806	18500										
	<b>23</b>	727	1.5	61.25		<b>B5/B14</b>	9007	18500										
	<b>21</b>	801	1.4	67.50		<b>B5/B14</b>	9189	18500										
	<b>19</b>	890	1.2	75.00	ITS923	<b>B5/B14</b>	9332	18500										
	<b>16</b>	1023	1.1	86.28		<b>B5/B14</b>	9411	18500										
	<b>15</b>	1121	1.0	94.46		<b>B5/B14</b>	9374	18500										
	<b>183</b>	93	9.2	7.65	ITS932	<b>B5/B14</b>	3896	15035										
	<b>155</b>	109	7.8	9.03		<b>B5/B14</b>	4275	16428										
	<b>141</b>	120	7.5	9.90		<b>B5/B14</b>	4497	17246										
	<b>124</b>	137	6.6	11.27		<b>B5/B14</b>	4830	18469										
	<b>107</b>	158	5.7	13.06		<b>B5/B14</b>	5235	19958										
	<b>96</b>	177	5.1	14.58		<b>B5/B14</b>	5555	21137										
	<b>83</b>	204	4.9	16.81		<b>B5/B14</b>	5993	22751										
	<b>73</b>	233	4.3	19.24		<b>B5/B14</b>	6435	23000										
	<b>59</b>	286	4.2	23.57		<b>B5/B14</b>	7145	23000										
	<b>57</b>	300	4.0	24.75		<b>B5/B14</b>	7324	23000										
	<b>54</b>	313	4.5	25.81		<b>B5/B14</b>	7479	23000										
	<b>48</b>	350	4.0	28.88		<b>B5/B14</b>	7906	23000										
	<b>40</b>	421	3.9	34.71		<b>B5/B14</b>	8635	23000										
	<b>37</b>	460	3.6	38.01		<b>B5/B14</b>	9004	23000										
	<b>33</b>	504	3.3	42.53		<b>B5/B14</b>	9495	23000										
	<b>30</b>	554	3.0	46.73		<b>B5/B14</b>	9891	23000										
	<b>27</b>	609	2.7	51.30		<b>B5/B14</b>	10283	23000										
	<b>23</b>	717	2.3	60.44		<b>B5/B14</b>	10959	23000										
	<b>21</b>	785	2.1	66.15		<b>B5/B14</b>	11317	23000										
	<b>19</b>	865	1.7	72.90		<b>B5/B14</b>	11684	23000										
	<b>17</b>	961	1.8	81.00	ITS933	<b>B5/B14</b>	12000	23000										
	<b>15</b>	1105	1.5	93.18		<b>B5/B14</b>	12000	23000										
	<b>14</b>	1210	1.4	102.02		<b>B5/B14</b>	12000	23000										
	<b>12</b>	1390	1.2	117.16		<b>B5/B14</b>	12000	23000										
	<b>11</b>	1522	1.1	128.28		<b>B5/B14</b>	12000	23000										
	<b>9.2</b>	1806	0.9	152.21		<b>B5/B14</b>	12000	23000										
	<b>60</b>	283	8.8	23.32	ITS942	<b>B5/B14</b>	9683	31000										
	<b>48</b>	356	7.6	29.42		<b>B5/B14</b>	10965	31000										
	<b>45</b>	380	7.9	31.35		<b>B5/B14</b>	11337	31000										
	<b>35</b>	480	6.3	39.60		<b>B5/B14</b>	12793	31000										
	<b>32</b>	524	5.2	43.25		<b>B5/B14</b>	13375	31000										
	<b>29</b>	581	4.6	47.95		<b>B5/B14</b>	14077	31000										
	<b>26</b>	634	5.0	53.43		<b>B5/B14</b>	14868	31000										
	<b>24</b>	691	4.6	58.22		<b>B5/B14</b>	15000	31000										
	<b>22</b>	766	4.2	64.53		<b>B5/B14</b>	15000	31000										
	<b>20</b>	835	3.6	70.40		<b>B5/B14</b>	15000	31000										
	<b>18</b>	913	3.3	77.00		<b>B5/B14</b>	15000	31000										
<b>1.85</b>																		
<b>2.2</b>																		
	<b>100LA4</b> (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>247</b>	81	6.1	5.66	ITS922	<b>B5/B14</b>	2949	10402									
		<b>198</b>	102	4.9	7.06		<b>B5/B14</b>	3330	11692									
		<b>167</b>	121	4.1	8.37		<b>B5/B14</b>	3651	12782									
		<b>153</b>	132	4.9	9.13		<b>B5/B14</b>	3826	13376									
		<b>134</b>	150	4.3	10.43		<b>B5/B14</b>	4107	14332									
		<b>116</b>	174	3.7	12.04		<b>B5/B14</b>	4427	15423									
		<b>104</b>	194	3.9	13.50		<b>B5/B14</b>	4693	16338									
		<b>90</b>	223	3.4	15.50		<b>B5/B14</b>	5030	17503									
		<b>79</b>	257	3.5	17.81		<b>B5/B14</b>	5384	18500									
		<b>64</b>	313	2.9	21.73		<b>B5/B14</b>	5912	18500									
		<b>61</b>	330	2.7	22.92		<b>B5/B14</b>	6055	18500									
		<b>59</b>	343	2.6	23.80		<b>B5/B14</b>	6158	18500									
		<b>53</b>	384	2.3	26.63		<b>B5/B14</b>	6										



## Dati tecnici

## ***Technical data***

<b>P<sub>1</sub></b> [kW]	<b>n<sub>2</sub></b> [min <sup>-1</sup> ]	<b>M<sub>2</sub></b> [Nm]	<b>sf</b>	<b>i</b>			<b>R<sub>2</sub> U</b> [N]	<b>R<sub>2</sub> P</b> [N]	<b>P<sub>1</sub></b> [kW]	<b>n<sub>2</sub></b> [min <sup>-1</sup> ]	<b>M<sub>2</sub></b> [Nm]	<b>sf</b>	<b>i</b>			<b>R<sub>2</sub> U</b> [N]	<b>R<sub>2</sub> P</b> [N]
------------------------------	----------------------------------------------	------------------------------	-----------	----------	-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	------------------------------	----------------------------------------------	------------------------------	-----------	----------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

2.2

100LA4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>98</b>	205	9.8	14.21	<b>ITS942</b>	<b>B5/B14</b>	7340	26991
	<b>88</b>	229	10	15.91		<b>B5/B14</b>	7809	28652
	<b>81</b>	250	9.6	17.33		<b>B5/B14</b>	8183	29976
	<b>73</b>	276	9.1	19.13		<b>B5/B14</b>	8636	31000
	<b>60</b>	336	7.4	23.32		<b>B5/B14</b>	9604	31000
	<b>48</b>	424	6.4	29.42		<b>B5/B14</b>	10851	31000
	<b>45</b>	452	6.6	31.35		<b>B5/B14</b>	11212	31000
	<b>35</b>	571	5.3	39.60		<b>B5/B14</b>	12611	31000
	<b>32</b>	623	4.3	43.25		<b>B5/B14</b>	13167	31000
	<b>29</b>	691	3.9	47.95		<b>B5/B14</b>	13831	31000
	<b>26</b>	754	4.2	53.43		<b>B5/B14</b>	14582	31000
	<b>24</b>	821	3.9	58.22		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>22</b>	910	3.5	64.53		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>20</b>	993	3.0	70.40		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>18</b>	1086	2.8	77.00		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>15</b>	1327	2.4	94.05	<b>ITS943</b>	<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>14</b>	1410	2.3	99.94		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>13</b>	1544	2.1	109.42		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>12</b>	1707	1.9	121.00		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>10</b>	1898	1.7	134.54		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>9.5</b>	2083	1.5	147.69		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>8.2</b>	2394	1.3	169.71		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>7.5</b>	2621	1.2	185.82		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>6.7</b>	2933	1.1	207.90		<b>B5/B14</b>	15000	31000
	<b>6.1</b>	3223	1.0	228.46		<b>B5/B14</b>	15000	31000

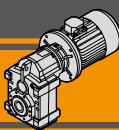
3.0

<b>100LB4</b>	<b>228</b>	121	7.1	6.13	<b>ITS932</b>	<b>B5/B14</b>	3401	13251
(1400 min <sup>-1</sup> )	<b>183</b>	150	5.7	7.65		<b>B5/B14</b>	3840	14890
	<b>155</b>	177	4.8	9.03		<b>B5/B14</b>	4201	16240
	<b>141</b>	194	4.6	9.90		<b>B5/B14</b>	4412	17029
	<b>124</b>	221	4.1	11.27		<b>B5/B14</b>	4725	18204
	<b>107</b>	257	3.5	13.06		<b>B5/B14</b>	5103	19626
	<b>96</b>	286	3.1	14.58		<b>B5/B14</b>	5398	20743
	<b>83</b>	330	3.0	16.81		<b>B5/B14</b>	5796	22260
	<b>73</b>	378	2.6	19.24		<b>B5/B14</b>	6191	23000
	<b>59</b>	463	2.6	23.57		<b>B5/B14</b>	6809	23000
	<b>57</b>	486	2.5	24.75		<b>B5/B14</b>	6960	23000
	<b>54</b>	507	2.8	25.81		<b>B5/B14</b>	7091	23000
	<b>48</b>	567	2.5	28.88		<b>B5/B14</b>	7442	23000
	<b>40</b>	682	2.4	34.71		<b>B5/B14</b>	8014	23000
	<b>37</b>	747	2.2	38.01		<b>B5/B14</b>	8287	23000
	<b>33</b>	818	2.0	42.53		<b>B5/B14</b>	8657	23000
	<b>30</b>	899	1.8	46.73		<b>B5/B14</b>	8918	23000
	<b>27</b>	987	1.7	51.30		<b>B5/B14</b>	9154	23000
	<b>23</b>	1163	1.4	60.44		<b>B5/B14</b>	9496	23000
	<b>21</b>	1272	1.3	66.15		<b>B5/B14</b>	9629	23000
	<b>19</b>	1402	1.1	72.90		<b>B5/B14</b>	9715	23000
	<b>17</b>	1558	1.1	81.00	<b>ITS933</b>	<b>B5/B14</b>	9724	23000
	<b>15</b>	1792	0.9	93.18		<b>B5/B14</b>	9562	23000

3.0

<b>100LB4</b>	<b>247</b>	111	4.5	5.66	<b>ITS922</b>	<b>B5/B14</b>	2916	10329
(1400 min <sup>-1</sup> )	<b>198</b>	139	3.6	7.06		<b>B5/B14</b>	3284	11589
	<b>167</b>	164	3.0	8.37		<b>B5/B14</b>	3591	12648
	<b>153</b>	179	3.6	9.13		<b>B5/B14</b>	3757	13222
	<b>134</b>	205	3.2	10.43		<b>B5/B14</b>	4022	14143
	<b>116</b>	237	2.7	12.04		<b>B5/B14</b>	4319	15186
	<b>104</b>	265	2.8	13.50		<b>B5/B14</b>	4565	16056
	<b>90</b>	304	2.5	15.50		<b>B5/B14</b>	4870	17153
	<b>79</b>	350	2.6	17.81		<b>B5/B14</b>	5185	18309
	<b>64</b>	427	2.1	21.73		<b>B5/B14</b>	5639	18500
	<b>61</b>	450	2.0	22.92		<b>B5/B14</b>	5759	18500
	<b>59</b>	468	1.9	23.80		<b>B5/B14</b>	5843	18500
	<b>53</b>	523	1.7	26.63		<b>B5/B14</b>	6089	18500
	<b>48</b>	575	1.6	29.26		<b>B5/B14</b>	6286	18500
	<b>44</b>	631	1.6	32.14		<b>B5/B14</b>	6470	18500
	<b>40</b>	677	1.5	35.19		<b>B5/B14</b>	6677	18500
	<b>36</b>	757	1.3	39.38		<b>B5/B14</b>	6856	18500
	<b>32</b>	832	1.2	43.27		<b>B5/B14</b>	6976	18500
	<b>29</b>	914	1.1	47.50		<b>B5/B14</b>	7059	18500
	<b>25</b>	1077	1.0	55.96		<b>B5/B14</b>	7090	18500

73	376	6.7	19.13		B5/B14	8504	31000
60	458	5.5	23.32		B5/B14	9425	31000
48	578	4.7	29.42		B5/B14	10592	31000
45	616	4.9	31.35		B5/B14	10925	31000
35	778	3.9	39.60		B5/B14	12196	31000
32	850	3.2	43.25		B5/B14	12689	31000
29	942	2.9	47.95		B5/B14	13269	31000
26	1028	3.1	53.43		B5/B14	13929	31000
24	1120	2.9	58.22		B5/B14	14413	31000
22	1241	2.6	64.53		B5/B14	14983	31000
20	1354	2.2	70.40		B5/B14	15000	31000
18	1481	2.0	77.00		B5/B14	15000	31000
15	1809	1.8	94.05	ITS943	B5/B14	15000	31000
14	1923	1.7	99.94		B5/B14	15000	31000
13	2105	1.5	109.42		B5/B14	15000	31000
12	2328	1.4	121.00		B5/B14	15000	31000
10	2588	1.2	134.54		B5/B14	15000	31000
9.5	2841	1.1	147.69		B5/B14	15000	31000
8.2	3265	1.0	169.71		B5/B14	15000	31000



ITS

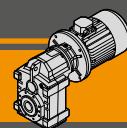
**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

**Dati tecnici****Technical data**

P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]	P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]
<b>4.0</b>																	
112M4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>247</b>	148	3.4	5.66	ITS922	<b>B5/B14</b>	2876	10238	132S4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>247</b>	204	2.5	5.66	ITS922	<b>B5/B14</b>	2815	10100
	<b>198</b>	185	2.7	7.06		<b>B5/B14</b>	3226	11460		<b>198</b>	254	2.0	7.06		<b>B5/B14</b>	3140	11266
	<b>167</b>	219	2.3	8.37		<b>B5/B14</b>	3516	12480		<b>167</b>	301	1.7	8.37		<b>B5/B14</b>	3403	12228
	<b>153</b>	239	2.7	9.13		<b>B5/B14</b>	3671	13030		<b>153</b>	329	2.0	9.13		<b>B5/B14</b>	3541	12741
	<b>134</b>	273	2.4	10.43		<b>B5/B14</b>	3915	13906		<b>134</b>	376	1.7	10.43		<b>B5/B14</b>	3755	13552
	<b>116</b>	316	2.1	12.04		<b>B5/B14</b>	4186	14891		<b>116</b>	434	1.5	12.04		<b>B5/B14</b>	3985	14448
	<b>104</b>	354	2.1	13.50		<b>B5/B14</b>	4404	15704		<b>104</b>	486	1.5	13.50		<b>B5/B14</b>	4164	15174
	<b>90</b>	406	1.8	15.50		<b>B5/B14</b>	4671	16717		<b>90</b>	558	1.3	15.50		<b>B5/B14</b>	4371	16061
	<b>79</b>	467	1.9	17.81		<b>B5/B14</b>	4937	17767		<b>79</b>	642	1.4	17.81		<b>B5/B14</b>	4564	16953
	<b>64</b>	569	1.6	21.73		<b>B5/B14</b>	5298	18500		<b>64</b>	783	1.1	21.73		<b>B5/B14</b>	4787	18183
	<b>61</b>	600	1.5	22.92		<b>B5/B14</b>	5388	18500		<b>61</b>	825	1.1	22.92		<b>B5/B14</b>	4832	18494
	<b>59</b>	623	1.4	23.80		<b>B5/B14</b>	5450	18500		<b>59</b>	857	1.1	23.80		<b>B5/B14</b>	4859	18500
	<b>53</b>	697	1.3	26.63		<b>B5/B14</b>	5619	18500		<b>228</b>	221	3.8	6.13	ITS932	<b>B5/B14</b>	3314	13027
	<b>48</b>	766	1.2	29.26		<b>B5/B14</b>	5740	18500		<b>183</b>	276	3.1	7.65		<b>B5/B14</b>	3717	14575
	<b>44</b>	842	1.2	32.14		<b>B5/B14</b>	5836	18500		<b>155</b>	325	2.6	9.03		<b>B5/B14</b>	4041	15833
	<b>40</b>	903	1.1	35.19		<b>B5/B14</b>	5961	18500		<b>141</b>	357	2.5	9.90		<b>B5/B14</b>	4226	16559
	<b>36</b>	1010	1.0	39.38		<b>B5/B14</b>	6001	18500		<b>124</b>	406	2.2	11.27		<b>B5/B14</b>	4498	17630
	<b>32</b>	1110	0.9	43.27		<b>B5/B14</b>	5983	18500		<b>107</b>	470	1.9	13.06		<b>B5/B14</b>	4815	18904
	<b>228</b>	161	5.3	6.13	ITS932	<b>B5/B14</b>	3366	13162		<b>96</b>	525	1.7	14.58		<b>B5/B14</b>	5056	19886
	<b>183</b>	200	4.2	7.65		<b>B5/B14</b>	3790	14764		<b>83</b>	605	1.7	16.81		<b>B5/B14</b>	5368	21192
	<b>155</b>	237	3.6	9.03		<b>B5/B14</b>	4137	16077		<b>73</b>	693	1.4	19.24		<b>B5/B14</b>	5661	22462
	<b>141</b>	259	3.5	9.90		<b>B5/B14</b>	4338	16841		<b>59</b>	849	1.4	23.57		<b>B5/B14</b>	6077	23000
	<b>124</b>	295	3.0	11.27		<b>B5/B14</b>	4634	17974		<b>57</b>	891	1.3	24.75		<b>B5/B14</b>	6170	23000
	<b>107</b>	342	2.6	13.06		<b>B5/B14</b>	4988	19337		<b>54</b>	930	1.5	25.81		<b>B5/B14</b>	6246	23000
	<b>96</b>	382	2.4	14.58		<b>B5/B14</b>	5261	20400		<b>48</b>	1040	1.3	28.88		<b>B5/B14</b>	6433	23000
	<b>83</b>	440	2.3	16.81		<b>B5/B14</b>	5625	21833		<b>40</b>	1250	1.3	34.71		<b>B5/B14</b>	6663	23000
	<b>73</b>	504	2.0	19.24		<b>B5/B14</b>	5979	23000		<b>37</b>	1369	1.2	38.01		<b>B5/B14</b>	6728	23000
	<b>59</b>	617	1.9	23.57		<b>B5/B14</b>	6516	23000		<b>33</b>	1500	1.1	42.53		<b>B5/B14</b>	6834	23000
	<b>57</b>	648	1.9	24.75		<b>B5/B14</b>	6644	23000		<b>30</b>	1648	1.0	46.73		<b>B5/B14</b>	6801	23000
	<b>54</b>	676	2.1	25.81		<b>B5/B14</b>	6753	23000		<b>27</b>	1809	0.9	51.30		<b>B5/B14</b>	6701	23000
	<b>48</b>	756	1.9	28.88		<b>B5/B14</b>	7039	23000		<b>177</b>	285	5.3	7.93	ITS942	<b>B5/B14</b>	5157	19427
	<b>40</b>	909	1.8	34.71		<b>B5/B14</b>	7474	23000		<b>146</b>	345	4.3	9.59		<b>B5/B14</b>	5711	21458
	<b>37</b>	996	1.7	38.01		<b>B5/B14</b>	7663	23000		<b>131</b>	384	4.4	10.67		<b>B5/B14</b>	6041	22671
	<b>33</b>	1091	1.5	42.53		<b>B5/B14</b>	7928	23000		<b>118</b>	426	4.0	11.82		<b>B5/B14</b>	6372	23896
	<b>30</b>	1199	1.4	46.73		<b>B5/B14</b>	8071	23000		<b>108</b>	465	4.3	12.91		<b>B5/B14</b>	6667	24990
	<b>27</b>	1316	1.3	51.30		<b>B5/B14</b>	8173	23000		<b>98</b>	512	3.9	14.21		<b>B5/B14</b>	7002	26238
	<b>23</b>	1550	1.1	60.44		<b>B5/B14</b>	8224	23000		<b>88</b>	573	4.2	15.91		<b>B5/B14</b>	7405	27755
	<b>21</b>	1697	1.0	66.15		<b>B5/B14</b>	8162	23000		<b>81</b>	624	3.8	17.33		<b>B5/B14</b>	7720	28952
	<b>98</b>	372	5.4	14.21	ITS942	<b>B5/B14</b>	7155	26580		<b>73</b>	689	3.6	19.13		<b>B5/B14</b>	8095	30386
	<b>88</b>	417	5.8	15.91		<b>B5/B14</b>	7589	28163		<b>60</b>	840	3.0	23.32		<b>B5/B14</b>	8864	31000
	<b>81</b>	454	5.3	17.33		<b>B5/B14</b>	7931	29417		<b>48</b>	1060	2.5	29.42		<b>B5/B14</b>	9782	31000
	<b>73</b>	501	5.0	19.13		<b>B5/B14</b>	8340	30929		<b>45</b>	1129	2.7	31.35		<b>B5/B14</b>	10029	31000
	<b>60</b>	611	4.1	23.32		<b>B5/B14</b>	9201	31000		<b>35</b>	1426	2.1	39.60		<b>B5/B14</b>	10899	31000
	<b>48</b>	771	3.5	29.42		<b>B5/B14</b>	10268	31000		<b>32</b>	1558	1.7	43.25		<b>B5/B14</b>	11198	31000
	<b>45</b>	821	3.7	31.35		<b>B5/B14</b>	10567	31000		<b>29</b>	1727	1.6	47.95		<b>B5/B14</b>	11513	31000
	<b>35</b>	1037	2.9	39.60		<b>B5/B14</b>	11677	31000		<b>26</b>	1884	1.7	53.43		<b>B5/B14</b>	11889	31000
	<b>32</b>	1133	2.4	43.25		<b>B5/B14</b>	12093	31000		<b>24</b>	2053	1.6	58.22		<b>B5/B14</b>	12076	31000
	<b>29</b>	1256	2.1	47.95		<b>B5/B14</b>	12567	31000		<b>22</b>	2276	1.4	64.53		<b>B5/B14</b>	12231	31000
	<b>26</b>	1370	2.3	53.43		<b>B5/B14</b>	13113	31000		<b>20</b>	2483	1.2	70.40		<b>B5/B14</b>	12289	31000
	<b>24</b>	1493	2.1	58.22		<b>B5/B14</b>	13478	31000		<b>18</b>	2716	1.1	77.00		<b>B5/B14</b>	12262	31000
	<b>22</b>	1655	1.9	64.53		<b>B5/B14</b>	13882	31000		<b>15</b>	3317	1.0	94.05	ITS943	<b>B5/B14</b>	11787	31000
	<b>20</b>	1806	1.7	70.40		<b>B5/B14</b>	14184	31000									
	<b>18</b>	1975	1.5	77.00		<b>B5/B14</b>	14446	31000									
	<b>15</b>	2412	1.3	94.05	ITS943	<b>B5/B14</b>	14785	31000									
	<b>14</b>	2563	1.2	99.94		<b>B5/B14</b>	14800	31000									
	<b>13</b>	2807	1.1	109.42		<b>B5/B14</b>	14723	31000									
	<b>12</b>	3103	1.0	121.00		<b>B5/B14</b>	14473	31000									

**7.5**

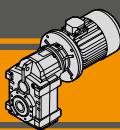
132MA4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>247</b>	278	1.8	5.66	ITS922	<b>B5/B14</b>	2734	9917
	<b>198</b>	347	1.4	7.06		<b>B5/B14</b>	3025	11008
	<b>167</b>	411	1.2	8.37		<b>B5/B14</b>	3253	11892
	<b>153</b>	448	1.4	9.13		<b>B5/B14</b>	3369	12357
	<b>134</b>	512	1.3	10.43		<b>B5/B14</b>	3542	13078
	<b>116</b>	592	1.1	12.04		<b>B5/B14</b>	3717	13857
	<b>104</b>	663	1.1	13.50		<b>B5/B14</b>	3843	14469
	<b>90</b>	761	1.0	15.50		<b>B5/B14</b>	3972	15188
	<b>79</b>	875	1.0	17.81		<b>B5/B14</b>	4066	15869



**Dati tecnici**

**Technical data**

P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]	P <sub>1</sub> [kW]	n <sub>2</sub> [min <sup>-1</sup> ]	M <sub>2</sub> [Nm]	sf	i			R <sub>2</sub> U [N]	R <sub>2</sub> P [N]	
<b>7.5</b>																		
132MA4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>228</b>	301	2.8	6.13	ITS932	<b>B5/B14</b>	3245	12848	160M4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>228</b>	442	1.9	6.13	ITS932	<b>B5</b>	3123	12535	
	<b>183</b>	376	2.3	7.65		<b>B5/B14</b>	3618	14323		<b>183</b>	551	1.5	7.65		<b>B5</b>	3446	13881	
	<b>155</b>	444	1.9	9.03		<b>B5/B14</b>	3912	15506		<b>155</b>	651	1.3	9.03		<b>B5</b>	3688	14935	
	<b>141</b>	486	1.9	9.90		<b>B5/B14</b>	4078	16183		<b>141</b>	713	1.3	9.90		<b>B5</b>	3819	15526	
	<b>124</b>	553	1.6	11.27		<b>B5/B14</b>	4316	17170		<b>124</b>	812	1.1	11.27		<b>B5</b>	3997	16366	
	<b>107</b>	642	1.4	13.06		<b>B5/B14</b>	4585	18326		<b>107</b>	941	1.0	13.06		<b>B5</b>	4183	17315	
	<b>96</b>	716	1.3	14.58		<b>B5/B14</b>	4782	19201		<b>177</b>	571	2.6	7.93	ITS942	<b>B5</b>	4934	18920	
	<b>83</b>	825	1.2	16.81		<b>B5/B14</b>	5025	20338		<b>146</b>	691	2.2	9.59		<b>B5</b>	5409	20776	
	<b>73</b>	945	1.1	19.24		<b>B5/B14</b>	5237	21409		<b>131</b>	768	2.2	10.67		<b>B5</b>	5683	21867	
	<b>59</b>	1158	1.0	23.57		<b>B5/B14</b>	5492	22947		<b>118</b>	851	2.0	11.82		<b>B5</b>	5952	22953	
	<b>57</b>	1216	1.0	24.75		<b>B5/B14</b>	5538	23000		<b>108</b>	930	2.2	12.91		<b>B5</b>	6184	23910	
	<b>54</b>	1268	1.1	25.81		<b>B5/B14</b>	5571	23000		<b>98</b>	1024	2.0	14.21		<b>B5</b>	6438	24983	
	<b>48</b>	1418	1.0	28.88		<b>B5/B14</b>	5627	23000		<b>88</b>	1146	2.1	15.91		<b>B5</b>	6732	26261	
	<b>40</b>	1705	1.0	34.71		<b>B5/B14</b>	5583	23000		<b>81</b>	1248	1.9	17.33		<b>B5</b>	6950	27246	
	<b>177</b>	389	3.9	7.93	ITS942	<b>B5/B14</b>	5076	19243		<b>73</b>	1378	1.8	19.13		<b>B5</b>	7193	28397	
	<b>146</b>	471	3.2	9.59		<b>B5/B14</b>	5601	21210		<b>60</b>	1680	1.5	23.32		<b>B5</b>	7630	30695	
	<b>131</b>	524	3.2	10.67		<b>B5/B14</b>	5911	22378		<b>48</b>	2119	1.3	29.42		<b>B5</b>	7999	31000	
	<b>118</b>	581	2.9	11.82		<b>B5/B14</b>	6220	23553		<b>45</b>	2258	1.3	31.35		<b>B5</b>	8058	31000	
	<b>108</b>	634	3.2	12.91		<b>B5/B14</b>	6492	24597		<b>35</b>	2853	1.1	39.60		<b>B5</b>	8046	31000	
	<b>98</b>	698	2.9	14.21		<b>B5/B14</b>	6797	25781										
	<b>88</b>	781	3.1	15.91		<b>B5/B14</b>	7160	27212										
	<b>81</b>	851	2.8	17.33		<b>B5/B14</b>	7440	28332										
	<b>73</b>	940	2.7	19.13		<b>B5/B14</b>	7767	29663										
	<b>60</b>	1145	2.2	23.32		<b>B5/B14</b>	8415	31000										
	<b>48</b>	1445	1.9	29.42		<b>B5/B14</b>	9133	31000										
	<b>45</b>	1540	1.9	31.35		<b>B5/B14</b>	9312	31000										
	<b>35</b>	1945	1.5	39.60		<b>B5/B14</b>	9861	31000										
	<b>32</b>	2124	1.3	43.25		<b>B5/B14</b>	10004	31000										
	<b>29</b>	2355	1.1	47.95		<b>B5/B14</b>	10108	31000										
	<b>26</b>	2569	1.2	53.43		<b>B5/B14</b>	10256	31000										
	<b>24</b>	2800	1.1	58.22		<b>B5/B14</b>	10206	31000										
	<b>22</b>	3103	1.0	64.53		<b>B5/B14</b>	10030	31000										
<b>9.2</b>																		
132L4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>247</b>	341	1.5	5.66	ITS922	<b>B5/B14</b>	2666	9762	160L4 (1400 min <sup>-1</sup> )	<b>228</b>	603	1.4	6.13	ITS932	<b>B5</b>	2984	12177	
	<b>198</b>	425	1.2	7.06		<b>B5/B14</b>	2928	10789		<b>183</b>	752	1.1	7.65		<b>B5</b>	3248	13377	
	<b>167</b>	504	1.0	8.37		<b>B5/B14</b>	3125	11607		<b>155</b>	887	1.0	9.03		<b>B5</b>	3432	14283	
	<b>153</b>	550	1.2	9.13		<b>B5/B14</b>	3222	12030		<b>177</b>	779	1.9	7.93	ITS942	<b>B5</b>	4771	18551	
	<b>134</b>	629	1.0	10.43		<b>B5/B14</b>	3361	12676		<b>146</b>	942	1.6	9.59		<b>B5</b>	5189	20280	
	<b>228</b>	370	2.3	6.13	ITS932	<b>B5/B14</b>	3186	12696		<b>131</b>	1048	1.6	10.67		<b>B5</b>	5423	21282	
	<b>183</b>	461	1.8	7.65		<b>B5/B14</b>	3534	14108		<b>118</b>	1161	1.5	11.82		<b>B5</b>	5646	22267	
	<b>155</b>	544	1.6	9.03		<b>B5/B14</b>	3804	15229		<b>108</b>	1268	1.6	12.91		<b>B5</b>	5832	23124	
	<b>141</b>	596	1.5	9.90		<b>B5/B14</b>	3952	15864		<b>98</b>	1396	1.4	14.21		<b>B5</b>	6028	24070	
	<b>124</b>	679	1.3	11.27		<b>B5/B14</b>	4161	16779		<b>88</b>	1563	1.5	15.91		<b>B5</b>	6242	25174	
	<b>107</b>	787	1.1	13.06		<b>B5/B14</b>	4390	17835		<b>81</b>	1702	1.4	17.33		<b>B5</b>	6389	26006	
	<b>96</b>	878	1.0	14.58		<b>B5/B14</b>	4550	18619		<b>73</b>	1879	1.3	19.13		<b>B5</b>	6537	26950	
	<b>83</b>	1012	1.0	16.81		<b>B5/B14</b>	4734	19612		<b>60</b>	2291	1.1	23.32		<b>B5</b>	6733	28729	
<b>18.5</b>																		
	<b>180M4 (1400 min<sup>-1</sup>)</b>	<b>177</b>	960	1.6	7.93	ITS942	<b>B5</b>	4629	18228									
		<b>146</b>	1162	1.3	9.59		<b>B5</b>	4997	19846									
		<b>131</b>	1292	1.3	10.67		<b>B5</b>	5196	20770									
		<b>118</b>	1432	1.2	11.82		<b>B5</b>	5378	21667									
		<b>108</b>	1564	1.3	12.91		<b>B5</b>	5524	22436									
		<b>98</b>	1722	1.2	14.21		<b>B5</b>	5670	23271									
		<b>88</b>	1927	1.2	15.91		<b>B5</b>	5814	24224									
		<b>81</b>	2099	1.1	17.33		<b>B5</b>	5898	24920									
		<b>73</b>	2318	1.1	19.13		<b>B5</b>	5963	25685									
<b>22.0</b>																		
	<b>180L4 (1400 min<sup>-1</sup>)</b>	<b>177</b>	1142	1.3	7.93	ITS942	<b>B5</b>	4487	17905									
		<b>146</b>	1382	1.1	9.59		<b>B5</b>	4805	19412									
		<b>131</b>	1537	1.1	10.67		<b>B5</b>	4968	20258									
		<b>118</b>	1703	1.0	11.82		<b>B5</b>	5110	21067									
		<b>108</b>	1859	1.1	12.91		<b>B5</b>	5217	21749									
		<b>98</b>	2048	1.0	14.21		<b>B5</b>	5311	22473									
		<b>88</b>	2292	1.0	15.91		<b>B5</b>	5385	23273									



ITS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

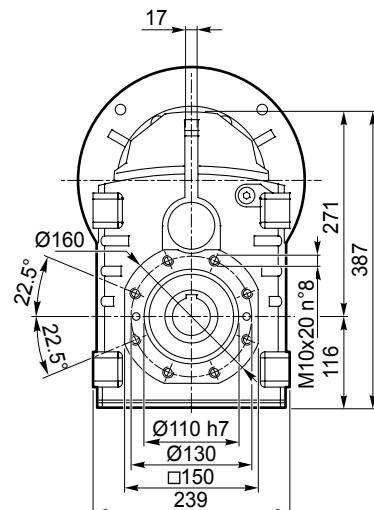
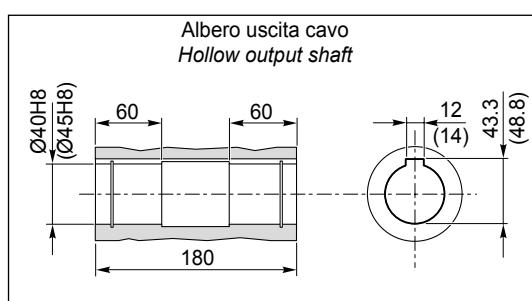
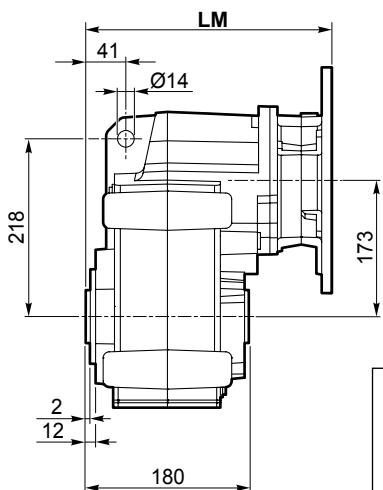
Dimensioni

Dimensions

## ITS 922 - ITS 923

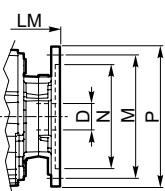
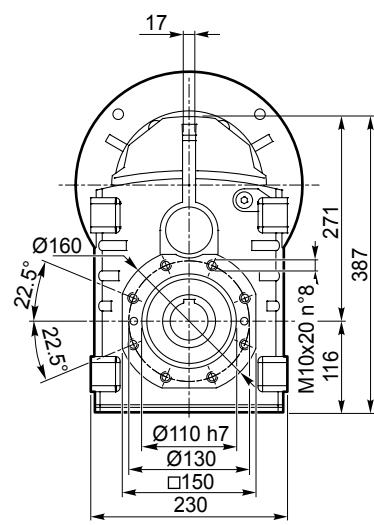
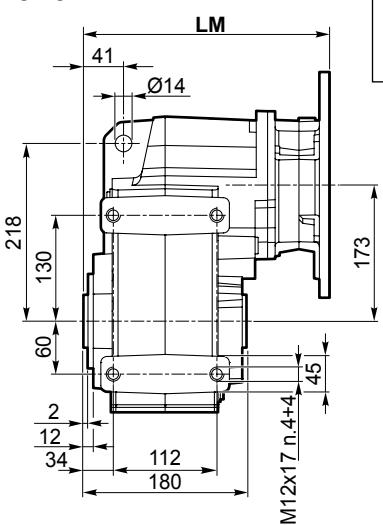
ITS 922 U

ITS 923 U



ITS 922 P

ITS 923 P



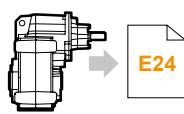
## Dimensioni IEC / IEC Dimensions

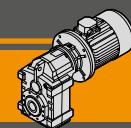
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
LM	282.5	282.5	282.5	287	286.5	287	307.5	
N	110	130	130	95	180	110	230	130
M	130	165	165	115	215	130	265	165
P	160	200	200	140	250	160	300	200
D	14	19		24		28		38

IEC Motori applicabili  
IEC Motor adapters



ITSIS..





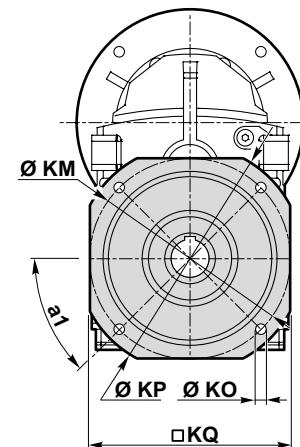
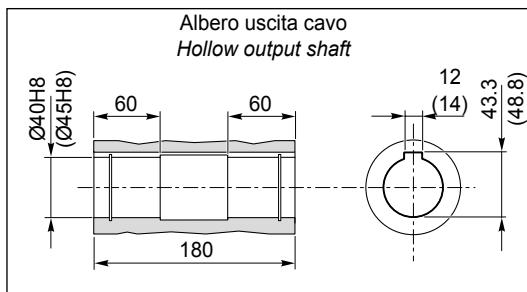
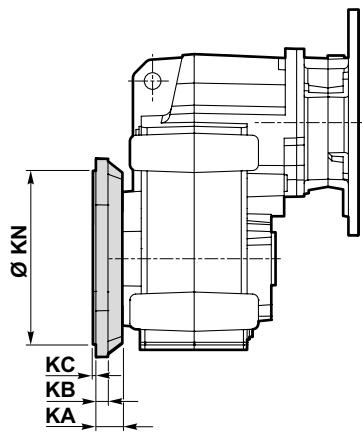
**Dimensioni**

**Dimensions**

**ITS 922 - ITS 923**

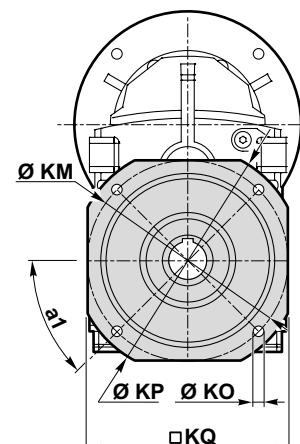
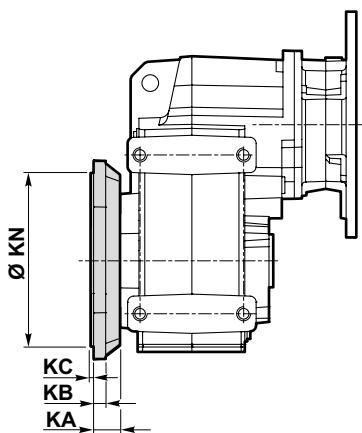
**ITS 922 U/F...**

**ITS 923 U/F...**



**ITS 922 P/F...**

**ITS 923 P/F...**



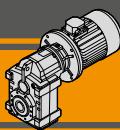
**Versione F / F Version**

ITS	KA	a <sub>1</sub>	KB	KC	Ø KM	KN f7	KO	KP□	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight [kg]
										Tipo / Type	
922 923	35	45°	13	4	165	130	11	200	172	F200	2.6
	35	45°	13	4	215	180	14	250	215	F250	3.8
	35	45°	13	4	265	230	14	300	265	F300	5.6

**Peso / Weight [kg]**

ITS	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
922 U	-	42	42	41	44	42	47	44
922 P	-	42	42	41	44	41	47	44
923 U	44	45	45	44	47	44	-	-
923 P	44	44	44	43	46	44	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)  
Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position



ITS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

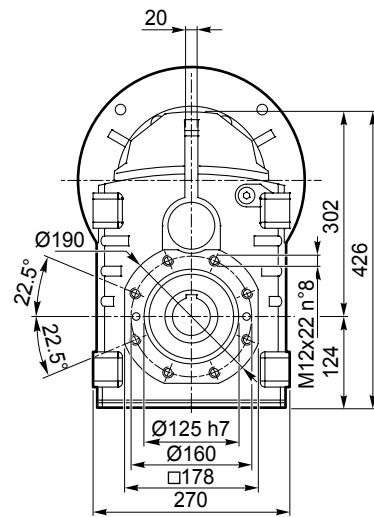
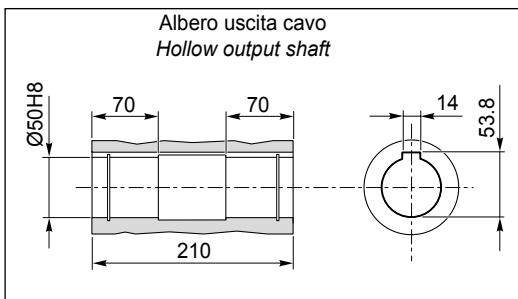
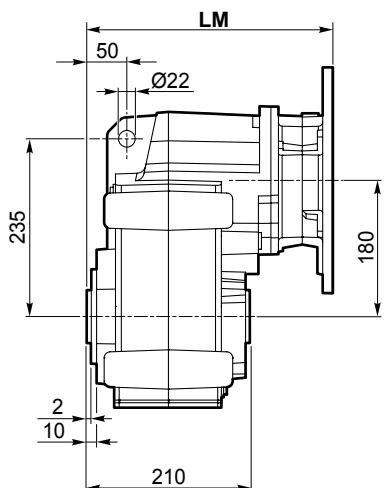
Dimensioni

Dimensions

## ITS 932 - ITS 933

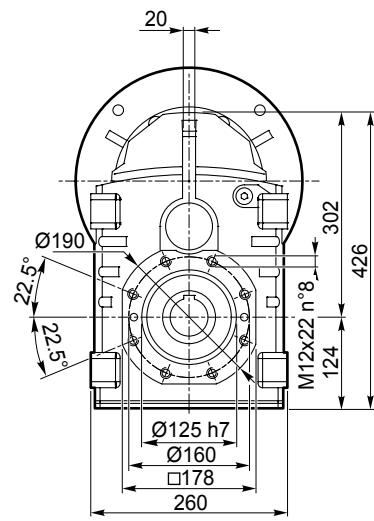
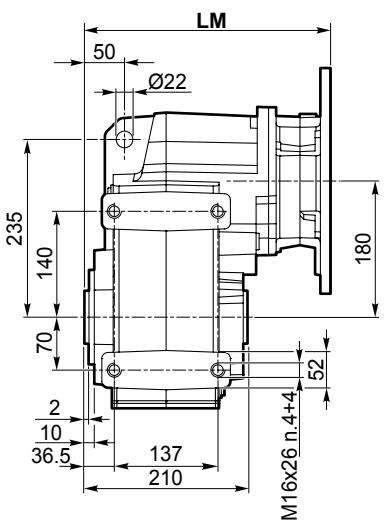
ITS 932 U

ITS 933 U

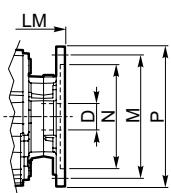


ITS 932 P

ITS 933 P



## Dimensioni IEC / IEC Dimensions

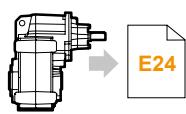


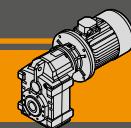
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
LM	297.5	297.5	297.5	302	301.5	302		322.5	372.5
N	110	130	130	95	180	110	230	130	250
M	130	165	165	115	215	130	265	165	300
P	160	200	200	140	250	160	300	200	350
D	14	19		24		28		38	42

IEC Motori applicabili  
IEC Motor adapters



ITSIS..





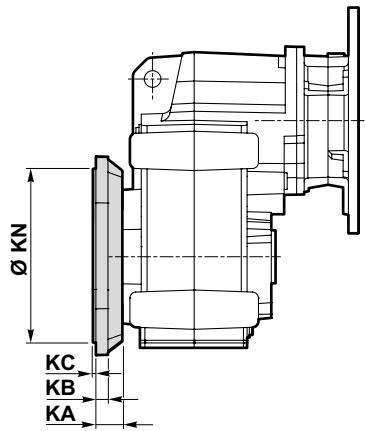
Dimensioni

Dimensions

**ITS 932 - ITS 933**

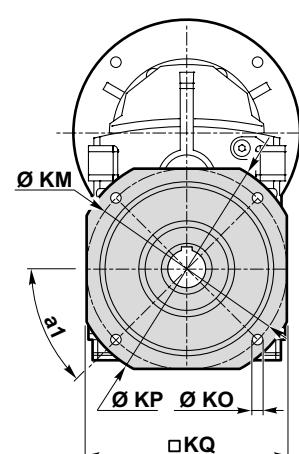
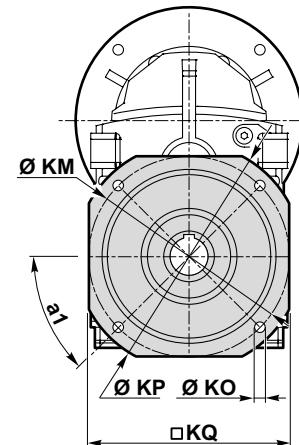
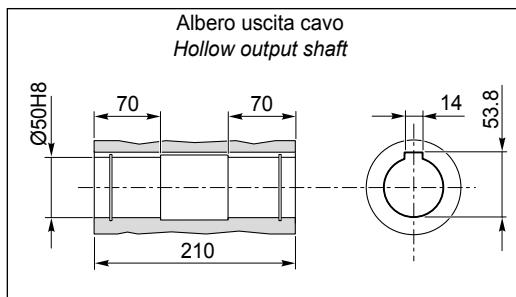
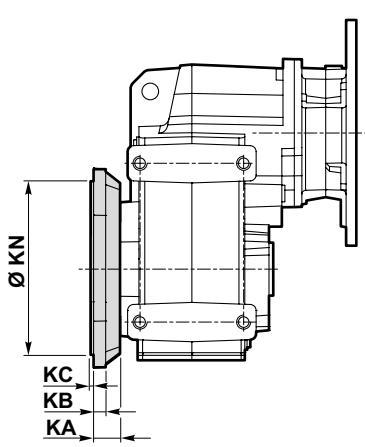
**ITS 932 U/F...**

**ITS 933 U/F...**



**ITS 932 P/F...**

**ITS 933 P/F...**



Versione F / F Version

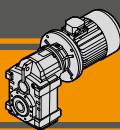
ITS	KA	a <sub>1</sub>	KB	KC	Ø KM	KN f7	KO	KP□	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight [kg]
										Tipo / Type	
932	40	45°	16	4	215	180	14	250	215	F250	4.8
	40	45°	16	4	265	230	14	300	265	F300	7.1
	40	45°	16	4	300	250	18	350	300	F350	9.1

Peso / Weight [kg]

ITS	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
932 U	-	55	55	54	57	54	60	57	68
932 P	-	54	54	53	56	54	59	56	68
933 U	58	59	59	58	61	58	-	-	-
933 P	58	58	58	57	60	58	-	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)

Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position



ITS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

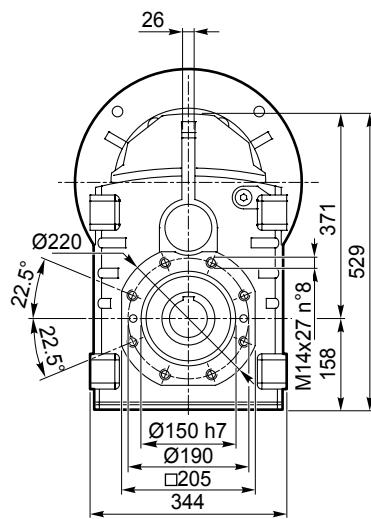
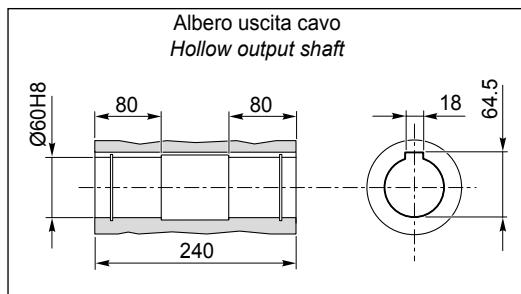
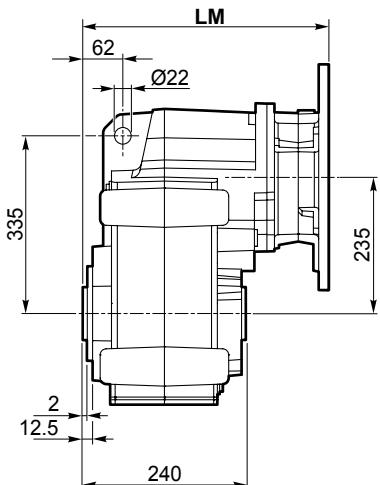
Dimensioni

Dimensions

## ITS 942 - ITS 943

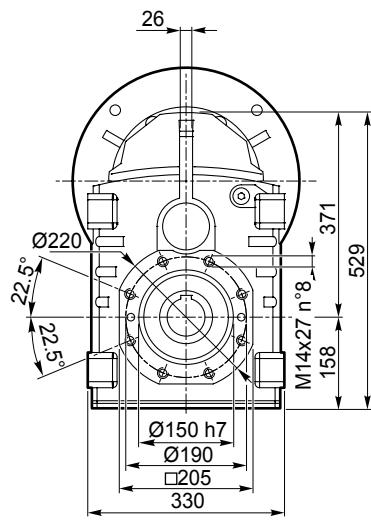
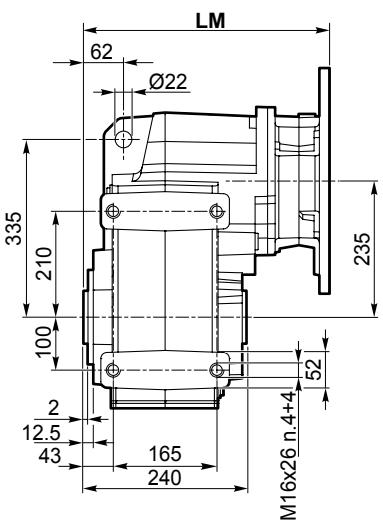
ITS 942 U

ITS 943 U

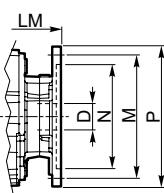


ITS 942 P

ITS 943 P

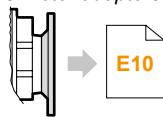


## Dimensioni IEC / IEC Dimensions

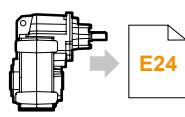


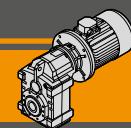
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
LM	325.5	325.5	330	329.5	330	350.5		400.5	400.5
N	130	130	95	180	110	230	130	250	250
M	165	165	115	215	130	265	165	300	300
P	200	200	140	250	160	300	200	350	350
D	19		24		28		38	42	48

IEC Motori applicabili  
IEC Motor adapters



ITSIS..



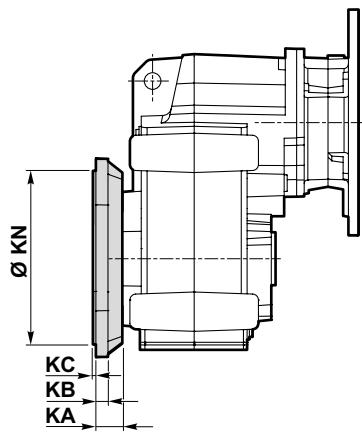


Dimensioni

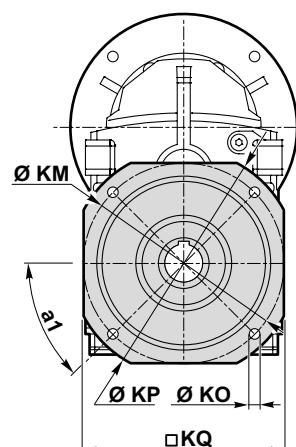
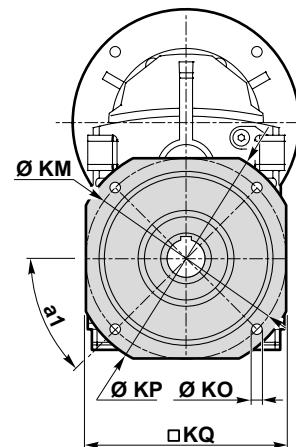
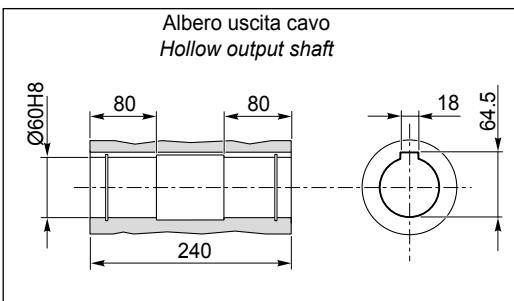
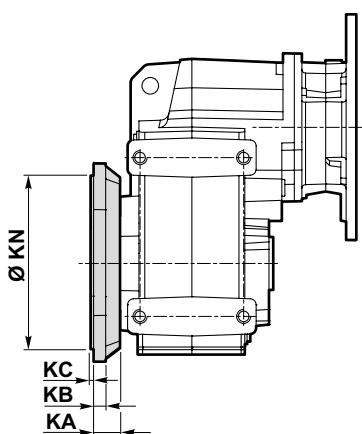
Dimensions

### ITS 942 - ITS 943

**ITS 942 U/F...**  
**ITS 943 U/F...**



**ITS 942 P/F...**  
**ITS 943 P/F...**



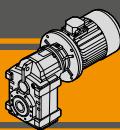
Versione F / F Version

ITS	KA	a <sub>1</sub>	KB	KC	Ø KM	KN f7	KO	KP□	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight [kg]
										Tipo / Type	
942	42.5	45°	18	4	265	230	14	300	265	F300	7.4
	42.5	45°	18	5	300	250	18	350	300	F350	10.2
	42.5	45°	18	5	400	350	18	450	400	F450	16.9

Peso / Weight [kg]

ITS	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
942 U	-	93	92	95	92	98	95	109	109
942 P	-	92	91	94	91	97	94	108	108
943 U	99	99	98	101	98	104	101	-	-
943 P	98	98	97	100	97	103	100	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)  
Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position

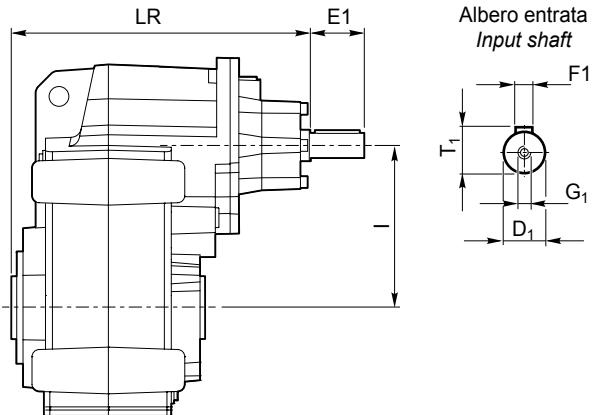


ITS

**Motoriduttori pendolari**  
**Helical parallel gearmotors**

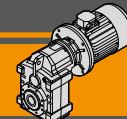
**Dimensioni****Dimensions**

ITSIS...



ITHIS	Versione Version	LR	D1	E1	I	T1	F1	G1
922	U	315	28	60	173	31	8	M10
923		315	28	60	173	31	8	M10
932	P	330	28	60	180	31	8	M10
933	U/F...	330	28	60	180	31	8	M10
942	P/F...	375.5	38	80	235	41	10	M12
943		358	28	60	235	31	8	M10

ITHIS	Peso / Weight [kg]
922 U	43
922 P	43
923 U	46
923 P	45
932 U	56
932 P	55
933 U	60
933 P	59
942 U	99
942 P	98
943 U	100
943 P	99

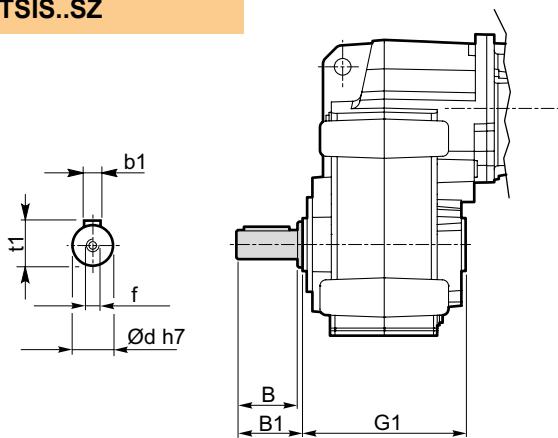


## Accessori

## Accessories

### Albero lento / Output shaft

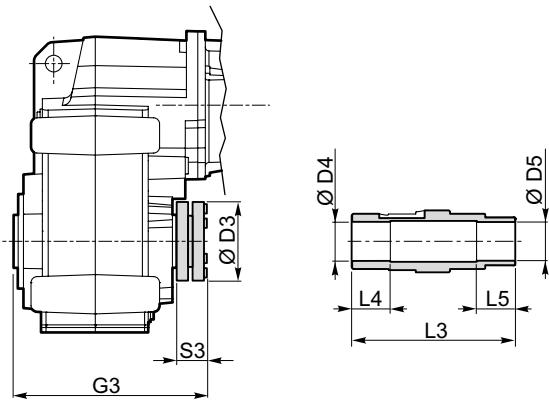
**ITS...SZ**  
**ITSiS..SZ**



ITS	d h7	B	B1	G1	f	b1	t1	Peso / Weight [ kg ]
<b>922</b> <b>923</b>	40	80	84	180	M16	12	43	2.2
<b>932</b> <b>933</b>	50	100	105	210	M16	14	53.5	4.3
<b>942</b> <b>943</b>	60	120	125	240	M20	18	64	7.1

### Albero lento con calettatore / Output shaft with shrink disk

**ITS...G...**  
**ITSiS..G..**

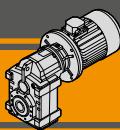


### Albero lento con calettarore / Output shaft with shrink disk

ITS		D3	D4 H8	D5 H8	G3	L3	L4	L5	S3	G4
<b>922/3</b>	<b>G40</b>	100	41	40	217.5	215	45	45	34.5	90
	<b>G45</b>	100	46	45	217.5	215	45	45	34.5	90
<b>932/3</b>	<b>G50</b>	110	51	50	247.5	245	50	50	34.5	105
<b>942/3</b>	<b>G60</b>	138	61	60	280.5	279	60	60	37.5	120

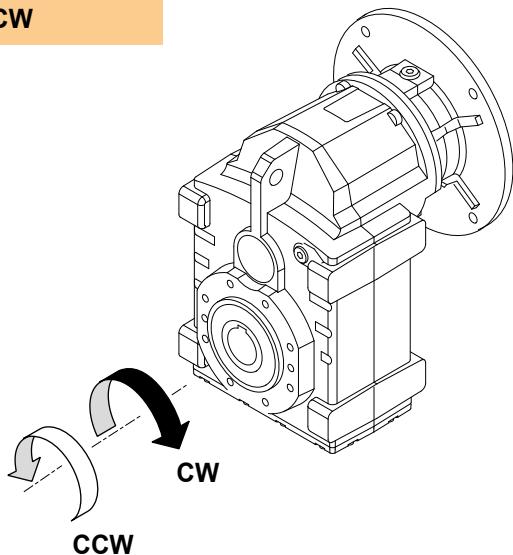
Kit albero uscita con calettatore disponibile a richiesta:  
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

Output shaft kit with shrink disk available on request:  
for assembly instructions please contact our Technical Service



Dispositivo antiretro / Backstop device

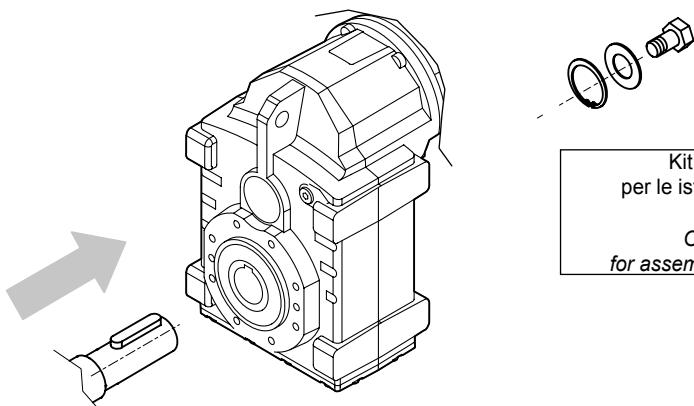
ITS...CW  
ITS...CCW



Il dispositivo antiretro permette la rotazione dell'albero in un solo senso senza creare ingombri aggiuntivi.  
Prima di utilizzarlo è necessario specificare il senso di rotazione dell'albero di uscita come mostrato in figura.

The backstop device allows the output shaft to rotate in just one direction.  
Before using it, please specify output shaft rotation direction as shown in the figure.

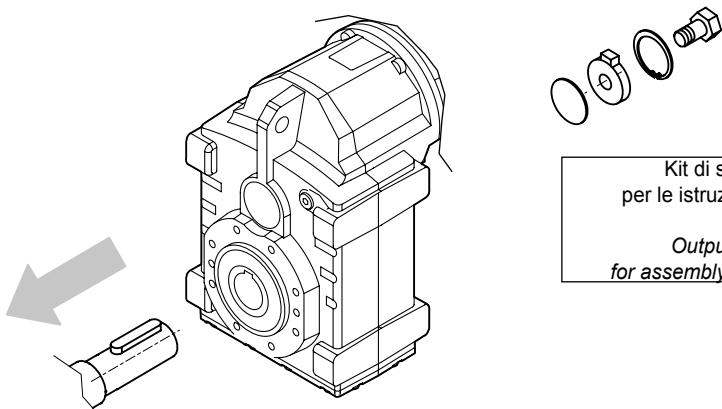
Kit di montaggio albero uscita / Output shaft assembly kit



Kit di montaggio albero uscita disponibile a richiesta:  
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

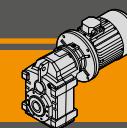
Output shaft assembly kit available upon request:  
for assembly instructions please contact our Technical Assistance

Kit di smontaggio albero uscita / Output shaft disassembly kit

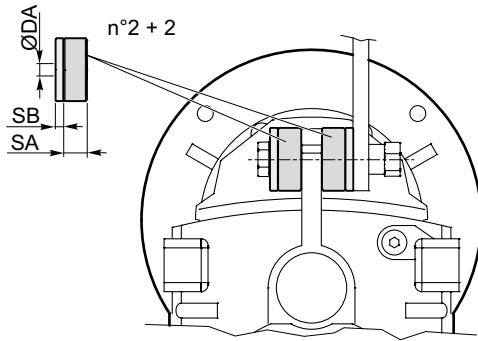


Kit di smontaggio albero uscita disponibile a richiesta:  
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

Output shaft disassembly kit available upon request:  
for assembly instructions please contact our Technical Assistance



**Kit braccio di reazione / Torque arm kit**



Kit braccio di reazione disponibile a richiesta:  
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

*Torque arm kit available upon request:  
for assembly instructions please contact our Technical Assistance*

**Braccio di reazione / Torque arm**

<b>ITS</b>	<b>ØDA</b>	<b>SA</b>	<b>SB</b>
<b>922</b>	13	15	5
<b>923</b>			
<b>932</b>	21	30	10
<b>933</b>			
<b>942</b>	21	30	10
<b>943</b>			





## Appendice

## Appendix





<b>Indice</b>	<b>Index</b>	Pag. Page
Liste parti di ricambio	<i>Spare parts list</i>	
KFT105-FT105	<i>KFT105-FT105</i>	<b>F2</b>
FT146-FT196	<i>FT146-FT196</i>	<b>F3</b>
ATS..2	<i>ATS..2</i>	<b>F4</b>
ATS..3	<i>ATS..3</i>	<b>F5</b>
ITS..2	<i>ITS..2</i>	<b>F6</b>
ITS..3	<i>ITS..3</i>	<b>F7</b>
Coperchio entrata	<i>Input cover</i>	<b>F8</b>

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)**

*This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site [www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)*

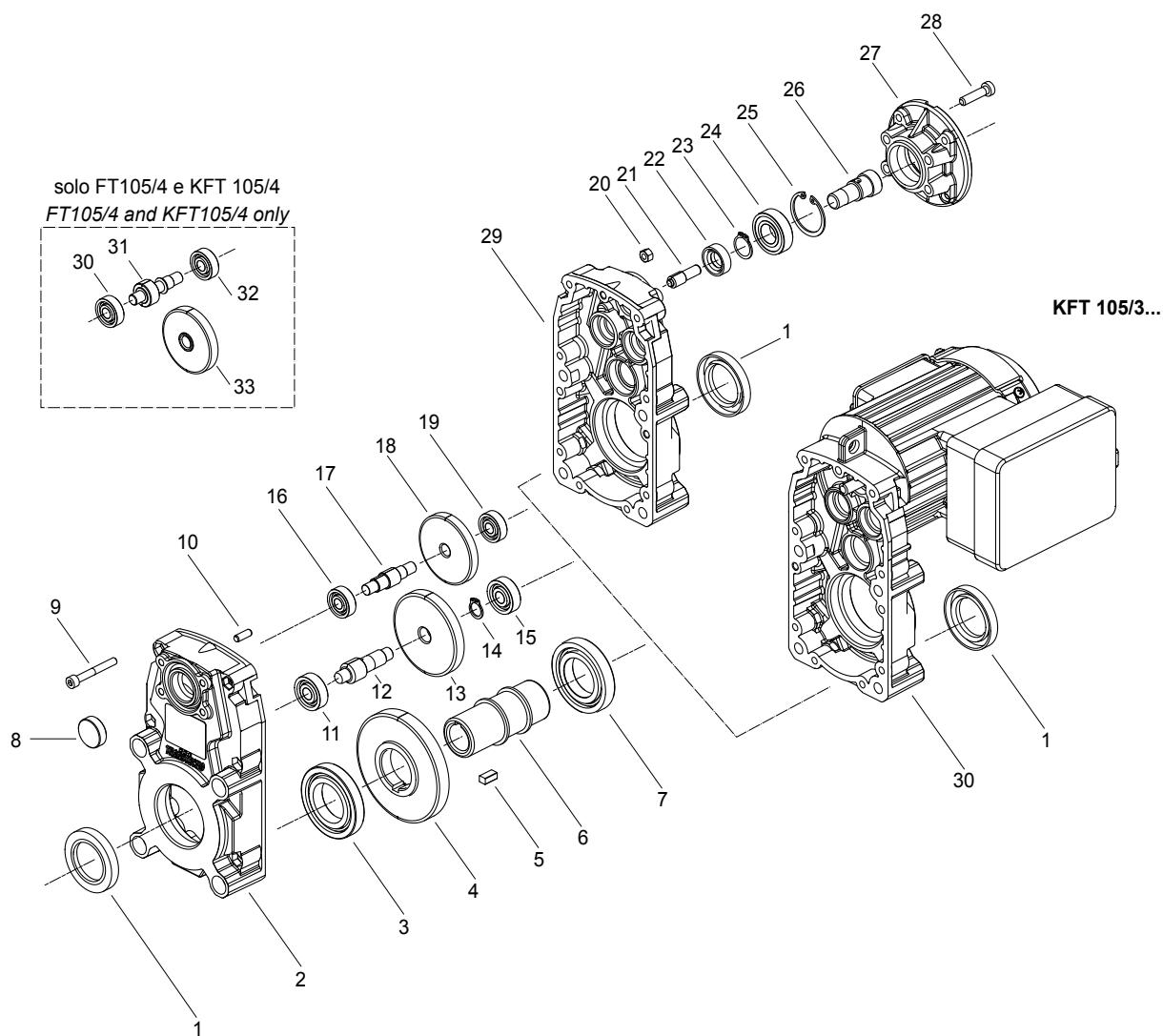
**Liste parti di ricambio  
Spare parts list**

**Lista parti di ricambio**

**Spare parts list**

**KFT105 - FT105**

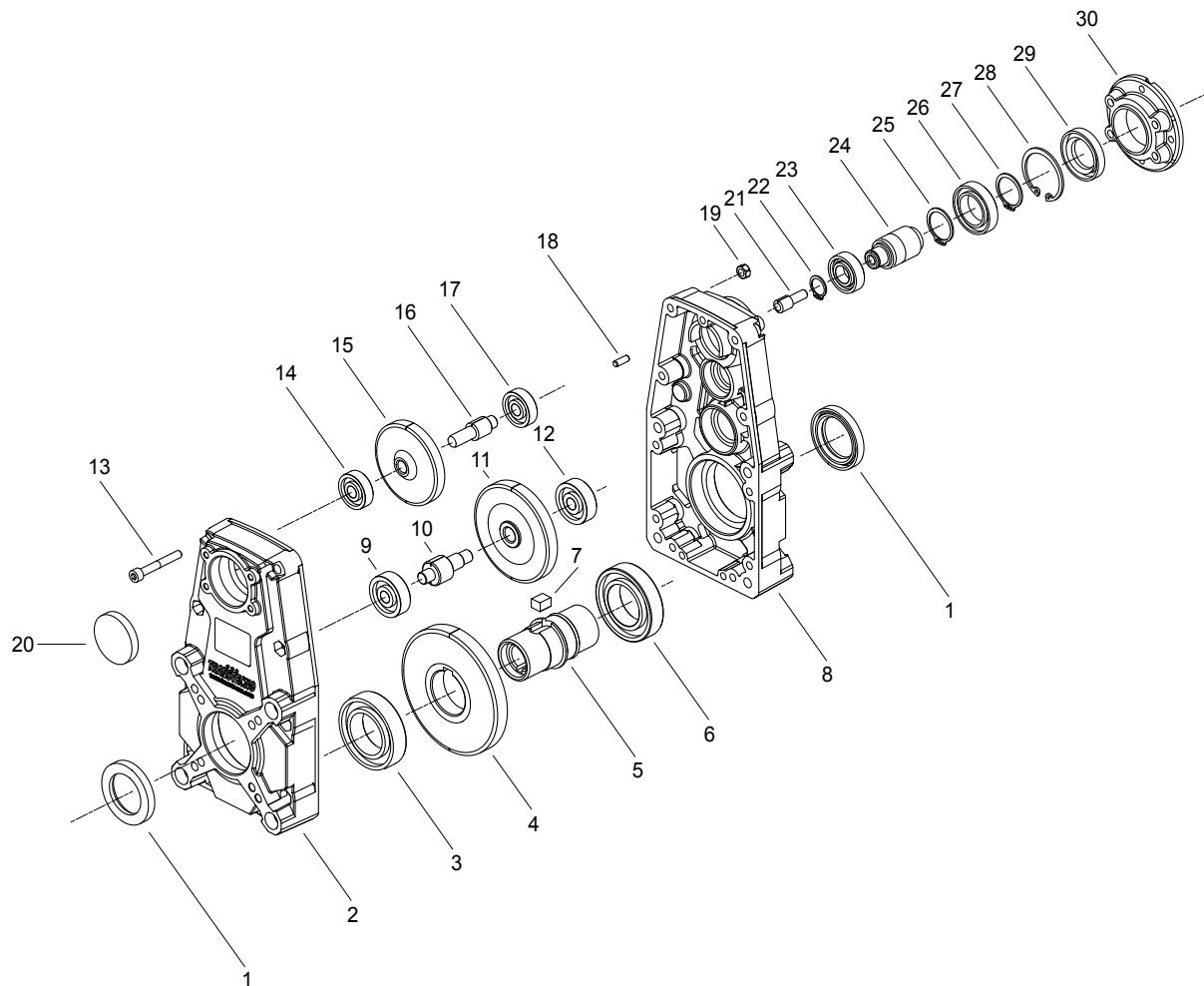
**FT105/3...IEC 56B14**



**KFT 105/3...**

	Anelli di tenuta / Oil seals		RCA
	1	8	22
<b>FT105</b>			
<b>KFT105</b>	30/47/07	12/22/07	22x7

**FT146 - FT196**



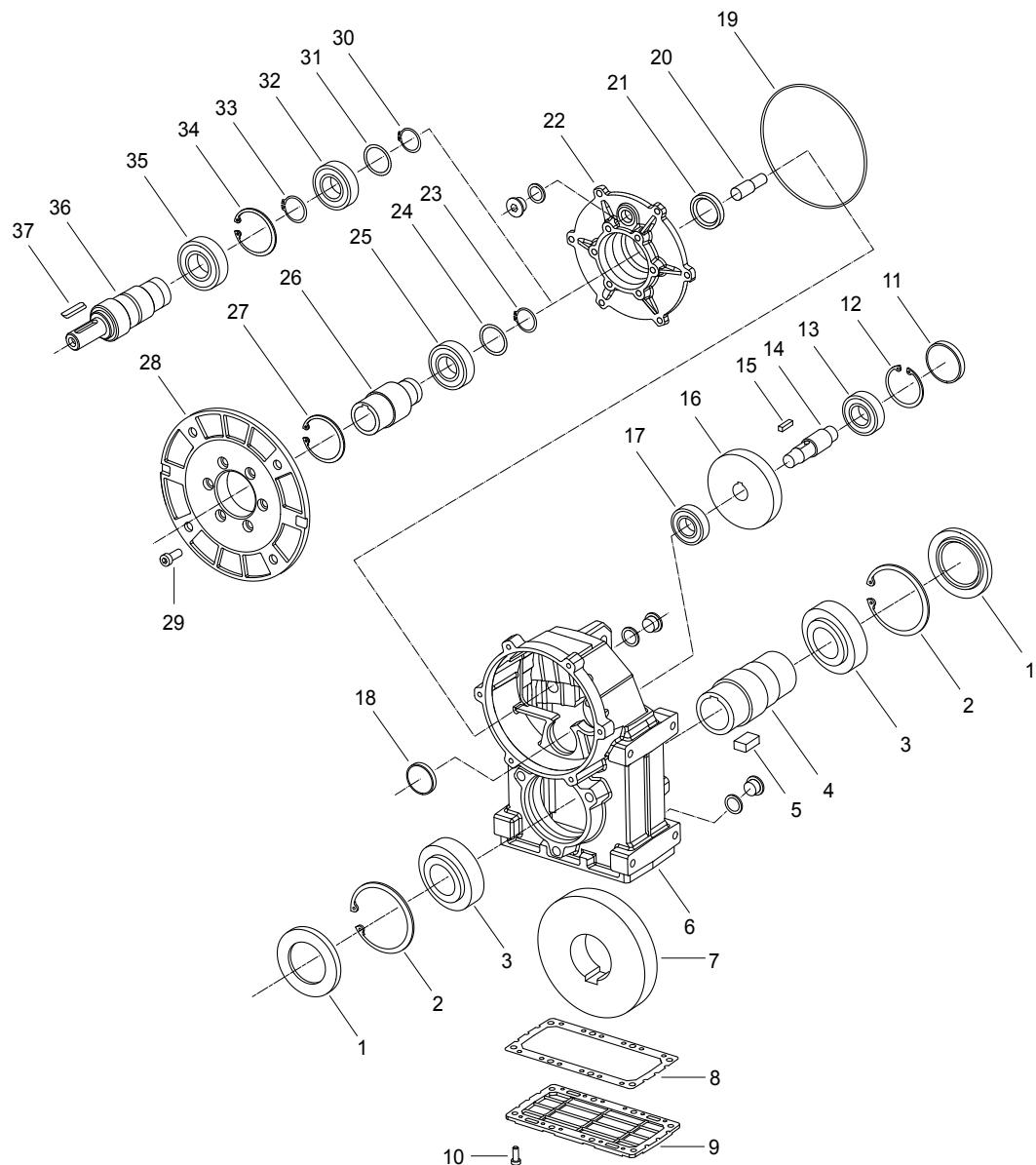
FT	Anelli di tenuta / Oil seals		RCA
	1	20	
<b>146</b>	35/52/07	25/42/07	42x7
<b>196</b>	50/72/08	30/47/08	47x7

**Liste parti di ricambio  
Spare parts list**

**Lista parti di ricambio**

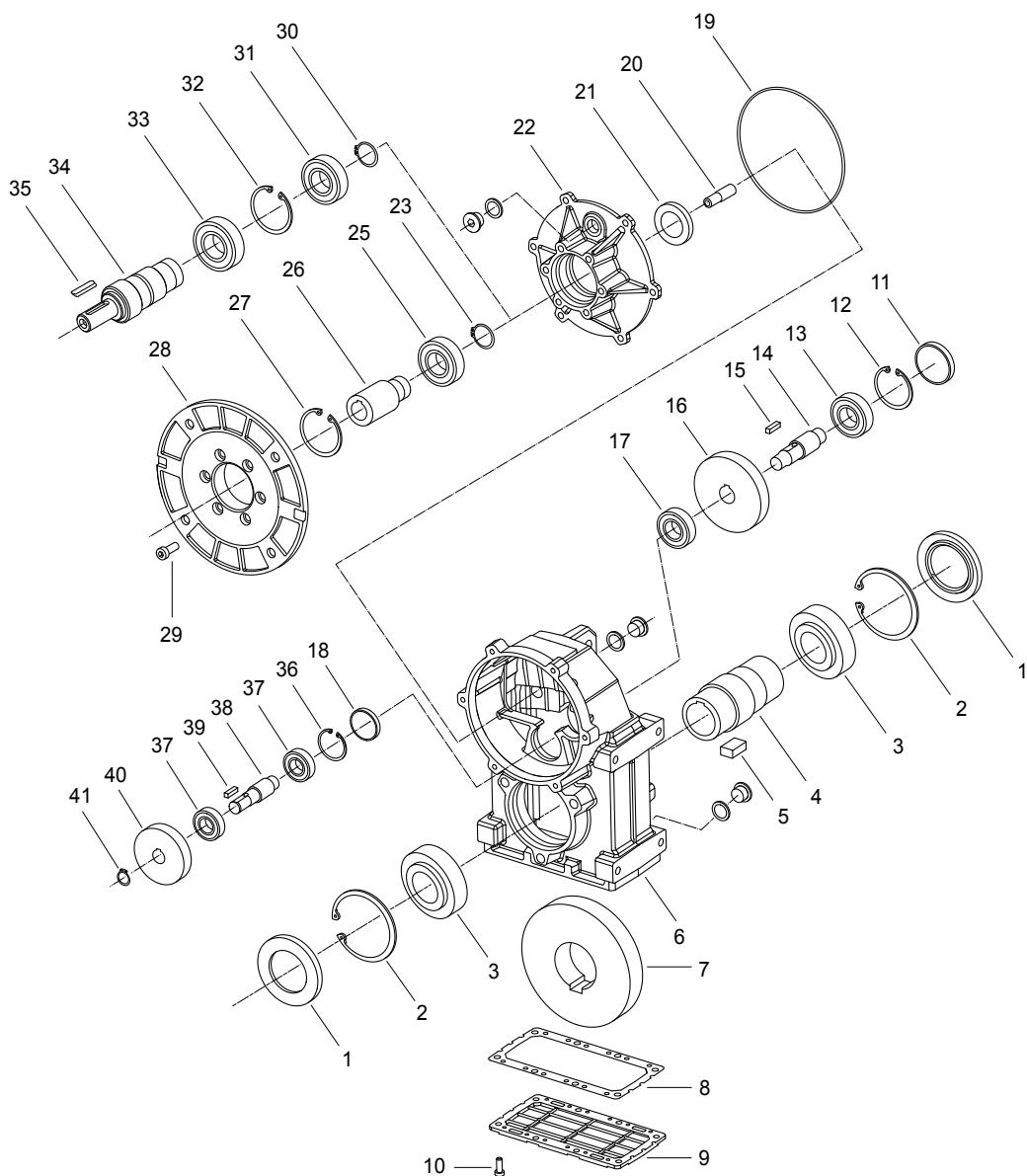
**Spare parts list**

**ATS ..2**



ATS	Anelli di tenuta / Oil seals		RCA
	1	21	11
902	50/80/8	30/42/7	47x7
912	60/95/8	30/42/7	47x7

## ATS ..3



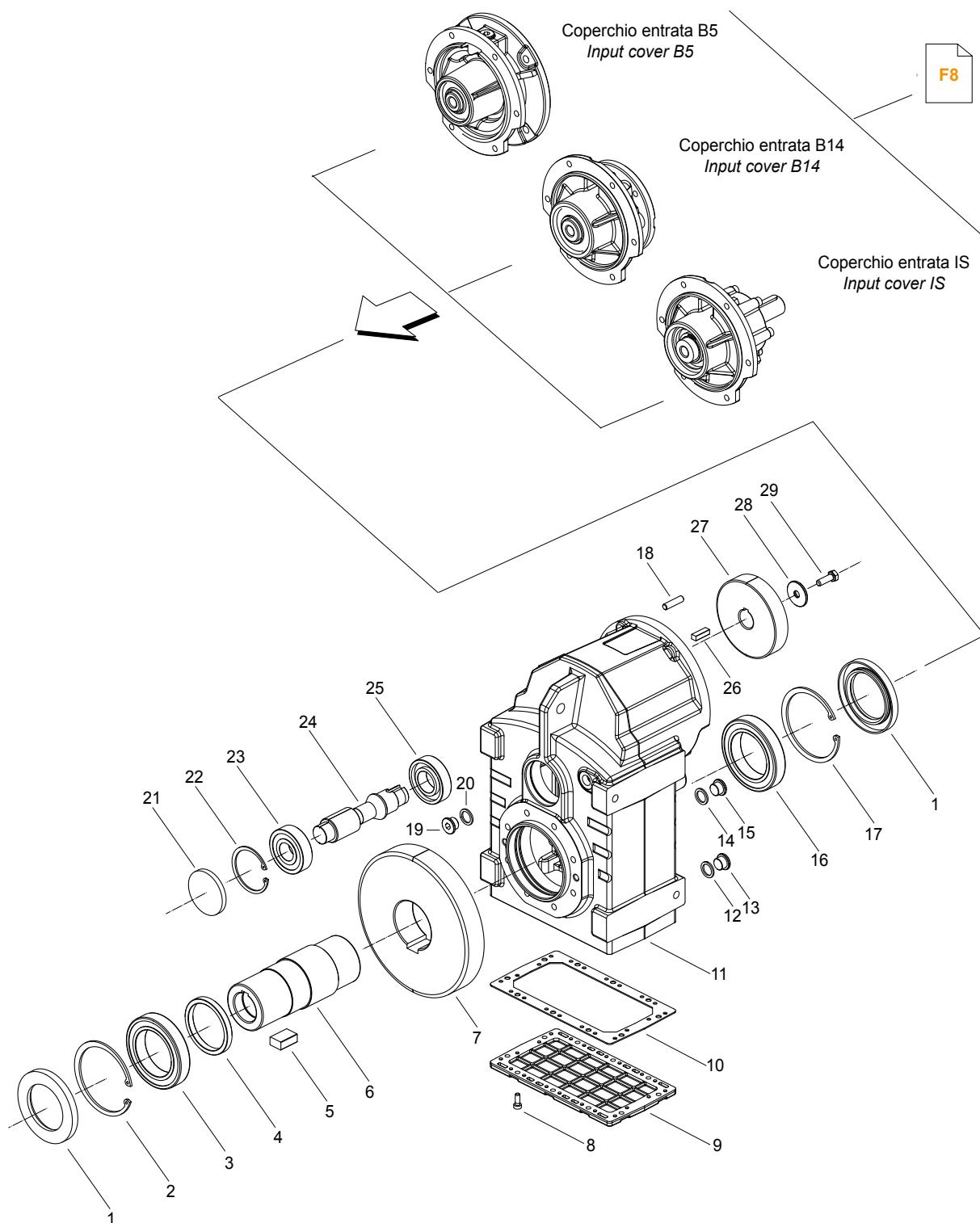
ATS	Anelli di tenuta / Oil seals		RCA
	1	21	
<b>903</b>	50/80/8	25/47/7	47x7
<b>913</b>	60/95/8	25/47/7	47x7

**Liste parti di ricambio**  
**Spare parts list**

**Lista parti di ricambio**

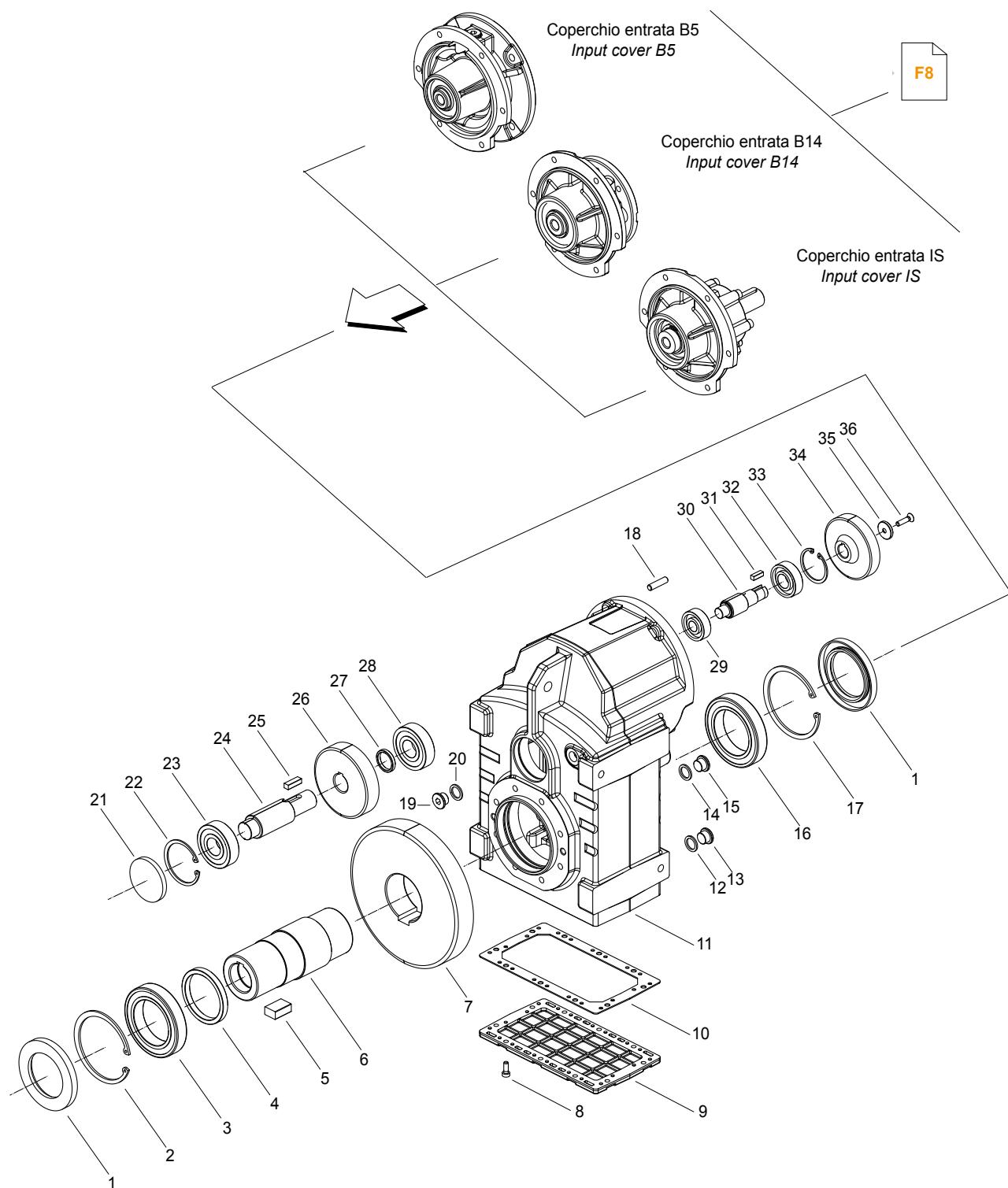
**Spare parts list**

**ITS ..2**



ITS	Anelli di tenuta / Oil seals	RCA
	1	21
922	65/100/10	62x7
932	70/110/12	62x7
942	85/130/10	72x10

## ITS ..3

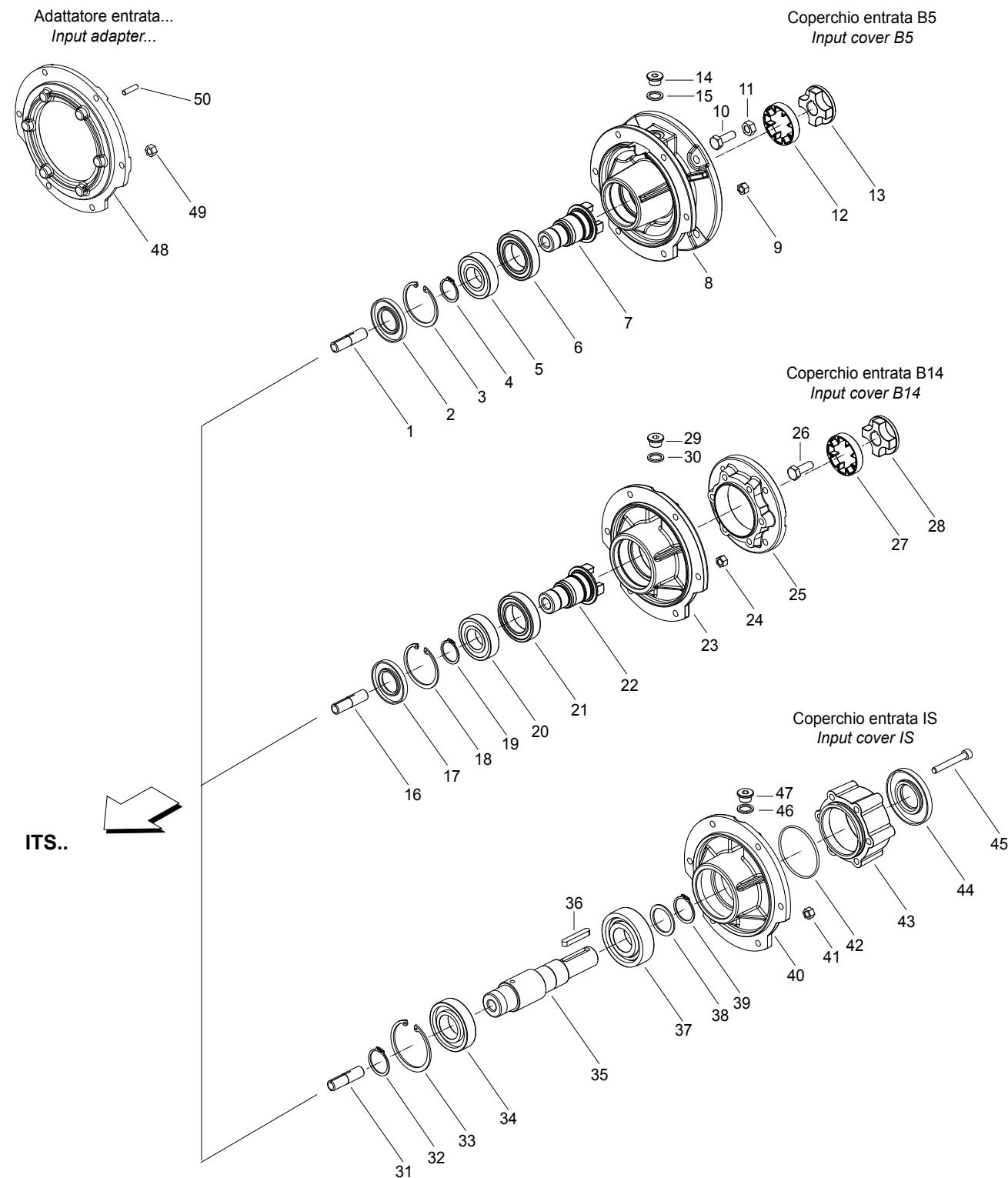


ITS	Anelli di tenuta / Oil seals	RCA
	1	21
923	65/100/10	62x10
933	70/110/12	62x10
943	85/130/10	72x10

**Lista parti di ricambio**

**Spare parts list**

**COPERCHIO ENTRATA - INPUT COVER**



IEC B5	Anelli di tenuta / Oil seals
	<b>2</b>
<b>71</b>	30/62/7
<b>80/90</b>	30/62/7
<b>100/112</b>	35/72/7
<b>132</b>	40/80/10
<b>160/180</b>	50/110/12
<b>200</b>	60/130/12

IEC B14	Anelli di tenuta / Oil seals
	<b>17</b>
<b>90</b>	35/72/7
<b>100/112</b>	35/72/7

IS	Anelli di tenuta / Oil seals
	<b>44</b>
<b>24</b>	35/80/8
<b>28</b>	35/80/8
<b>38</b>	45/100/10



#### MA TRANSTECNO S.A.P.I. DE C.V.

Av. Mundial # 176, Parque Industrial  
JM Apodaca, Nuevo León,  
C.P. 66600  
MÉXICO  
T +52 8113340920  
info@transtecno.com.mx  
[www.transtecno.com.mx](http://www.transtecno.com.mx)



#### TRANSTECNO SRL

Via Caduti di Sabbiuno, 11/D-E  
40011 Anzola dell'Emilia (BO)  
ITALY  
T+39 051 64 25 811  
F+39 051 73 49 43  
sales@transtecno.com  
[www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)



#### HANGZHOU TRANSTECNO POWER TRANSMISSIONS CO LTD

No.4 Xiuyan Road Fengdu Industry Zone  
Pingyao Town Yuhang District  
Hangzhou City, Zhejiang Province  
311115 – CHINA  
T +86 571 86 92 02 60  
F +86 571 86 92 18 10  
info-china@transtecno.com  
[www.transtecno.cn](http://www.transtecno.cn)



#### TRANSTECNO U.S.A. LLC

5440 S.W. 156th Place Miami,  
FL 33185 - USA  
Tel: +1 (305) 220-4423  
Fax: +1 (305) 220-5945  
usaoffice@transtecno.com

#### TRANSTECNO B.V.

De Stuwdam, 43  
3815 KM Amersfoort - NETHERLANDS  
Tel: +31(0) 33 45 19 505  
Fax: +31(0) 33 45 19 506  
info@transtecno.nl  
[www.transtecno.nl](http://www.transtecno.nl)

#### SALES OFFICE GUANGZHOU

Room 401A, LeTian Building, No.188 TangAn Road,  
Tianhe District, Guangzhou City, 510665 - CHINA  
Tel: +86 571 86920260-826  
Fax: +86 013185001627  
guangzhouoffice@transtecno.com

#### SALES OFFICE BRAZIL

Rua Dr. Freire Alemão 155 / 402 - CEP. 90450-060  
Auxiliadora Porto Alegre RS - BRAZIL  
Tel: +55 51 3251 5447  
Fax: +55 51 3251 5447  
Mobile: +55 51 811 45 962  
braziloffice@transtecno.com  
[www.transtecno.com.br](http://www.transtecno.com.br)

#### TRANSTECNO IBÉRICA

THE MODULAR GEARMOTOR, S.A.  
C/Enginy, 2 Nave 6 - 08850 Gavà (Barcelona) - SPAIN  
Tel: +34 931 598 950  
info@transtecno.es  
[www.transtecno.es](http://www.transtecno.es)

#### SALES OFFICE INDIA

A/10, Anagha, S.N. Road, Mulund (W) Mumbai  
400080 - INDIA  
Tel: +91 9820614698  
Fax-Italy: +39 051 733 904  
indiaoffice@transtecno.com

#### SALES OFFICE FRANCE

12 Impasse des Mûriers  
38300 Ruy - FRANCE  
Tel: +33 (0) 6 85 12 09 87  
Fax-Italy: +39 051 733 904  
franceoffice@transtecno.com  
[www.transtecno.fr](http://www.transtecno.fr)

#### SALES OFFICE SOUTH KOREA

D-304 Songdo BRC Smart Valley 30, Songdomirae-ro,  
Yeonsu-gu, Incheon, 406-840 - SOUTH KOREA  
Tel: +82 70 8288 2107  
Fax: +82 32 815 2107  
Mobile: +82 10 5094 2107  
koreaoffice@transtecno.com

#### SALES OFFICE OCEANIA

44 Northview drive, Sunshine west 3020  
Victoria - AUSTRALIA  
Tel: +61 03 9312 4722  
Fax: +61 03 9312 4714  
Mobile: +61 0438 060 997  
oceaniaoffice@transtecno.com  
[www.transtecno.com.au](http://www.transtecno.com.au)

**TRANSTECNO®**  
the modular gearmotor

[www.transtecno.com](http://www.transtecno.com)